Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:10 p. m. 31.8
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 20.0

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIV. NUM. 258. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MIERCOLES, 29 DE NOVIEMBRE, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 12 PAGINAS—7 CTS.

MURPHY FIRMA ONCE LEYES

Quezon pide la "continuacion de las relaciones comerciales satisfactorias" con Estados Unidos

HEMEROTECA NACIONAL

HABLA EN UN BANQUETE EN S. FRANCISCO

Dice que "mas que otra cosa, el beneficio mutuo une a los pueblos"

(De la "Associated Press")

San Francisco, noviembre 28.—Comenzando una campaña oratoria en los Estados Unidos, el presidente del Senado, Manuel L. Quezon, ha abogado aquí este dia por la continuación de las relaciones comerciales satisfactorias entre Filipinas y los Estados Unidos, diciendo que las islas estarian satisfechas si se les permitiese exportar 1,000,000 de toneladas largas de azucar, libres de derechos, a este pais.

Dirigiendo la palabra en un banquete del San Francisco Commercial Club, Quezon calculo la producción actual de la industria principal de las islas en poco mas o menos 1,100,000 toneladas largas.

La clausula, en cuya virtud 850,000 toneladas largas serian admitidas libres de derechos en Estados Unidos durante cinco años, contenida en la ley Hare-Hawes-Cutting del Congreso que la Legislatura Filipina se ha negado a aceptar recientemente, no era satisfactoria, dijo Quezon.

"Una de las razones por que hemos rechazado la ley es que las condiciones economicas en Filipinas de debilitarian en lugar de reforzarse, y la situación financiera empeoraria," declaro tambien el presidente

Quezon, que va a Washington al

(Continua en la pág. 10)

UN CACO HACE FRENTE A VARIOS DETECTIVES

Sorprendido al introducirse en una tienda de sarisari, se resiste

Armándose de un cortaplumas y haciendo frente a los policías, Serafin Dunca, un caco de tiendas de sari-sari trató de resistirse al arresto cuando a la 1:25 a. m. de hoy fué sorprendido por los agentes de la patrulla general en el momento en que destroncaba la puerta de la tienda de sari-sari del chino Say Chiong Tan en la calle Verdad 401 en Sampaloc.

Los policías, sin embargo, consiguieron arrestarle y Dunca será acusado por tres delitos separados: tentativa de robo, resistencia a la autoridad y posesión de arma mortífera.

Otro ladrón de tiendas de sari-sari fué arrestado dos horas después por los mismos agentes de la patrulla general en Santa Mesa, al sorprender también en el momento en que destrozaba la puerta de la tienda de Lim Chuan en la calle Bacood Núm. 62 a Felipe Alejandro.

El dueño de la tienda también se dió cuenta de la entrada del intruso y dió voces de alarma atrayendo a los agentes que arrestaron a Alejandro.

Mucho azucar del pais vendido a $3.15

(De la "Associated Press")

Nueva York, noviembre 28.—Los círculos comerciales dieron cuenta este dia de que unos 135,000 sacos de azucar mascabado filipino fueron vendidos ayer a $3.15 para los embarques de noviembre, diciembre y enero.

MAÑANA ES EL DIA CONSAGRADO A LOS HEROES NACIONALES

Todo preparado para las fiestas por Andrés Bonifacio, pero Quezon no hablará desde América sino el viernes a las 9:00 p. m.

Todos los preparativos para la celebración mañana de las ceremonias de descubrimiento e inauguración del monumento a Andrés Bonifacio estan definitivamente ultimados, con una sola alteración: al Presidente Manuel L. Quezon no se le oira hablar por radio desde América a las cuatro de la tarde de mañana, como se habia planeado al principio, sino a las nueve de la noche del viernes.

El Presidente Quezon que hoy se halla en San Francisco ha aplazado el discurso para el viernes en vista de que mañana tendrá que hacer un viaje a otra ciudad de California, San Simeon, para asistir a un banquete ofrecido en su honor por el publicista Hearst. El Comité, que ha sido informado de

(Continua en la pág. 10)

PROTECCION A LOS NIÑOS

Mas atropellados.--Mayor rigor urge Earnshaw.—Mas cuidado pide Piatt

Un escolar más ha sido magullado por las ruedas de un automóvil. Ayer mañana era un niño que al salir de la escuela en Intramuros, encontraba muerte repentina. Pocas horas después, ayer tarde, dos niños, ambos de ocho años, eran atropellados por automóviles aunque no resultaron gravemente lesionados. Esta mañana fué una niña la victima y por poco corre igual suerte que el niño muerto ayer mañana.

Luisa Yupangco y Gutierrez, hija de Dominga Gutierrez, es la niña escolar gravemente lesionada. A eso de las 6:45 de esta mañana, Luisa atravesaba la calle Herrán frente a su casa, No. 2636, cuando fué atropellada por el automóvil 1-481, de la propiedad de Belen Coronado, de San Pedro Makati. El automóvil iba guiado por el chofer Paulino Roque, residente en la calle Anak Ng Bayan. Faltan detalles del atropello y sólo se sabe que la niña atravesaba la calle cuando fué alcanzada y arrollada por el auto.

Inconsciente, en grave estado, con ambas piernas fracturadas y con posibles lesiones internas, la niña fué conducida al Hospital General. El chofer fué arrestado para ser sometido a investigación

Horas después de la horenda muerte de un niño ayer mañana, en Intramuros, otro niño de 8 años era atropellado en Paco. Se llama Tomás Cabrera, hijo de Alejandro

(Continua en la pág. 10)

POR POCO PIERDE LA OREJA MIENTRAS DORMIA

Jose Bombase, de 20 años de edad, criado de una casa de la calle San Lazaro, mientras estaba durmiendo a las 3 de esta madrugada, fue acometido a dentaladas por Gaudencio Lazaro, que le mordió la oreja derecha, cercenandola casi por completo.

Segun Bombase, tuvo un altercado anoche antes de dormir con su compañero, durante el cual a poco llegaron a las manos pero alguien intervino y los dos se separaron. Mientras estaba durmiendo esta madrugada el otro quiso vengarse y le mordió la oreja derecha. Bombase fue conducido al Hospital General.

VUELCO FATAL DE UN CAMION

Una mujer muere, seis personas resultan heridas en Cardona, Rizal

Una mujer ha muerto instantaneamente y seis personas resultaron heridas cuando el camion TPU-925 de la Try Tran volco ayer, a las 12:15 p.m., en Cardona, Rizal. La muerta se llamaba Juana Espinosa, de 50 años de edad, y los heridos son Apolonio Alejo, de 45 años, Pantaleona Julian, de 30 años, Francisco Santos, de 40 años, Perpetua Tibay, de 30 años, Sabino Cruz, de 30 años y Alejandro Ferrera, de 35 años.

Segun los informes de la constabularia, el chofer Alfonso Padilla, es el responsable de la desgracia y ha sido arrestado y querellado en el juzgado de paz de Cardona, Rizal, por el delito de homicidio con imprudencia temeraria. La muerta era de Cardona, asi como tambien varios de los heridos. Los demas eran de otros pueblos de Rizal.

CARRETERA DE BALER BONGABON, CERRADA

Un telegrama recibido ayer en la oficina de Obras Publicas da cuenta de que la carretera Bongabon-Valer, en Cabanatuan, se halla ahora completamente cerrada al trafico debido a los desmoronamientos que ha causado en ella la lluvia de estos ultimos dias. El ingeniero de distrito informa que no hay fondos para la reparacion de los daños y que a menos que se envien inmediatamente unos P5,000 la carretera no podra abrirse al trafico.

Precios del jamon y los huevos suben por la Navidad

Por aproximarse las fiestas de navidad, el jamon nativo y el de china y los huevos del pais aumentaron de precio este dia, segun las cotizaciones de la oficina de comercio.

El precio del jamon nativo esta actualmente entre P1.00 y P1.25 el kilo, en comparacion con P1.00 y P1.10, como estaban anteriormente.

El de China, se cotiza actualmente entre 1.40 y P1.45 el kilo; cotizandose anteriormente en P1.35 y P1.40. El de Australia, ahora esta entre P1.60 y P1.80 el kilo, antes estaba a P1.55 y P1.60 el kilo.

Los huevos de Bulacan, Batangas y Cebu, aumentaron diez entre 20 y 10 centimos, por cada 100.

Los precios del inapostol, macan y rojo, en el arroz, bajaron entre 20 y diez centimos por saco de 57 kilos. Los precios del inapostol se cotizan ahora de P5.30 a P5.40; el macan de P5.10 a P5.20 y el rojo de P4.40 a P5.00.

Los cambios de precio se deben a la presente cosecha del palay que esta en apogeo.

Americano residente victima de un robo

Mr. C. N. Cunnen, residente en la calle Dakota No. 519, dió parte a la policia que anoche a las 10:55, un ladron consiguió penetrar en su casa llevandose dinero que monta a P45.00.

Tambien se ha dado cuenta a la policia que a las 6:13 de la mañana de ayer se cometió un robo en la tienda de sarisari de la calle Ariston Bautista, No. 310, barrio de Punta, Sta. Ana, en el que los ladrones se llevaron varias mercancias y P10.00. El dueño de esta tienda es Castor Pascual.

UN CONFLICTO HA RESURGIDO EN CAGAYAN

Los plantadores renuevan cargos sobre una alegada malversacion

El antiguo conflicto entre el buró de comercio y los plantadores de tabaco del Valle de Cagayán en Isabela, volvió a resurgir con toda su fuerza cuando algunas semanas atrás los plantadores del valle suscitaron de nuevo una causa de tres años en la que se le acusó al anterior presidente de la asociación cooperativa del Valle de Cagayán de haberse apropiado de más de P100,000.00 producto parcial de una gran remesa de tabaco traída a Manila para ser vendida por mediación de la asociación cooperativa.

Casi olvidado este asunto en los últimos dos años cuando el fiscal rehusó presentar una acción por estafa contra el presidente acusado, los plantadores volvieron a insistir recientemente y la vista del asunto ha sido señalada para el 1.o de diciembre.

El buró de comercio, sin embargo, cree que el presidente acusado José P. Lugan que ahora trabaja en el buró de Montes es inocente y que sólo es victima de persecución y por este motivo ha enviado al abogado Anastacio de Castro, de la oficina de Comercio para que ayude a la defensa de Lugan, juntamente con el exrepresentante Benito Soliven.

José P. Lugan, que se había especializado en los EE. UU. en el

(Continua en la pág. 10)

PAREDES PARTE PARA ILOILO EN AEROPLANO

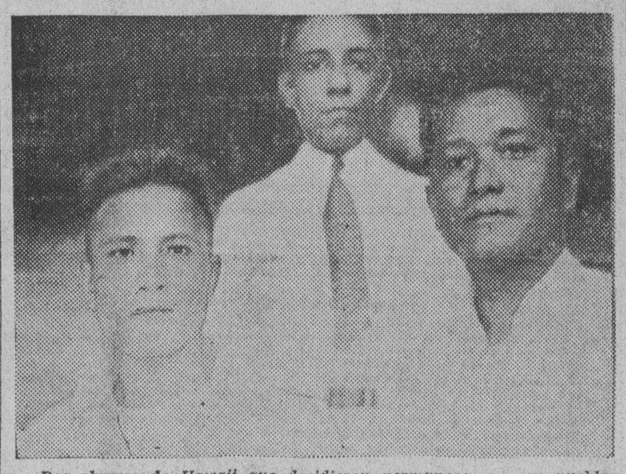
Lleva varios bills no firmados.—Tratara del bill del azúcar con Clarin

Llevándose copias de varios bills que hasta ahora no han sido firmados por el presidente interino del Senado, el speaker Quintin Paredes, ha salido a las ocho de esta mañana en aeroplano con rumbo a Iloilo y Cebú.

Uno de los objetos del viaje del speaker es arreglar según él, algunas cuestiones pendientes de partido y aprovechando una invitación que le extendiera el representante Buenaventura Rodriguez para que visite Cebú, el ex speaker envió un

(Continua en la pág. 10)

Dos obreros-modelo de Filipinas vuelven a ser llamados a Hawaii



Dos obreros de Hawaii que decidieron permanecer en sus pueblos, por la crisis del desempleo en dicha isla, pero que han sido llamados de nuevo por la Hawaiian Planters' Association, debido a sus servicios meritorios. De izquierda a derecha: Segundino Pascua, de Pasukin, Ilocos Norte, y Melchor Barut, de Bacarra, Ilocos Norte. En el centro, el Sr. José F. Gonzalo, jefe de la sección de emigrantes de la Oficina del Trabajo, que hizo los arreglos para el envio de los dos citados obreros a Hawaii.

Considerados como de los mejores obreros de todo Hawaii, dos braceros filipinos que teniendo ya sus pequeñas heredades en sus respectivos pueblos en Ilocos han vuelto a Filipinas este año, despues de varios años de trabajar en Hawaii, han vuelto a ser llamados por la Hawaiian Sugar Planters Association no obstante la depresion y la ola de desempleo que ha invadido las plantaciones hawaiianas.

Esta misma mañana, el buro del trabajo, por cuya mediacion se han hecho las negociaciones ha arreglado el pasaje para los dos obreros: Segundino Pascua de 37 años y Melchor Barut de 39 años, ambos de Ilocos Norte.

Pascua es de Bacarra, Ilocos Norte y tiene 1 hijo, varon. Estuvo en Hawaii por primera vez en 1921, regreso a Filipinas en 1925, volvio a Hawaii en 1926 y regreso este año. Barut por su parte, tiene 5 hijos, dos varones. Es de Pasuquin, Ilocos Norte. Fue a Hawaii en 1924, regreso en 1928; volvio a Hawaii en 1929 y regreso este año.

El Sr. Jose F. Gonzalo encargado de la division de emigrantes y el director auxiliar Modesto Joaquin dieron su visto bueno a la vuelta de estos obreros a Hawaii en vista de la insistencia con que han sido solicitados por la Hawaiian Sugar Planters Association.

Inauguracion y dedicatoria del Villamor Hall

Fotografia tomada durante la invocación pronunciada por Mons. William Finneman, arzobispo interino de Manila en la inauguración y dedicatoria del "Villamor Hall", nuevo edificio del Conservatorio de Musica de Filipinas. De izquierda a derecha, el alcalde Earnshaw, el senador Sergio Osmeña, el gobernador Frank Murphy, el presidente Rafael Palma, el subsecretario Alejandro Albert, Mons. Finneman, leyendo su invocación; la viuda del magistrado Villamor, la Sra. de Osmeña y la Sra. de Palma.

MURPHY VA POR LO ESPIRITUAL

La humanidad siempre vuelve al arte, dice.-Palma elogia a Villamor

Aunque el materialismo se impone muchas veces en las actividades del hombre, sin embargo, la humanidad siempre busca su alivio en la espiritualidad, y esto se hace mas patente despues de las grandes calamidades mundiales, dijo el gobernador general Frank Murphy al dedicar esta mañana el nuevo edificio del conservatorio de musica de la U. P. el "Villamor Hall" en el campus de la universidad.

"Reconstruyamos nuestras vidas con miras mas espirituales", dijo entre otras cosas el gobernador, despues de felicitar a las autoridades universitarias por haber escogido "un espiritu noble como lo fue el magistrado Villamor", como inspirador y patron del conservatorio.

La tolerancia y la apreciación de las bellas artes, son señas inequivocas del hombre educado, agregó el gobernador. Paso luego a revisar la historia de los grandes musicos que florecieron durante la era del resurgimiento del arte despues de la revolución francesa e indicó como la humanidad, despues de las grandes calamidades volvia siempre al arte para hallar alivio a sus tribulaciones.

Hablo particularmente de la musica como "el lenguaje universal del corazon".

El presidente Rafael Palma, de la universidad de Filipinas, hizo una apologia del difunto Villamor,

(Continua en la pág. 10)

Italia ofrece un millon a America

(De la "Associated Press")

Washington, noviembre 28.—Italia ha ofrecido este dia un "pago en prenda" de $1,000,000 a los Estados Unidos sobre la proporcion de $2,133,905 de sus deudas de guerra, correspondiente al 15 de diciembre. La oferta ha sido referida al presidente Roosevelt.

En vista del convenio de aceptar un pago en prenda analogo de $7,500,000 de la Gran Bretaña se presume que el ofrecimiento de Italia sera aceptado.

CHINO VAPULEADO EN RIÑA DESIGUAL

Tres le arremeten a palos y cuchilladas.—Panico en la Divisoria

El mercado de la Divisoria, en San Nicolás, ya conmovido en varias ocasiones por el pánico general con motivo de la enemistad entre chinos, otra vez fué escena de una reyerta sangrienta a la 1:25 de esta tarde, en que tomaron parte cuatro chinos, tenderos de verduras, que habiéndose disgustado últimamente, decidieron dirimir sus cuestiones a cuchilladas.

La primera riña fué entre Tan Kiu, de 27 años, ocupante del puesto No. 1616 y Go Bee, ocupante del puesto 1607. Estos dos, por rencillas que existían entre ellos hace algún tiempo riñeron. Otros dos chinos, todavía desconocidos, que tampoco miraban con buenos ojos a Tan Kiu, tomaron parte, golpeándole a este, mientras Go Bee le asestaba varias cuchilladas.

Acorralado por sus tres agresores, Tan Kiu cayó varias veces al suelo, y finalmente cayó exhausto y sangrante. Tenía dos heridas causadas por el cuchillo de Tan Kiu, en el brazo izquierdo y en el costado izquierdo.

El policía de guardia viendo las correrías de la gente y oyendo el griterio de las mujeres, fue a ver lo que ocurria y llego a tiempo de evitar que los enemigos de Tan Kiu, se ensañaran en él, descargandole palos y cuchilladas, a pesar de estar ya tendido en el suelo.

Go Bee, el principal agresor, fue arrestado y conducido a la estacion de Meisic, pero los otros dos que hicieron causa comun con este consiguieron escaparse. Go Bee alega que no los conoce, pero la Policia Secreta espera poder obligarle a revelar quienes son sus dos complices

El Obispo Guerrero regresa hoy a Lingayen

Despues de asistir a las fiestas por las bodas de oro de sus padres, Don Leon Ma. Guerrero y Da. Aurora Dominguez de Guerrero, el obispo de Lingayen Mons. Cesar Ma. Guerrero regresa este dia a su diocesis.

Segun informes este dia se va tambien a Pangasinan un sacerdote columbano para encargarse de la Catedral de la Diocesis de Lingayen

Centro de contratación en Cabanatuan mañana

Con la asistencia del subsecretario Jorge B. Vargas, del departamento de agricultura y comercio, de funcionarios de la oficina de comercio y de comerciantes de Manila y Nueva Ecija, mañana, 30 de noviembre, se inaugura el centro de contratacion y cambios de Cabanatuan, Nueva Ecija.

MAS FRIO

La temperatura minima de esta mañana fue bastante baja, 20.0o C., siendo notada por muchos que tiritaron de frio. Se registro a las 5:55. La minima de ayer fue de 23.5.

GANDHI PIERDE UNA DISCIPULA

Ahita de sencillez, Nilla Cook se fuga para correr, bailar, volar

(De la "Associated Press")

Nueva Delhi, India, noviembre 28.—Nilla Cram Cook, joven americana que ha sido una seguidora de Mahatma Gandhi por mas de un año y que recientemente habia desaparecido de su seminario, ha llegado aqui este dia, procedente de Mattra, anunciando su resolucion de renunciar a "aquella vida rigida" y realizar sus "nuevos sueños."

Nilla Cram Cook, la 'Diosa serpiente azul'

Mientras tanto, en Annand, la esposa de Gandhi fue arrestada por sexta vez, en relacion con la campaña de desobediencia civil de su marido contra el gobierno ingles de la India.

"Mi corazon esta saltando en busca de emociones", declaro Mrs. Cook, la hija de un poeta, el difunto George Cram Cook. "Quiero velocidad. Quiero volar y quiero asistir a los bailes con musica de orquesta".

Calificando al mahatma de un tirano al poner en vigor sus reglamentos de la vida sencilla, la joven dice que "Gandhi nos ha informado que no habia colocado un cerco en los alrededores de sus cuarteles y cualquiera niña podria

(Continua en la pág. 10)

SEGUNDA CAMPAÑA DE LOS PROS EN VISAYAS

Los "pros" iniciaran su segunda campaña de informacion y propaganda por las provincias del sur el viernes proximo en que el Senador Ruperto Montinola y los Representantes Manuel Roxas y Francisco Varona se embarcaran en uno de los aeroplanos de la "Inaec" con rumbo a Iloilo en donde se esta organizando un grandioso miting. La comitiva saldra de Manila a la una de la tarde.

En el mismo aeroplano, aunque no formando parte de la comitiva, iran A. H. Mitchell, R. O. Fergusson P. C. Hartnal, Gregorio J. Montinola y Generoso Villanueva, todos para Iloilo.

LA PENSION PARA MANILA ES APROBADA

Tambien se ha aprobado la ley del registro de los medicos

La ley que concede gratificación a los funcionarios y empleados que han de ser retirados del gobierno de la ciudad y la que deroga el artículo 782 del código administrativo sobre registro de los certificados de médico están incluídos entre los once bills que han sido firmados por el gobernador general Murphy esta mañana. Estos son los primeros bills firmados por el gobernador general desde el cierre de las sesiones de la Legislatura.

La aprobación de la ley que deroga el requisito del registro de los certificados de médico automáticamente sobresee una acción presentada hace poco por la fiscalía de la ciudad contra el Dr. Antonio Villarama, quien consintió en ser acusado como un caso de prueba para plantear ante los tribunales la constitucionalidad de dicha ley.

Esta tarde, el gobernador general espera firmar otros bills, entre ellos el que vota la suma de P30,000 para el socorro a los desempleados.

Los bills que se han convertido en ley esta mañana con la firma del jefe ejecutivo son los siguientes:

S.-359—Que enmienda la ley respecto al Distrito Metropolitano de Aguas.

C.-1380—Cambiando el nombre de la escuela central de Vigan.

(Continua en la pág. 10)

BANQUETE EN HONOR A DOS MAGISTRADOS

Murphy y su "staff" asistiran al agasajo ofrecido por jueces y fiscales

El Gobernador General Murphy y miembros del staff de Malacañang asistirán al banquete que esta noche se dará en el Hotel Palma de Mallorca por los jueces, fiscales y empleados del juzgado de primera instancia de Manila en honor de los nuevos Magistrados Hons. Anacleto Diaz y Leonard S. Goddard.

En la mesa presidencial estarán ademas de los festejados, el Gobernador General Murphy, su hermano Mr. Harold Murphy, Mr. Teahan, Mr. Kemp, Coronel Van Schaick, Comandante Garfinkel, Presidente Avanceña, Magistrados Street, Malcolm, Villa-real, Imperial, Vickers, Santos, Hull y Butte, Juez Concepcion, Secretario Abeto, Speaker Paredes, Juez Albert, Procurador General Hilado, Juez Rovira, Juez Sison, abogado Eduardo Gutierrez Repide, Fiscal Felix, Sub-secretario Bengzon, Alejandro Roces Jr., abogado DeWit, abogado Chicote, Carlos P. Romulo, Juez Moran, Abogado Brady, Fiscal Narvasa, Juez Mapa, Juez Ross y abogado Perkins.

Hablaran en el banquete los siguientes: Juez Leopoldo Rovira, como "toastmaster"; Juez Manuel V. Moran, por los jueces; Sr. Augusto Revilla, por los empleados; Fiscal Narvasa, por los fiscales; abogados Brady y Chicote, por el foro. El banquete esta a cargo de un comite presidido por el Sr. Conrado de Leon, oficial mayor del juzgado de primera instancia.

Cuatro Tesoreros son ascendidos; Earnshaw otra vez Alcalde, hoy

El alcalde de la ciudad D. Tomás Earnshaw será renombrado esta tarde por el gobernador general para su actual puesto, de acuerdo con los informes obtenidos hoy. El renombramiento quizás sea anunciado por el jefe ejecutivo después de la conferencia que tendrá esta tarde a las tres, con el alcalde Earnshaw.

El gobernador general no ha querido anticipar nada sobre su conferencia con el alcalde diciendo tan solo que le ha citado para las tres de hoy. Los informes sin embargo son de que la conferencia tiene relación con el renombramiento de D. Tomás.

El gobernador Murphy, a recomendación del secretario Sison del departamento del interior, ha firmado esta mañana las promociones de varios tesoreros provinciales con motivo del fallecimiento del tesorero José Villegas, de Rizal.

Los tesoreros ascendidos son los siguientes:

Balbino Kabigting, tesorero provincial de Laguna, pasará a la provincia de Rizal.

Saturnino David, tesorero provincial de Cápiz, pasará a Laguna.

El gobernador general también aprobó el traslado del tesorero Vicente Siccam de Camarines Sur a Sorsogón. Este tesorero en vez de percibir P5,400 solo tendrá hoy un salario de P4,800.

Severino V. Gonzales, tesorero de Sorsogón ha sido trasladado a Camarines Sur con su mismo salario de P4,800.

En cuanto a los otros nombramientos pendientes, como el gerente del distrito metropolitano, el concejal suplente y otros, el gobernador general no ha podido anunciarlos esta mañana como esperaba. Posiblemente sean anunciados esta tarde o lo más tardar mañana.

La demanda de pavos fue mayor este año que en 1932

La hora fatal ha sonado anoche para centenares de pavos que fueron sentenciados a morir por los dueños de los principales hoteles de la capital, pues esta noche ya es la víspera, y mañana la fiesta del día de Acción de Gracias. Después de varios meses de vivir mimados en un corral, con comida de las más abundantes y variadas, agua fresca y aire puro, el afilado cuchillo de los cocineros fué degollándoles uno por uno para servirlos a los comensales y parroquianos.

La aproximación de los negocios a la normalidad, el apogeo de las minas, y la creciente adopción de esta fiesta en los hogares filipinos, son causa de que haya más demanda de pavos este año, que en los años anteriores, según declaran los dueños de hoteles y gerentes de Cold Stores.

El encargado del Tom's Dixie Kitchen, manifestó que este año los pedidos y las reservas, ya han excedido en 10 por ciento, de los del año pasado. Para este restoran, se sacrificaron más de 300 aves; el año pasado solamente se sacrificaron unos 200.

Los pavos sacrificados anoche fueron comprados en provincias hace meses después de una detenida selección, y encerrados en un corral en Balintawak, donde eran bien cebados y cuidados. Se les alimentaba también con apio, a fin de que tuviesen el gusto y despidiesen el aroma del apio al ser servidos en el establecimiento.

Mr. A. N. Kuntze, gerente de la International Cold Stores, declara que este año se notó más animación en la compra de pavos y tuvo que hacer pedidos por cablegrama a Estados Unidos semanas atrás. Según Mr. Kuntze, este año, el establecimiento que el gerenta, vendió 6,000 libras de pavos,

(Continua en la pág. 3)

F.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

Las acciones azucareras, algo olvidadas, vuelven a tener una demanda mayor

El movimiento de valores en esta época del año ha sido siempre inactivo.—Precios de productos, estacionarios

Por el Corredor FRANCISCO REYES

Situación general—Poco mas o menos igual que la anterior; es decir, el movimiento escaso, las fluctuaciones poco activas y las cotizaciones con poca diferencia, salvo muy ligeras excepciones, de las de la ultima quincena.

El movimiento de valores durante esta época del año ha sido casi siempre inactivo.

Los precios de nuestros productos continuan estacionados.

Vuelve a notarse bastante demanda de acciones azucareras, un tanto olvidadas por causa de las acciones mineras.

Banco de las Islas Filipinas—Se han hecho nuevas ventas a P95.00 con mas compradores a dicho tipo. Vendedores piden P100.00.

Hongkong & Shanghai Banking Corporation—A $1,825.00.

Union Insurance Society of Canton—Compradores a $575.00.

Pampanga Sugar Development Co.—Ademas del ultimo dividendo de 10% pagado por el actual ejercicio, paga a sus accionistas, segun nos informan, un bonus de P10.00 por acción, razon por la cual habia compradores de sus acciones a P45.00 y quizas a mas, sin vendedores.

Kabankalan Sugar Co.—Sigue la demanda de este papel a P135.00 y quizas mas.

Mount Arayat Sugar Co., Inc.—Tambien es grande la demanda de sus acciones a P40.00.

Central Luzon Milling Co.—Eleva su fondo de reserva a P1,335,096.-00, y probablemente podria colocarse sus acciones a P100.00 sin vendedores a este tipo.

Victorias Milling Co.—Preferidas—Cambian de manos a P80.00, con mas compradores a dicho tipo.

Central Azucarera de Tarlac—Obligaciones — Importantes lotes cambian de manos a su valor par, P1,000.00, despues de pagado el ultimo cupon.

Acciones de las Centrales La Carlota, Bais, Pilar, Tarlac y casi todas siguen en demanda a los precios corrientes en plaza.

Johnson Pickett Rope Co.—Hay a la venta un pequeño lote de esta antigua compañia, cuyo valor nominal es P100.00; compradores ofrecen P20.00.

Acciones mineras—

Antamok Gold Mining—Sus acciones durante la ultima quincena han permanecido casi estacionadas, fluctuando entre P0.57 y P0.59.

Atok Gold Mining—Tambien se han hecho grandes ventas a P0.13.

Baguio Gold Mining—Han cambiado de manos a P0.35 la acción.

Benguet Consolidated—Han fluctuado poco entre P29.00 y P28.00 la acción, con compradores a este ultimo tipo.

Gold River Mining—Se han hecho importantes ventas a P0.29 y P0.26 la acción.

Suyoc Consolidated—Se hicieron operaciones ultimamente a P1.15 y bajaron a P0.65, volviendo a subir y ahora cambian de manos a P0.85 y P0.86 con bastante demanda a estos ultimos tipos.

Balatoc Mining Co.—Tambien ha sido escaso el movimiento entre P24.00 y P23.00 la acción.

Abaca—Grados "F" y "J-2" se cotizan entre P10.50 y P10.75 y entre P7.25 y P7.50, respectivamente.

Coprax—A P4.50 y P4.00 el resecado y buen corriente, respectivamente, los 100 kilos.

Azucar—Entre P7.00 y P7.10 el pico, para exportación.

Cambios—Pesetas 129; Francos 8; Hongkong 76; Dollars en España 7.41; Libras Esterlinas en España 40.57; Libras Esterlinas en Nueva York $5.11 equivalente a P10.40 de nuestra moneda; Japon 69.

Se restablece el servicio aereo entre Shanghai y Canton

(De la "Associated Press")

Shanghai, noviembre 21.—Sin tenerse en cuenta el accidente del viernes, se ha restablecido este dia el servicio en la nueva ruta aerea Shanghai-Canton.

Un aeroplano de la China National Aviation Corporation, con su cuota total de pasajeros, salio de aqui a las 6:30 a. m., segun programa, y paso sobre Wenchow a las 10:50 a juzgar por los despachos inalambricos.

El hidroplano Sikorsky de dos motores que inauguro el servicio de pasajeros el viernes cayo en la ladera de una montaña cerca de Emoy en medio de una niebla que cegaba, hiriendo a una pasajera. Lady Carlisle, sobrina de Sir Miles, Lampson, el misionero ingles, y a William Ehmer, copiloto.

H. M. Bixby, el gerente, dice sin embargo, que se han recibido un numero de solicitudes de pasaje en el segundo hidroplano mayor que los que se podria acomodar.

LA "NRA" NO BENEFICIARA A FILIPINAS

Otra parte del informe del comisionado de comercio, general McIntyre

Comoquiera que la ley de rehabilitación industrial en los Estados Unidos no ha hecho nada aun para elevar los precios de los productos y artículos filipinos en el mercado americano, la extensión de dicha ley a Filipinas, no será beneficiosa para este país, según dice en otra parte de su informe, el general Frank McIntyre, comisionado de comercio filipino en Nueva York, al secretario Vicente Singson Encarnación, del departamento de agricultura y comercio. El informe fué endosado al director Tomás Confesor de la oficina de comercio.

Parte del informe dice lo siguiente:

"Los variados procedimientos de la ley de rehabilitación en los Estados Unidos, no han sido beneficiosos a Filipinas. Estados Unidos mismo, no ha sido beneficiado por varios de estos procedimientos.

"Naturalmente, el interés filipino se ha concentrado grandemente en descubrir cómo sería afectado el país por la ley de ajuste agrícola y la ley de rehabilitación industrial, en cuanto se relacionaban más particularmente a la industria. Lo que se pueden considerar consecuencias naturales del espíritu de estas leyes no han afectado aun favorablemente a la agricultura y la industria filipinas. No me refiero aquí al resultado de los precios debido a los cambios en los Estados Unidos"

DEFIENDE LA INFLACION

Juez JOHN W. HAUSSERMANN

El plan de Roosevelt no es perjudicial, dice Haussermann

Saliendo en defensa del programa de la inflación de la moneda del Presidente Roosevelt, el ex-juez John W. Haussermann, presidente y gerente general de la Benguet Consolidated y de la Balatoc Mining Co., dice:

"Creo que los financieros, banqueros y comerciantes de los Estados Unidos, que están opuestos al programa actual del Presidente Roosevelt sobre la moneda, se han alarmado indebidamente. No veo nada hasta ahora que sea una amenaza a la estabilidad financiera del país. Mientras todo papel moneda emitido por los Estados Unidos, esté respaldado por cuarenta céntimos oro, no existe ningún peligro. Creo que el presidente es un ferviente creyente en la moneda sana y no hará nada que perjudique la estabilidad financiera de los Estados Unidos".

El juez Haussermann cita cifras para demostrar que el programa del Presidente Roosevelt es bueno y no es perjudicial, como sus opositores alegan. Según el juez Haussermann, la actual administración opina que mediante una mayor circulación de la moneda, la nación saldrá beneficiada, cotizándose los artículos a precios más altos.

Obligado a reconocer a un hijo natural

En una decision bajo la ponencia del magistrado Thomas Street con una disidencia del magistrado Villa-Real con la que concurren el presidente Avanceña y el magistrado Imperial, la corte suprema confirmó esta mañana una sentencia contra el Sr. Cesar Syquia, obligandole el reconocimiento de Ismael Loangco, como hijo natural suyo y obligandole ademas a pasarle una pension mensual de P50.00.

Antonia L. de Jesus habia demandado a Syquia por incumplimiento de promesa de matrimonio exigiendo una indemnizacion de P30,000.00 en calidad de daños y perjuicios, y el reconocimiento de sus hijos Ismael y Pacita.

El control del dolar

(Este es el primero de una serie de cinco artículos explicando los hechos y las teorias relacionados con el programa monetario del presidente Roosevelt.)

Por RADER WINGET
Redactor de la Associated Press

Nueva York.—El control del valor oro del dolar, como un factor importante en la restauración y mantenimiento del nivel de los precios de los articulos es el objetivo del nuevo programa del gobierno sobre el control del dinero

El gobierno se propone establecer un nivel de precios mayor que el actual, para luego revalorar el dolar permanentemente. Se trata con este procedimiento de crear un mayor rendimiento en efectivo para el productor, incluyendo al agricultor.

Un sistema dual de administración monetaria ha sido esbozado por el presidente Roosevelt para llegar a tal fin.

Una fase es regular el precio oro del dolar dentro de las fronteras de los Estados Unidos por medio de la compra del oro a un precio determinado.

El otro es regular el valor del dolar en el cambio extranjero por medio de compras y ventas del oro en el mercado mundial por el gobierno.

La teoria de que los precios de los artículos en los Estados Unidos subiran o bajaran con los precios oscilantes del oro en relación con el dolar, es la base de dicho plan.

Tomad este caso. Este dia, como ejemplo hipotetico, el oro se vende en $30 por onza, pero mañana sube a $40 por onza. Este dia, una unidad de cierto articulo se vende por $1; con el aumento del precio del oro, mañana el mismo precio del articulo seria $1.33, segun esta teoria.

El gobierno tendra en sus manos definitivamente el freno para cualquier alza injustificada en los precios de los articulos. Si el precio del algodon o de cualquier otro articulo, por ejemplo, sube a alturas que se creen peligrosas, el gobierno podria reducir el precio del oro, y automaticamente, segun la teoria reducir el precio de los artículos.

El valor oro del dolar desde 1879 ha sido fijado por el gobierno de los Estados Unidos en unos $20.67, por onza, pero el 3 de septiembre de este año, el gobierno se avino a aceptar oro recien extraido de las minas en consignación de venta en el mercado mundial. Entonces el Tesoro establecio diariamente un precio de venta, variando de unos $29 a mas de $33 por onza.

El establecimiento del mercado domestico del oro esta llamado a proveer los medios de sacudir las influencias del cambio de las fuerzas y disturbios economicos dentro de paises extranjeros.

La compra o venta del oro americano en los mercados del mundo sirve para contrarrestar los acontecimientos adversos reflejados ordinariamente en las fluctuaciones del cambio en el extranjero.

La Reconstruction Finance Corporation esta autorizada por el Presidente a comprar oro recien extraido de las minas para crear el mercado domestico del oro. El precio que se ha de pagar por el metal lo determinan la RFC el secretario del Tesoro y el presidente, y de cuando en cuando se cambia a su arbitrio.

El principio envuelto podria explicarse como una desvalorización del dolar, segun los economistas, como quiera que el oro equivalente del dolar disminuye cuando el precio de oro aumenta.

Si se vende el oro a $20 la onza, el dolar, en teoria sera igual a 1/20 de una onza, pero si el precio del oro en proporción con el dolar sube a $40 por onza, entonces el oro teorico equivalente del dolar seria reducido a la mitad, o sea, 1/40 de una onza.

TIK-MIN Santos Ocampo

Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES durante el periodo de su crecimiento.

Presta al Organismo mayor resistencia contra las enfermedades

Elemento muy valioso en la educacion fisica de los NIÑOS de escuela durante el periodo de su formacion.

Robustez, Energía y Vitalidad durante la Juventud y Edad Madura

Laboratorio Santos Ocampo — Universal Drug Store

TAYABAS SE VA REHABILITANDO DE SU POBREZA

Campaña de recaudación muy halagadora realiza el Gobernador Rodriguez

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Guinayangan, 25 de noviembre.—Poniendo al gobierno en parangon con la vida individual del ciudadano el gobernador Maximo Rodriguez, durante su estancia de un dia en este municipio, dijo que la existencia economica de todo gobierno no es mas que una mera replica de la vida economica del ciudadano, apelando asi a los habitantes de este pueblo a que desplieguen todos los esfuerzos posibles para ayudar a la campaña de recaudación de fondos, por medio del exacto cumplimiento de sus obligaciones hacia las arcas municipales y provinciales.

La venida del gobernador provincial y comitiva traia consigo un ambiente optimista, lo que se descubrio a las claras cuando el ejecutivo de la provincia de Tayabas dijo que del deficit provincial que hacia unas semanas montaba a P73.000 ahora ya no faltan mas que P60.000 por recaudar.

Otra de las fases salientes de las declaraciones hechas publicamente por el gobernador provincial fue que el ha sido uno de los que han trabajado por que el Banco Nacional extienda credito a los municipios por medio de los tesoreros provinciales y municipales, de tal suerte que actualmente los tesoreros municipales pueden extender prestamos a los habitantes de su municipio, los cuales prestamos no deberan pasar de P100.00 al 12 por ciento de interes anual con amortización trimestral y pagadero en un año. Por otra parte, el tesorero provincial puede autorizar hasta P500.00 de prestamo bajo las mismas condiciones.

El gobernador provincial celebro no un miting popular sino mas bien una audiencia publica, pues en el curso de su discurso fue interrogado por varios de los presentes, dando el a cada cual contestación satisfactoria y aclaratoria y refiriendo algunas veces las preguntas al tesorero provincial que formaba parte de su comitiva.

Tal como se anuncio, se llevo a cabo el baile en honor al gobernador y comitiva en la casa escuela, siendo muy concurrido dicho acto social. A la mañana siguiente la comitiva salió de aqui de regreso a Lucena, suspendiéndose el viaje a San Narciso debido al mal tiempo.

Investigación de unas insinuaciones demanda un profesor

Alegando que las insinuaciones hechas por el estudiante Alberto Leynes ponen en tela de juicio su integridad y honradez, el profesor H. B. Reyes, del colegio de Ingenieria de la Universidad de Filipinas, ha pedido del presidente Palma una rigida investigacion, en carta escrita al presidente ayer mañana.

El estudiante Leynes escribio hace poco un articulo en el 'Philippine Collegian', organo de la universidad, en que hacia insinuaciones de que el profesor Reyes mostraba preferencia por una imprenta de Manila y urgia que se dieran a ella trabajos de impresion del anuario de la universidad, a pesar de que esta institucion tiene su imprenta propia.

Es Carlos C. Young y no Carlos Young

Una noticia recientemente publicada sobre la elección de Carlos C. Young de la Philippine Trust Co., como Vice-Presidente de la "Ambassador Mining Co." ha causado cierta confusión en los círculos mineros de la localidad. La confusión se debe a que no se sabía si el elegido funcionario de la compañía minera era el Carlos Young, Presidente de "Macondray & Co." y de la Compañía de Fomento Nacional, empresa del gobierno. Pues bien, para resolver esta confusión, que aquel no es éste y éste no es aquel. Aquel es Carlos C. Young y éste es Carlos Young sencillamente.

Investigación del tesorero de Nueva Vizcaya, terminada

Los resultados de la investigación contra S. Silvestre tesorero provincial de Nueva Vizcaya serán sometidos al departamento del interior y trabajo por el director de la oficina de Tribus No-Cristianas segun se supo ayer.

El Sr. M. Roque, agente especial de la oficina que se encargo de la investigación regreso de Nueva Vizcaya en la noche del domingo ahora está ocupado preparando el informe que sometera al director Teo Guingona.

Este tesorero fue investigado por acusaciones echas por el gobernador Leon Cabarroguis por nepotismo inmoralidad y empleo de obreros y materiales del gobierno para trabajos particulares.

Se le dará oportunidad para defenderse contra las acusaciones

La industria maderera de Filipinas esta protegida contra la madera barata

El director Tamesis desmiente temores de una posible invasión del mercado local por la madera rusa

La industria maderera de Filipinas, que se halla adecuadamente protegida contra una probable competencia de la madera barata de Rusia, se reajustará gradualmente a las condiciones que surjan si los exportadoras locales y los importadores de caoba filipina en Estados Unidos llegan a una estrecha cooperación para la aplicación de la cuota a la madera, según opinión expresada por el Sr. Florentino Tamesis director auxiliar de la oficina de selvicultura.

Con esta declaración el Sr. Tamesis tiende a desmentir los temores de los comerciantes locales sobre la posible invasión del mercado local por la madera rusa y la imposición de una cuota a la exportación filipina a Estados Unidos bajo la ley de Rehabilitación Nacional de América.

Las leyes tarifarias de Filipinas la protegen contra cualquier abarrotamiento de madera rusa.

El limite propuesto de 13.000.000 de pies cubicos de exportación para los primeros seis meses comenzando este mes hace un total de 26.000.000 de pies cubicos al año.

Considerando el hecho de que varias aserradoras locales han cerrado hasta el año que viene, la producción de Filipinas se podrá mantener en su estado normal. Esto reduce las existencias y en ultimo termino mejora el mercado local con un aumento del precio de exportación.

ITALIA TENDRA DOS NUEVOS CRUCEROS

(De la "Associated Press")

Roma, Noviembre 27.—Ha comenzado la construccion de dos nuevos cruceros italianos, el Garibaldi y el Duca Degli Abruzzi, cada uno con un desplazamiento de 7,500 toneladas, segun informes publicados este dia. Ademas, Italia tiene bajo construccion cuatro cruceros ligeros, un crucero pesado, dos destructores y esta por terminar seis cruceros ligeros, seis cruceros pesados.

Italia no ha firmado el tratado de Londres y por consiguiente, puede construir todos los cruceros que quiera, igual que Francia.

GRAN HUELGA EN LOS MATADEROS DE CHICAGO

(De la "Associated Press")

Chicago, noviembre 27.—Los mataderos de la Union, que son los mas grandes del mundo, se han abarrotado este dia con nuevas existencias por una huelga de 8,900 obreros que reclaman mejores jornales.

Hubo una confusion en los mataderos antes del mediodia, pero a la tarde a ultima hora, se anuncio que los nuevos obreros habian descargado un 85 por ciento de las nuevas remesas de ganados porcinos etc.

Cinco mil pesos para la reparación del Puente Jones

Una consignacion de cinco mil pesos se pide hoy de la junta municipal, para llevar a cabo los trabajos reparacion en el Puente Jones, y esta consignacion sera considerada en breve.

La junta municipal en sesion extraordinaria prosiguió este dia con la consideracion del presupuesto de 1934, en lo que respecta a las partidas relativas al departamento de hacienda. Los trabajos, sin embargo, se concretarán solamente a los puntos no comprendidos en la reorganizacion.

REGALOS

PARA PRIMERA COMUNION

Gran surtido en Devocionarios, Rosarios, Abanicos blancos, Estampitas recordatorios y otros muchos regalos propios para Primera Comunion.

PALACE BAZAR

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

CAMAS QUIROGA

LAS QUE NUNCA SE MUEVEN PORQUE SON

FUNDIDAS

EVITE EL ENGAÑO DE LOS IMITADORES

EXIJA SIEMPRE LA MARCA

QUIROGA

FUNDIDA

LAS CAMAS QUIROGA
NO TIENEN TORNILLOS
NO TIENEN ENGANCHES
NO SE MUEVEN NUNCA
SON GARANTIZADAS

Oficinas y Fabrica: 220 Tandang Manila

FILIPINAS

COMPAÑIA DE SEGUROS

'Filipinas Building"

21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS DE:

VIDA — AUTOMOVILES
INCENDIOS — VAPORES
MOBILIARIO — MERCANCIAS

FIANZAS Y GARANTIAS
PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Tels. 2-17-63 y 2-17-64 — P. O. Box No 745 Manila

PARA LA PRIMERA COMUNION

Devocionario para los niños P2.50.—Venid a Mi, P2.20.—Key of Heaven de P12.00; P8.00; P4.50; P3.00; P1.00 y P0.30.—Child's Prayerbook de P3.00; P1.80 y P0.30.—Elegantes estampitas para Primera Comunion a 30c. y 15c. ejemplar.

ALMANAQUES PARA 1934

Almanaque Bailly-Bailliere, rustica P1.20 y Encdo. P1.50.—Calendario Artistico Religioso con 13 preciosas laminas en colores, 70c. Manila y 76c. provincias.—Bloques tamaño "Grande" P1.50; "Mediano" 70c.; "Comun" 30c.; "Infantil" 20c.—Bloques del Sagrado Corazon de Jesus 30c.—Calendario de bufete Offset de metal niquelado P3.50; bloque suelto para idem P1.00.—Placas para calendario con bonitas reproducciones de cuadros biblicos en colores con pad mensual, con buen espacio para anuncio, 25c. uno y P22.00 el 100.—Diarios o Agenda de Bufete: 1 pagina tela, P3.00; ½ pagina tela, P2.50; 1 pagina cartoné, P2.50 y ½ pagina cartoné P1.50.

Scott's Postage Stamp catalogue para 1934 con indice P6.50

LIBRERIA ANILA FILATELICA — CARRIEDO 318-320

Para Banquetes---

y para uso diario de su familia insista en pedir el

PAN AMERICANO **LA PATRIA**

No se olvide de exigir "LA PATRIA" cuando pida CHOCOLATES.

Fabrica: 633 Legarda Tel. 2-33-25 — LA PATRIA — Almacen: 635 Legarda Tel. 2-69-80

M. PAGLINAWAN, Propietario

SUCURSALES

351 M. de Santos, Tel. 4-83-29—143 Villalobos. 1429 Ave. Rizal y 161 Bustillos

Los Caballeros —y las Señoras—

que saben distinguir lo mejor; que saben cuales son los VINOS DE MESA que fomentan el enriquecimiento de la sangre, el apetito y la vitalidad, jamás se han prescindido del muy buscado . . .

Jerez INOCENTE

Siempre Preferido

PORTA, PUEO y Cia.

Distribuidores Exclusivos

Magallanes No. 212—Tel. 2-10-69.

LA GRAN VENTA EN SU APOGEO!

POR SER MAÑANA EL ULTIMO DIA DE NUESTRO INVENTARIO, ESTAREMOS ABIERTOS TODO EL DIA.

EL BARATO

300 CARRIEDO, MANILA

Estaremos abierto todo el dia 30

M.E.C.D. 2016

Un crimen semejante al caso Melgar en Pasig se registra en Baybay, Leyte

Creyendo ausente a un marido, un ladrón de honras penetra en una casa y paga con la vida su error

Otro crimen que se asemeja mucho al caso de Floro Melgar, de la auditoria de Pásig, Rizal, se registró, según despachos de la Constabularia, en el sitio de Pamotasan, del barrio de Gubang, Baybay, Leyte, el 23 de Octubre pasado. Fué autor un marido que sospechaba de su mujer. Los protagonistas de este crimen fueron Bonifacio Austria, el marido ofendido y matador, y Pilologo Granada, el supuesto amante muerto a bolazos.

En la madrugada de dicho día, Bonifacio Austria se hallaba en su casa con su mujer, descansando, cuando oyó que alguien trataba de entrar en la casa. Al principio creyó que se trataba de un ladrón, pero después vió que era un ladrón de honras, no de dinero.

Se puso en acecho, bolo en mano, cuando el intruso entró en la casa cortando con un pequeño cortaplumas el cordón con que estaba amarrada la puerta de caña, comenzó a atacarle sin darle tiempo de defenderse ni de escapar. Le causó 8 heridas en diferentes partes del cuerpo, dos, mortales de necesidad.

Pilologo Granada cayó muerto en la escalera de la casa. Las sospechas tanto del matador como de las autoridades, eran que Pilologo sostenía relaciones amorosas con la esposa de Austria, y que habiéndole creído ausente de la casa aquella noche, se fué a hacerla una visita. Pero se equivocó y su equivocación le costo la vida.

El Inspector del Trabajo Figueras se embarca esta tarde para Hawaii

A bordo del "Presidente Coolidge" y acompañado por su familia, el Inspector General del Trabajo José Figueras sale a las 3:00 p. m. de hoy para Hawaii. Se embarca en virtud de las instrucciones recibidas del Jefe Ejecutivo y del Departamento del Interior y Trabajo. Su llegada a Honolulu se aplaza hacia el 15 de Diciembre próximo entrante.

Una de las instrucciones recibidas es que se haga cargo de las documentaciones, archivos y demás papeles hoy en manos del comisionado Ligot que, en virtud de la ley, deberá cesar el 31 de Diciembre entrante. Su estancia en Hawaii durará unos 3 meses, pasados los cuales pasará a las Costas del Pacífico de los Estados Unidos, donde estará unos 2 meses, siendo esperado su regreso en Manila antes de Junio del año entrante.

Otra instrucción recibida consiste en que dicho Inspector General de Trabajo verifique un censo de obreros filipinos ocupados o sin trabajo, tanto en Hawaii como en las Costas del Pacífico. Del resultado de su labor en tal sentido se desprenderán las medidas o legislaciones que se promoveran, luego, en las Islas para bien de los emigrantes obreros filipinos.

Se cree que buen nucleo de los sin trabajo, particularmente aquellos expertos en trabajos agrícolas o industria pesquera serán de valiosa utilidad para empresas análogas ya existentes o por promoverse en las Islas.

La Demanda De..

(Continuación de la página 1)

mientras que el año pasado pasaban solamente de 3,000.

También hay una gran demanda de frutas y verduras para la celebración de la fiesta de Acción de Gracias.

De Baguio llegaron muchos telegramas pidiendo pavos para la fiesta. Los del ejército son los que más compraron este año, según Mr. Kuntze.

El Manila Hotel preparará para esta noche, de 700 a 800 cubiertos y se celebrará un baile de máscaras. La cena y la comida de mañana serán apropiadas a la fiesta que se celebra. El Luneta Hotel, hizo sus pedidos de pavos en Hongkong. El Bay View Hotel, además de presentar un menú especial de Acción de Gracias esta noche, tendrá un programa musical apropiado.

La fiesta de Acción de Gracias puede dividirse en dos partes, la una de aspecto religioso y la otra, profana, Bajo la clasificación religiosa, se celebrará la misa cantada en la Catedral de Manila para los católicos, y funciones religiosas expresamente para el día de Acción de Gracias, en la Catedral de St. Mary and St. John, en la Union Church, y en otras iglesias, para los protestantes. Los almuerzos del día de Acción de Gracias, serán celebrados en los hogares de la colonia americana de la localidad, en muchas residencias filipinas, en los hoteles y restoranes.

El gobernador general Frank Murphy, su hermano Harold y su cuñada, Mr. Teahan y Sra., y Miss Ana May Walker, son de los prominentes que se espera asitirán a la misa de la Catedral católica que se celebrará mañana en Intramuros, oficiando el arzobispo interino, Mons. William Finnemann.

Los establecimientos y oficinas del gobierno permanecerán cerrados. En muchas escuelas y colegios de la capital se darán veladas, en relación con el día de Acción de Gracias.

UNA DIRECTA NEGOCIACION

Otro esfuerzo para mediar la discrepancia sobre armamentos

(De la "Associated Press")

Paris, 28 de noviembre.—En Roma, Paris y otras capitales europeas se han hecho todos los esfuerzos este día para remediar la discrepancia actual en la cuestión de los armamentos y se han recibido aquí indicios de que Francia está dispuesta a negociar directamente con Alemania.

En Roma se han abierto conversaciones diplomáticas entre Sir Eric Drummond, el embajador inglés, y el premier Mussolini, con el fin de evitar el fracaso completo de la conferencia mundial del desarme en Ginebra, como resultado de la retirada de Alemania el mes pasado.

La Oficina del Exterior de Italia ha declarado que los italianos e ingeses continuan informándose del progreso de conversaciones análogas entre los franceses y alemanes.

Se cree que Mussolini es de opinión que el movimiento del desarme habrá de prosperar si continua existiendo la misma Liga de las Naciones. Sir Eric es el ex-secretario general de la Liga y el gran concejo fascista está llamado a estudiar las relaciones de Italia con Ginebra en su sesión anunciada para la semana entrante. Se ha apuntado la posibilidad de que Italia se uniera al Japón e Italia desvinculándose de la Liga.

Francia está dispuesta a entablar conversaciones sobre limitación de armamentos directamente con el canciller Adolfo Hitler por conducto de los embajadores frances y aleman, según han insinuado las autoridades de la Oficina del Exterior, pero estas creen que todas las decisiones deberán hacerse en consulta con sus aliadas de la guerra.

El ex senador Laurel da la voz de alarma contra posibles dictaduras aqui

El ex-senador José P. Laurel fotografiado mientras hablaba ayer tarde en la asamblea semanal de alumnos de la Universidad de Filipinas.

"El pueblo filipino debe estar alerta contra la posibilidad de que algún caudillo legislativo se convierta en dictador. Nuestra historia, nuestros hábitos, nuestra experiencia no son invulnerables a los avances de la dictadura."

Esta fué la voz de alarma lanzada por el ex senador José P. Laurel en un discurso pronunciado ayer tarde en la asamblea semanal de alumnos de la Universidad de Filipinas.

"Podreis llamarlo", dijo, "dictadura popular, absolutismo basado en el consentimiento de los gobernados, pero es dictadura después de todo y lleva consigo los peligros inherentes a cualquiera dictadura. Si el pueblo desea una dictadura, o si consienten, la tendrán. Pero sea cual fuere el caso, el pueblo debe conocerla y comprenderla. Debe analizar y ver si hay alguna diferencia entre la "justicia Quezoniana y el "Cesarismo broncineo de Mussolini" o el "racismo emocional de Hitler"

El orador también calificó como lo más peligroso en las modernas democracias, "el desarrollo de las oligarquías dentro de las democracias".

También desmintió la aserción de que el presidente Quezon controla el más poderoso rodillo legislativo jamás implantado en la política filipina. Dijo que cuando se marchó el presidente Quezon las disensiones pronto surgieron en las filas de los que se quedaron.

Indignación por un insulto por telefono a una Madre Superiora

Un insulto por telefono inferido a la madre superiora del convento de la Asuncion ha provocado la indignacion de los catolicos, especialmente entre las damas de la Liga de mujeres catolicas que celebran un Petit Bazar de tres dias en los jardines del convento de la Asuncion desde el 1 de diciembre para beneficio de las escuelas catolicas nocturnas que mantienen en Malate y Quiapo.

Estas escuelas son gratuitas y sirven no solamente para los niños sino tambien para los adultos analfabetos, muchos de los cuales asisten a las mismas.

La Liga de Mujeres Catolicas tambien mantienen dos salones de descanso para niñas cerca de las escuelas publicas para que las escolares no tengan que ir por las calles durante sus periodos de descanso entre una clase y otra.

A fin de reunir fondos para estas actividades—siendo necesarios unos P5,000.00 al año—la C. W. L. celebra anualmente una pequeña feria.

Este año la Madre Rosa del convento de la Asuncion resolvio el problema de las damas catolicas concediendolas el uso de los jardines del convento para su feria de tres dias y permitiendo a las niñas de la Asuncion a que presten su ayuda individual

El anonimo insultante que llamo por telefono pregunto a la Madre Superiora por que "un convento tan aristocrata y adinerado deseaba explotar al publico."

La respuesta es que nadie esta obligado a ir a la feria si no quiere. Y podria añadirse posiblemente que el anonimo insultante es algun ente que ha estado enterrado por meses en las entrañas de la tierra y que de otro modo no lee los periodicos porque toda la prensa de Manila ha estado dando noticias del Petit Bazaar y sus fines durante muchas semanas pasadas.

OTRO VUELO DE LINDBERGH

Se cree que atravesara el sur del Atlantico pero guarda reserva

(De la "Associated Press")

Porto Praia, Cabo Verde, 28 de noviembre—Se cree aquí inminente un vuelo al través del sur del Atlántico por el coronel Charles A. Lindbergh y señora, pero el aviador americano se negó a revelar sus planes.

Envió un despacho radiográfico a las autoridades francesas en Dakar, en la costa oeste de Africa, diciendo que pensaba volar al continente y pidió que se efectuasen preparativos para su aterrizaje en St. Louis, Senegal, en vista de que existe la fiebre amarilla en Dakar, pero más tarde envió otro mensaje diciendo que había abandonado el plan de ir a Africa.

Una de las noticias era que los Lindbergh se remontarían a las 3:45 de mañana por la mañana rumbo a Sud-América, y que se había preparado un lugar de aterrizaje en Natal, Brasil.

El coronel y su señora llegaron Villa Cisneros, en la costa española aquí hace dos días, procedentes de de Africa. Después de cruzar el norte del Atlántico vía Groenlandia e Islandia y de viajar por Europa, visitaron las Azores. Madeira y las Islas Canarias.

San Vicente, islas del Cabo Verde, noviembre 27.—El coronel Charles A Lindbergh y señora, que estan estudiando las rutas aereas posibles transatlanticas, han llegado a Porto Praia a las tres de esta tarde, procedentes de Villa Cisneros, en la costa africana española, despues de un vuelo de 800 millas.

Han visitado Madeira, Los Azores y Canarias, dando a entender aquí que piensan dirigirse al continente americano. El punto mas cercano es Pernambuco, Brasil, distante 1,619 millas sobre el mar abierto.

Manila y provincias se preparan para el acto de protesta nacional mañana

De las provincias, Bulacán, según se augura, se destacará por lo solemne e imponente del acto

Manila y provincias "pros" están preparadas para el acto público de protesta, mañana, 30 de Noviembre, fecha de la inauguración del monumento de A. Bonifacio. El día se señala como Día de Humillación Nacional por la "muerte alevosa", y el "asesinato premeditado" de la Ley de Independencia, según frases consagradas por los defensores de la misma ley. En Manila y otras capitales, la protesta se llevará a cabo por la mañana; en Rizal, Bulacán y demás provincias el acto se verificará por la tarde.

La protesta de la provincia de Bulacán, con la adhesión y concurrencia de todos sus municipios, promete ser solemne, popular e imponente. Tendrá lugar a las 4:00 p. m. frente al Capitolio Provincial en Malolos donde se espera estará congregada una muchedumbre de lo menos 10,,000 personas de ambos sexos y de todas las clases sociales. La integrarán el pueblo de la cabecera que es, en su gran mayoría, "pro", y las nutridas representaciones de los 23 municipios de la provincia.

Momento emocionante y trascendental del acto será aquel en que la ingente masa popular participante, representativa de toda Bulacán, ponga como un solo hombre, sus rodillas en tierra y el alma, el corazón y el pensamiento elevados al Señor, formulando una oración, la oración de la independencia de 13,000,000 de filipinos, la oración pidiendo fervientemente, como en tiempos del finado gobernador general Wood, amparo y fortaleza contra los asesinos, contra los verdugos de la independencia.

Después de la oración, se entonará el Himno de la Independencia, también cantado en aquellos días de tribulación y ansiedad mortales por la sagrada causa del pueblo. Del himno se encargará una escogida masa coral con participación de todos los manifestantes. Luego, se procederá a la formal protesta desde la tribuna levantada al efecto, en la que desfilarán prestigiosos tribunos populares pro-independistas de Bulacán. El acto culminará con la adopción formal y pública de la resolución de protesta.

Toman parte principal en la organización y preparación de este acto de protesta de Bulacán el gobernador Cirilo B. Santos, el exgobernador Trinidad Icasiano, el abogado Graciano Natividad, el secretario Kaluag de la Junta Provincial, el Sr. Rustia de Baliuag y muchos otros elementos de pro en la provincia. Por la participación del elemento femenino, Da. Liling de León de Rustia es factor valiosísimo.

MADRE!

Adopte esta Prudente Precaución!

Una botella del Carminativo del Dr. Jayne es un medicamento que proporciona pronto alivio cuando su niño padece de calambres, diarrea o colico.

Toda madre sabe lo que quiere decir el tener a su hijo con colico o calambre—o debilitado por la diarrea—y hallarse sin medicamento alguno para combatir estas dolencias que aquejan a su niño

Y los niños se indisponen tan facilmente —frutas no bien sazonadas, sorbetes sodas heladas, calor estival, suelen darles colicos y diarreas

Ninguna madre debe estar—por el bien de la salud de su hijo y para su propia tranquilidad—sin el Carminativo del Dr. Jayne. A los niños tambien les gusta!

DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E U de A

Pot Carb 0295 gm., aq amm 0273 gm., chloretone .0259 gm., Gl ext. Rhei .067 gm. Fl. ext. Zingib 0161, alcohol 1 0526, syrup 1.7267 gm., Ol. Cardam 0005 gm., Ol. cinnam. .0023 gm., Ol. lavandul. 0001 gm., aqua q. s. 4cc

450

...imaginese!

QUE esta noche va a un cine, y a la salida se encuentra con que su auto ha desaparecido! Notifica Vd. a la policía y se retira en un taxi, preocupado a mas no poder!

Mañana por la mañana lee en el periódico que los restos carbonizados de un auto—de SU coche—han sido hallados en los suburbios.

¿NO SERIA TODO ELLO CAUSA PARA MUCHAS NOCHES TOLEDANAS?

NO si asegura su coche con nosotros!

METROPOLITAN INSURANCE COMPANY

TAMBIEN SEGURO MARITIMO CONTRA INCENDIO Y EQUIPAJES

METROPOLITAN INSURANCE CO.
PEREZ-SAMANILLO BLDG.
5o PISO Tel. 2-43-66
MANILA.

Anunciando la

VENTA ESPECIAL de "BUENA VOLUNTAD" DE ESCO

donde todos tendrán oportunidad de comprar dos o tres nuevos pares de zapatos ESCO de los modelos y diseños más modernos a precios notablemente bajos.

Empezando el

1.o de Diciembre, 1933

10%

de Descuento en la existencia regular

"Obsequie a Su Familia—Compreles Zapatos Esco!"

ESCO SHOE STORES

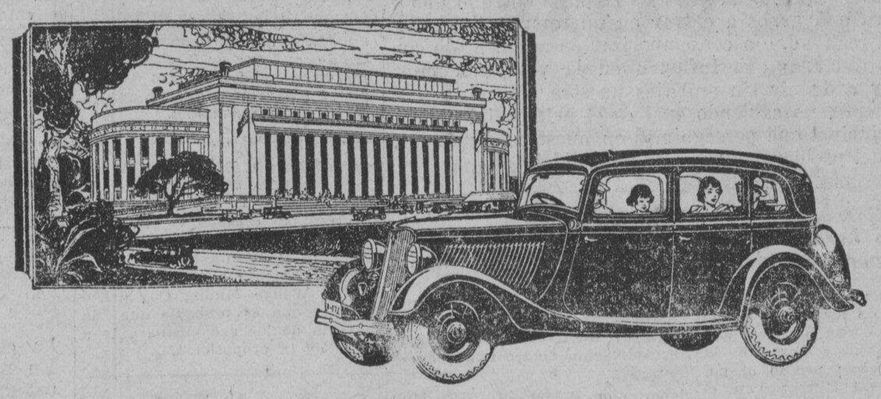
615 Escolta y 333 Legarda

No es lo que Ud. paga por su coche—

—lo que importa al hacer su compra. Si Ud. desea una TRASPORTACION que es absolutamente segura, sumamente cómoda, veloz y eficiente, ese coche no es otro que el—

NUEVO Ford V-8

Si Ud. posee un coche costoso—tan costoso que no se atreve a llevarlo en un viaje largo a impulso de momento—tanto más apreciará Ud. la posesión de un Nuevo Ford V-8 como su siguiente automóvil.



Mas Grande, Mas Veloz y Mas Economico

El costo de mantenimiento del Nuevo Ford V-8 es solo una fracción de lo que gasta en un coche grande costoso, y sin embargo, el servicio que obtiene de él no es menos de lo que obtiene de un automóvil caro.

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

Oficina Central y Sala de Exhibición: Port Area (Malecon), Manila

E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

DEBE EVITARSE

SI los hombres hablasen con juicio, y no con pasión, se evitarian peligrosas conjeturas. No contribuyen éstas a pacificar los ánimos.

Hay quienes suponen, o se imaginan que el Comisionado Osias va a Estados Unidos para provocar, u obstruir al Presidente Quezon.

Estas suposiciones son infundadas e irrazonables.

La minoría ha manifestado públicamente que los Comisionados Residentes estan obligados a ayudar al Presidente del Senado en su esfuerzo de obtener un bill mejor, si es posibe; y esa actitud se mantendrá como esperamos.

No hay otro camino, si realmente queremos evitar el triste espectáculo de llevar nuestras divisiones al Congreso de Estados Unidos.

Toda esa amenaza de una nueva espada de Damocles que se quiere colocar sobre la cabeza del Comisionado Osias, viene, según parece. de las malas conjeturas; y lamentaríamos de veras que se llevase a cabo.

El año pasado, también en Diciembre, tuvimos el espectáculo de la Comisión de Independencia, disparando desde Manila contra los que estaban en Washington.

Si se repitiese ahora, echariamos leña al fuego. El ambiente está ya sobrecargado de amenazas, y nadie puede decir los que ocurrirá.

Por prudencia y decoro propio, esto debe evitarse a toda costa.

PRIMERAS MANIFESTACIONES

YA se estan recibiendo en Manila las primeras manifestaciones del Presidente Quezon, hechas en Estados Unidos. Lo primero que salta a la vista, es una variedad de propósitos contradictorios. Si el Presidente tuviese un rumbo claro, franco y definido, el pueblo le comprendería mejor, y acaso el Congreso mismo de Estados Unidos.

Lo que dijo, por ejemplo, en el almuerzo dado en su honor por el "Commercial Club" de San Francisco, abogando por la continuación de satisfactorias relaciones comerciales entre Estados Unidos y Filipinas, es un punto bueno sobre el cual no puede haber diferencia de criterio. Dijo también que nuestro país se daría por satisfecho, si se le permitiese exportar a Estados Unidos 1,100,000 toneladas largas de azúcar, libres de derecho.

Todo esto sería muy plausible, si el Presidente ajustase su programa político a su plan económico. Sinceramente creemos que el pueblo de Estados Unidos no nos entendería, si a la vez que pedimos en los clubs comerciales la continuación de las relaciones comerciales satisfactorias entre Filipinas y la metrópoli, que es igual que decir la continuación de las presentes relaciones políticas, decimos también que la undécima misión legislativa se dirigirá al Congreso en demanda de la independencia inmediata.

Estos dos extremos, y la diversidad de propósitos, dificilmente pueden conciliarse. La realidad siempre le diría al Pres. Quezon que para el gobierno de Estados Unidos seria imposible en absoluto cortar súbitamente los lazos políticos que nos atan, sin cortar al mismo tiempo los lazos comerciales, o cerrar la entrada libre de nuestros productos en el mercado de Estados Unidos.

Dos cosas no se pueden dar al mismo tiempo, sobre todo, sabiendo como sabemos, que la demanda fuerte e imperativa de los azucareros y de los agricultores americanos, se concreta a la eliminación de la competencia de nuestros productos en dicho mercado.

Tendría el Congreso que hacer un milagro para contentarnos en ambas cosas, y descontentar a esos elementos que llamamos egoistas. Tendría el Congreso que decirnos con franqueza: "Escojan ustedes los filipinos entre lo uno y lo otro" para obligarnos a entrar en un compromiso razonable con la realidad, o a contemporizar de algún modo con los grandes factores que influyen en la vida económica americana, y a definir sin ambajes nuestra actitud.

Ciertamente, no sabiendo cual es el primordial objetivo, el fin principal que perseguimos en nuestras demandas, la solución del problema filipino se hace dificil.

La revolucion filipina, la ejecutoria mas grande en la historia de Filipinas

Por EULOGIO B. RODRIGUEZ
Director auxiliar de la Biblioteca Nacional

Dificilmente podemos encontrar a un pais del mundo en la Historia Universal que en su existencia no haya tenido una o mas revoluciones. Un pais, como una persona, en el transcurso de su existencia, voluntaria o involuntariamente tiene que pasar pruebas, tribulaciones y experiencias muy variadas. Las naciones, como las personas, son invariablemente productos de las circunstancias. Y es el pueblo que se encara con lo inevitable sin miedo ni temor el que figura bien en la historia y sigue la misma carrera con los principales paises del mundo.

La madre sacrificada de la libertad

El mundo respeta al filipino y a su pais debido a su revolucion, porque cada uno tiene su parte en la lucha por la libertad humana. La revolucion siempre fue la madre sacrificada de la libertad. "Es solamente por la instigacion de las culpas de los hombres por lo que los que llamamos derechos de las personas se hacen turbulentas y peligrosas".

Existen algunos que miran a la libertad como, un monopolio exclusivo de un pueblo y que nunca pueden gozar los demas. Creen que el enzarzarse ellos en las luchas de la revolucion por la libertad es una virtud, pero este mismo acto muy virtuoso se convierte en un crimen cuando los otros pueblos lo ejercen. Esta es la actitud adoptada por los que impugnan la revolucion filipina. La historia no cree que esto es justo. ¿Como puede ser justa una revolucion por la libertad entre americanos, italianos, franceses, sudamericanos, mejicanos y cubanos, y no para los filipinos? ¿Quieren decir que la libertad es un patrimonio de una clase particular de raza que se les niega a otras razas entre las cuales estan los filipinos? Y los que nos critican se limitan recalcando la parte oscura de la revolucion filipina. A los filipinos que sacrificaron sus vidas y sus fortunas como otros pueblos en sus respectivas revoluciones para cortar abusos se les acusa de saiteadores calificandoles de ladrones, asesinos, rebeldes y otros epitetos que no podemos repetir sin estremecernos. La revolucion filipina fue criticada de inhumana, apasionada y profana. Permitanr a manifestar que en la historia del genero humano no hubo ninguna revolucion merecedora de su nombre que haya sido humana, desapasionada y sagrada tal como nuestros criticos la quieren. Tales como fueron las revoluciones en cualquier otro sitio y en todas las epocas se llevaron no por medio de lagrimas y palabras, sino por medio de hierro y sangre. Estos impugnadores de la revolucion filipina deben leer la historia de varias naciones que, como Filipinas, lucharon por su libertad.

El primer Bolo del Katipunan

Sangre y fortunas derrochadas

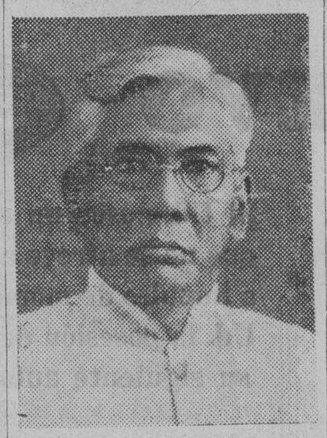
Cuanta cantidad de sangre y cuantas fortunas fueron derrocadas por el pueblo frances a fin de que su lema de "libertad, igualdad y fraternidad" brille en el suelo frances y para que sirviese mas tarde de antorcha luminosa a todos los pueblos amantes de su libertad de cualesquiera raza o clima? Y nada mas que esta sangre consiguio limpiar todos los infortunios sufridos por los franceses. Como la tradicional lluvia torrencial que limpia los cielos de sus espesas y negras nubes asi tambien el derramamiento de sangre lava todos los agravios y despues no reina otra cosa mas que la paz, la felicidad y la buena voluntad. Y como dice Harder: "La obra de las revoluciones ya no me engaña; es necesaria para nuestra raza como la corriente para el arroyo. Que no permanezca una cienaga estancada. Renovandose constantemente de forma, el genio de la humanidad florece."

En verdad, no hay cantidad de sangre derramada por cualquiera nacion que pueda compararse con el precio de la libertad humana. Es justificable siempre que la libertad esta en peligro y es necesario protegerla a cualquiera costa, luchando entre aquellos que desean derribarla y aquellos que quieren levantarla. En la historia siempre fue una lucha entre el opresor y el opreso. Si el derribar al opresor a fin de que el opreso pueda sostenerse es inhumano, dejemos que asi sea. Debemos siempre recordar que no existen tiranos donde un pueblo rehusa someterse a la tirania.

Años de ardua labor y constancia requirio la construccion del monumento a Bonifacio

El imponente monumento, diseñado por el reputado escultor Guillermo Tolentino y levantado en Balintawak en honor al gran plebeyo Andrés Bonifacio será mañana solemnemente inaugurado. Ha costado más de P130,000 a los cuales han contribuído el gobierno con dinero del erario y el pueblo mediante suscripción pública.

El iniciador de la idea de levantar un monumento digno del que lanzó el primer grito de rebelión en Balintawak es el Sr. Guillermo Masangkay contemporáneo y compañero del padre del Katipunan en la histórica jornada de Balintawak. Trabajaron por la cristalización de la idea, el senador Sergio Osmeña, entonces speaker de la Cámara de Representantes, y el entonces secretario del interior Sr. Teodoro Kalaw. Más tarde, cuando faltaban fondos, el presidente del senado Manuel L. Quezon también aportó su trabajo en la consecución de más dinero del tesoro.



GUILLERMO MASANGKAY,
un "Labi ng Katipunan", hombre de confianza de Bonifacio, que fué quien concibió la idea de erigir el monumento que se descubrirá mañana.

HON. SERGIO OSMEÑA
a cuyos incansables esfuerzos cuando era Speaker de la Cámara de Representantes se debe la aprobación de la ley disponiendo la realización del proyecto concebido por Masangkay.

Una vez concebido por él el plan, el Sr. Masangkay se entrevistó en 1916 con el entonces speaker Osmeña para gestionar los fondos necesarios. El speaker Osmeña aprobó el plan y sugirió al Sr. Masangkay que se viera con el entonces secretario del interior Sr. Kalaw. Este inmediatamente estudió el asunto y preparó el proyecto de ley.

Sometido el proyecto a la legislatura, gracias a los esfuerzos de los caudillos, especialmente el Sr. Osmeña, la medida fué aprobada el 23 de febrero de 1918. La ley, además de consignar la suma de P25,000.00 autorizaba al secretario del interior para nombrar uno o varios comités encargados de recoger suscripciones populares.

Los P25,000 consignados por la legislatura y los fondos recogidos por suscripción popular montaron a P42,518. Esta suma se vió que era insuficiente, y por este motivo el presidente Quezon, a instancias del Sr. Masangkay, trabajó por conseguir más fondos. Unos diez años después, el 30 de noviembre de 1929 fiesta de Andrés Bonifacio se aprobaba otra ley consignando la suma de P97,000 para la construcción del monumento. La firma de la medida se hizo con ceremonias presenciándola el presidente Quezon, el speaker Roxas, el alcalde Earnshaw, el representante Varona, el presidente de la Federación del Trabajo Joaquín Balmori, el entonces secretario del senado Aguilar y miembros del comité ejecutivo del Día de Bonifacio.

HON. MANUEL L. QUEZON,
que con un voto de confianza de los "Katipuneros", a petición de Guillermo Masangkay, aportó su grano de arena en la magna obra trabajando por la aprobación de una consignación adicional de P97,000 para terminar la erección del monumento.

HON. TEODORO M. KALAW,
que cuando era Secretario del Interior redactó y preparó el bill convertido en ley autorizando la erección del "Monumento Nacional" a Bonifacio.

El 30 de septiembre de 1929 se anunciaba la apertura del concurso de planos para el monumento. Fué vencedor el escultor Guillermo Tolentino que ganó el primer premio, correspondiendo al arquitecto Juan Nakpil el segundo. Formaban el jurado los señores Andrés Luna de San Pedro, Vicente Francisco y Tomás Mapua.

El mismo día 30 de noviembre de 1929 se colocaba la primera piedra del monumento por la Sra. del Presidente Quezon.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

VISAYAS PIDE QUE MURPHY RECONSIDERE SU DECISION

Por TOMAS REMACHE DE AYALA

Como último y supremo esfuerzo porque no tenemos donde acudir por este motivo recurrimos a "La Vanguardia" con el objeto de rogarles se sirvan ayudarnos para que por medio de la prensa y con buenas razones nuestro gobernador general Hon. Murphy reconsidere su veto sobre la condonación de todos los recargos de la morosidad del amillaramiento, cuyo proyecto de ley ha sido aprobada por nuestra legislatura filipina. Nuestra situación aquí en Iloilo, y en Negros Occidental sobre todo es desastrosa por las tantas calamidades que estamos pasando empeorada por la invasión continua de las ratas y de las langostas y de las enfermedades de nuestro sembrado llamado Salabay y Tamasoc, y por las enfermedades del ganado de labor y por la escapatoria de los obreros nuestros. No hay donde acudir para obtener préstamo de dinreo, porque los Bancos aun teniendo dinero de sobra no quieren dar aun ofreciendo el solicitante las mejores hipotecas, y los prestamistas tampoco por temor a la campaña contra la usura. Así que repetimos en suplicarle se sirva trabajar en su periódico que sea por caridad que haga causa común con nosotros los pequeños y sufridos agricultores.

Los que tienen sueldo fijo no tienen en cuenta de esta situación nuestra tan crítica pues los clerks de los tesoreros municipales de treinta pesos de sueldo para darnos el golpe de gracia ya empiezan a embargar nuestros pocos bienes por nuestra morosidad en la contribución territorial sin tener en cuenta que el baguio último que desfogó, nos ha destruído totalmente nuestros sembrados. Los candidatos tanto insulares como municipales se extrañan porque hoy más que nunca las elecciones suelen costar mucho que apesar de muchos discursos invocando la disciplina del partido y de la patria los electores ya no hacen caso, porque nuestros liders si ya están en el poder, no miran ya a los de la mediana posición, máxime si están cómodos en Manila siquiera contestan a los de la mediana categoría. Los propietarios son genuinamente pinos y electores cualificados dos han trabajado por la pa decir, veteranos todos de la ción y el que menos son los veteranos de la revolución si no por los sacrificios por estos pequeños propie nuestra patria tal vez hoy no mos estas libertades y mucha gas para los grandes; por e ne razón nuestro gran finan político negrense Don Nic zares en apoyar que nuestra deben buscar una fórmula para resolver de alguna ma problemas de los medianos nuestro gobierno está pro para la diversificación de pero no tienen en cuenta financiación no se puede cabo ninguna obra seria, po plo, el algodón se puede en cualquier parte de Iloilo gros si el Banco concedie Loan como el azúcar a los dores de algodón, creo que provincia podríamos tener mente una central para nues jidos como ha hecho el Sr. gal.

En resumen es el deseo de queños propietarios de que los de la participación filipina buscar una fórmula mejor para darles a resolver sus pro entendiéndose que si bien es que los pequeños son también de segunda categoría, deberían atendidos como los grandes se quejan muchas veces que los clerks extranjeros si son pequeño a pedir ayuda está to todavía a recibir una to de pelo y que muchos ni le quiera la mano por más de respetuoso que sea: así que mos que las centrales azu deben autorizar a sus manage ra que los pequeños hac sean protegidos como se debe que dos muchos pequeños em yen grandes para una central no sean tratados como "taon naleros.

Montinola protesta contra el procedimiento de un comité

(Continuación del memorandum de protesta preparado por nador Ruperto Montinola, contra el procedimiento empleado por mité de Elecciones y Privilegios del Senado de Filipinas en la ción contra él por haber formulado acusaciones contra el Pr Manuel L. Quezon.)

Considero error fundamental del Comité el no haber permitido que se exhibiese dicho libro de acciones, porque si el Sr. Quezon nunca ha recibido esas acciones y así consta en el libro de acciones de la corporación, hubiera sido un gran bien para el Sr. Quezon, porque con ello se hubiese desvanecido la creencia de que él ha recibido un considerable número de acciones de dicha central.

Porque admitió el telegrama del Sr. Garcia?

El Comité se negó a admitir la declaración del ex-representante Engracio Padilla, alegando de referencia; por tal m hice una oferta de prueba do constar que si al abogado dilla se le hubiese permitido clarar, habria declarado que Manuel Garcia, uno de los tes de la Central Asturias provincia de Capiz, le dijo en las puertas del Banco de las Filipinas en Iloilo, que tral Asturias habia dado el Presidente Quezon, y tan que queria enseñar el che Sr. Padilla. Estoy confer

(Continua en la pag.

Veto de la jornada de ocho horas se urge por comerciantes

Una oposicion vigorosa al actual proyecto de ley sobre la jornada de ocho horas, han formulado las camaras de comercio de la localidad, que han pedido al gobernador general Murphy vete el proyecto citado.

Las camaras de comercio alegan que el proyecto de ley de ocho horas, traeria las mismas consecuencias que si se implantase aqui la ley de rehabilitacion de los Estados Unidos, que tambien es objeto de oposicion aqui.

Aldanese suspende a otros dos agentes

Por no querer arreglar sus cuentas con la oficina de Aduanas, los agentes de inmigracion Manuel Ruiz, Uy He Chia, Ong Sio y Lee Liong fueron suspendidos ayer por el administrador de Aduanas Sr. Vicente Aldanese.

El administrador ordeno ayer la deportacion del chino Tan Muy por haber violado las leyes de inmigracion de Filipinas. Tan vino a Manila en 1921 y pudo engañar a los miembros de la junta de inmigracion cuando alego que era un menor de edad, e hijo de un comerciante chino. Mas tarde se descubrio el perjurio y se dio ordenes para el arresto del culpable.

Votación sobre el desarrollo de la 'Big Wedge Mining'

La proposicion de la Benguet Consolidated Mining Co., de capitalizar y desarrollar los trabajos de explotacion de las minas de la propiedad de la Big Wedge Mining Co., se pondra a votacion por los accionistas de la Big Wedge, en una reunion especial el 14 de diciembre proximo, a las 3 de la tarde, en el Manila Hotel.

Jacob Rosenthal, presidente de la Big Wedge Mining Co., declaro ayer que es probable que la mayoria de los accionistas vote a favor de la proposicion.

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e intestinos. Regimenes Alimenticios. Cura Sin operacion de las "Almorranas."
925 Avenida Rizal Res. 1047 Arlegui
Tel. 2-31-95 Tel. 2-41-84

Dr. Jose A. Enriquez
Ex-cirujano Residente Hospital General Graduado en America.
Enfermedades del Estomago, Vias Urinarias y Matriz. CARBUNCO, ALMORRANAS Y TONSIL. CURACION SIN OPERACION
444 Ave. Rizal—Tel. 2-35-68
9:00 a 11:00—4:30 a 5:30 diario.
Tel. Res. 6-84-75

Dr. C. Jährling's
NEURISAN
Recomendado para Inquietud nerviosa, Insomnio, Histeria, Hipocondriasis, Neuralgia, Hipertonia, Epilepsia, etc.
DEPOSITO: BOTICA de STA. CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA
Formula:- Valeriana root 15 Gm.; Phenylaethylmalonylurea 0.5 Gm.; Excipiens and Aromatics q. s. 100 Gm.; Alcohol 4% vol

DORIC
ha conquistado el mundo. En ninguna parte hallará usted plumas de fuente y lapiceros que puedan comparársele en belleza de color, armonía de línea y perfección mecánica.
Al ir a comprar pida ver las Eversharp Doric.

Philippine Education Co., Inc.
2.o Piso 101-102 Escolta

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales. Administración y Supervisión de Construcciones.
153 GRAL. L. GERONIMO (antes Gardenia) TEL. 2-62-43

NUEVOS en HAMILTON BROWN
CALZADOS para Uso Formal de Noche
El Modelo "Ella"

Este bonito zapato es de Saten Negro con Oro... tambien de Saten Blanco con Plata y puede ser matizado para hacer juego con su nuevo traje de soiree.
NUEVOS COLORES EN CALCETERIA HOLEPOOF
Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

"Un cutis impecable da a una mujer un atractivo especial," dice la bella Mary Nolan. "Yo siempre empleo Jabón Lux de Tocador, porque proporciona a la piel una sensación juvenil, como terciopelo suave, que es deliciosa."

CUIDA LOS CUTIS FAMOSOS DE CINELANDIA
La belleza inmaculada de centenares de las más famosas estrellas de Hollywood está confiada al blanco Jabón Lux de Tocador. Tienen la seguridad de que su espuma suave conservará la juventud y la flexibilidad de su cutis. Y Vd., ¿por qué no confía su cutis a este jabón favorito? Su espuma suave y su perfume delicado le encantarán.
JABÓN LUX DE TOCADOR

X-LTS 251-50 S LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.
RETRATOS DE FAMOSAS ESTRELLAS CINEMATOGRÁFICAS GRATIS
Mande Vd. 6 envoltorios de tabletas Lux o 18 envoltorios de tableras pequeñas, junto su nombre y dirección, a "Portraits," Smith, Bell & Co. Ltd. Manila, y enteramente gratis recibirá una reproducción cinematográfica. El Jabón Lux de Tocador es un producto de la casa Lever Brothers Company, Cambridge, Mass.

M.E.C.D. 2016

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Como habiamos anunciado, esta noche a las siete tendra lugar en Cavite la boda de la bella señorita Maria Vaca Calderon, hija de los Sres. de Vaca Garrido, (D. Jose) con el Teniente de Infanteria de Marina B. W. King.

Actuaran de damas las señoritas Julita y Amalita Ortigas, y la señorita Rosario Ortigas acompañara a la novia como dama de honor.

Bendecira la union el R. P. Hohl, capellan catolico de la Flota Asiatica.

En viaje redondo por el Sur ha salido ayer en el "Mayon" el Sr. D. Pedro J. Campos, Presidente del Banco de las Islas Filipinas.

Despues de pasar una temporada en Hongkong y Manila, han regresado ayer a Dumaguete, las señoritas Pepita y Anita Bocanegra.

Mañana festividad de San Andres, estaran de dias, el vicecónsul de España en Manila, Sr. Rodriguez Ramon, el Presidente de la Cerveceria San Miguel, Sr. Soriano Roxas, y el Sr. Quiroga, a quienes felicitamos cordialmente.

En el "Mayon" ha salido ayer para Iloilo en viaje de negocios, el Sr. D. Federico Perez.

120 votos para la Srta. Del Rosario

De aqui al 16 de diciembre, quedan muchos dias para el ultimo escrutinio de nuestro concurso preliminar para la eleccion de las tres candidatas de La Vanguardia a Miss Philippines de 1934. La calma que se observa actualmente es indicio de grandes sensaciones y sorpresas que se iran descubriendo con el correr de los dias. Dos lideres prominentes de las Srtas. Sunico y Alunan han declarado hoy que estas dos candidatas daran mucho que hacer a sus contrincantes. Por otra parte, se ha sabido que los sostenedores de las candidaturas de Nora Diokno y Pacita Zabarte demostraran su poderio en los ultimos dias del concurso. En el escrutinio de este dia, la Srta. Carmeling del Rosario, cuya candidatura esta sostenida por diferentes elementos de la capital, ha registrado a su favor ciento veinte votos (120). La situacion actual de nuestras candidatas es esta:

Lourdes Alunan	50,010 votos
Carmeling del Rosario	120 votos
Conchita Sunico . . .	10 votos
Sonia Lizares	10 votos
Nora Diokno. . . .	
Pacita Zabarte . . .	

PERSONALES

Ha dado a luz una niña, la primogenita, la Sra. de Victor Carson, del Luzon Industrial, (nee) Margaret Bieg. El alumbramiento tuvo lugar en la clinica del Dr. Santiago U. Estrada en la calle Alvarez, habiendo sido asistida madre e hija por el Dr. Estrada. Ambas se encuentran bien.

El Sr. D. Felipe Barreto, antiguo agente de Aduanas y vecino conocido del distrito de Santa Cruz, fallecio ayer mañana en su residencia, victima de una traidora dolencia.

Entre los muchos que estan de fiesta hoy, dia de San Andres, se cuenta el Sr. Andres Ponce, conocido vecino de Quiapo.

Dominador Medina, alumno de Ingenieria del Mapua Institute, e hijo de los Sres. de Medina (Pedro), conocidos vecinos de Rosario, Cavite, fallecio en la madrugada de ayer en San Francisco del Monte, victima de una penosa enfermedad.

Una Boda

La Srta. Concepcion Dumuk, presidenta de la Liga Catolica Junior de Bauang, La Union, y consejera de las Hijas de Maria del mismo pueblo, unio su suerte en el indisoluble lazo matrimonial con el Sr. Manuel Resurreccion, conocido vecino de Luna, La Union, recientemente.

La boda se celebro en la Iglesia Catolica de Bauang, La Union.

No deje de asistir al primer
Congreso de Flores
que se celebrara en el Oriente en la
Noche de la Coronación
de las dos Soberanas de la
Gran Verbena Benefica
Presencie las originales ceremonias de esta fiesta encantadora y sin igual; tome parte en la batalla floral; extasiese ante tanta belleza, tanta luz y tanto encanto!

ESPECIAL
Rizos Permanentes P10.00
Manicura, Shampoo y "Finger Wave" P2.00
LUNETA BEAUTY SHOP
Tel. 5-27-42 32 Dewey Boulevard

Tarde infantil en Malacañang

El historico Palacio de Malacañang fué otra vez escena de una fiesta infantil ayer tarde, siendo huespedes, en esta ocasión, las niñas y niños huerfanos del Hospicio de San Jose y del Colegio de Santa Isabel. La ilustre anfitriona Mrs. Marguerite Murphy Teahan se desvivio por agasajar a todos y a todas durante el tiempo que duró la reunión. El programa de entretenimientos incluia amenos y variados juegos campestres verificados en los jardines de Malacañang, exhibición cinematografica, y programa musical a cargo de las niñas del 'Welfareville'.

En esta pagina se reproducen dos instantes graficos de la fiesta de ayer. Arriba, un grupo general, en donde aparecen la anfitriona y sus huespedes, las Madres del Hospicio y de Sta. Isabel, y algunos de los distinguidos espectadores. Entre estos, figuran, Mr. y Mrs. Harold Murphy, Mr. Teahan, Miss Anna May Walker, y Sra. de Teodoro M. Kalaw. Abajo, Mrs. Teahan con varias damas, viendo bailar 'La Cariñosa' interpretada por algunas niñas. Sentadas, de izquierda a derecha, estan, Mrs. Harold Murphy, Mrs. Milo Buchaman, Maria Kalaw, Agueda Guariña, Pacita Inocencio, Sra. Soledad R. Zulueta, Mrs. Teahan y Miss Anna May Walker. Detras, la Srta. Hortensia de Leon. En el cuadro aparece el hermano del Gobernador General, Harold Murphy, llevando en brazos a uno de los pequeños huespedes de Mrs. Teahan.

La vida social en provincias

Boda en Ibaan

En el pueblo de Ibaan, Batangas, se celebro una esplendida fiesta, con motivo del enlace de la Srta. Mercedes Torralba y Mariño con el joven abogado Teodorico Ona. La novia es graduada en Farmacia en el Centro Escolar de Señoritas, y es muy conocida en la sociedad de Batangas. Las ceremonias religiosas tuvieron lugar en la Iglesia parroquial de Ibaan. La Iglesia estaba artisticamente decorada para esta ocasion. Actuaron de padrinos el Sr. Daniel Luna y Sra. La fiesta fue celebrado con pompas. Estuvieron presente las Srtas. Natividad Mariño, Trinidad Medrano, Maximina Mercado, Leoticia Makalintal, Susana Aguila, Isabel Mariño, Germana Ona, Leonila de Villa, Maria Hernandez, Leoncia Javier, Dionisia Ilagan, Veronica Hocbo, Felina Hernandez, Fidela Hernandez, Lydia Reyes, Carmen Perez, Consuelo Umali, Modesta Umali, Josefa Toralba, Anacoreta, Mercado, Gorgonia Mercado, Trinidad Luna, Natividad Luna, Candelaria Luna, Teofila Ona, Antonina Villanueva, Enriqueta Villanueva, Maria Bago, Remedios Macatangay, Leticia Umali, Mely Kalalo, Maria Kalaw, Elisa Umali, Rafaela Alday, Alejandra Yuchangco, Severina Luna, Luz Puro, Loreto Puro, señores Venancio Remo, Ambrocio Umali, Pedro Bay, Amado Dimaano, Querubi Makalintal, Doctores Leonardo Ona, Timoteo Alday, Fidel Luna y Sra., Rafael Luna, Rufino Hocbo y otros mas.

Escribano anfitrion

Calapan, Mindoro, 9 de noviembre.—Resultó muy animado y concurrido el baile que tuvo lugar anoche en la casa del Escribano de Mindoro, Sr. Baltazar del Rosario, con motivo del cumpleaños de su hijo el abogado José del Rosario. Las Srtas. Herminia Luna y Pilar del Rosario deleitaron a la concurrencia con un baile clásico "jota española" y la farmacéutica Srta. Elvira Casañas con un "kundiman". Un selecto menú fué servido a los invitados. El baile duró hasta media noche.

Entre los invitados figuraban el Presidente Municipal Felix del Rosario y Sra., Cesareo Perez y Sra., José Agutaya y Sra., Srta. Trinidad San Agustin, Sra. Soterania B.

(Continua en la pagina 7)

El baile en honor a las candidatas de la prensa sera un acontecimiento

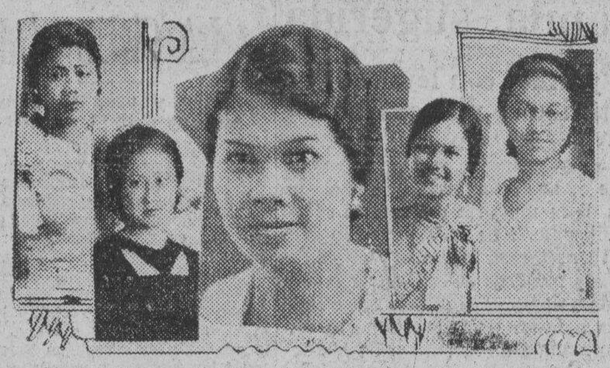
Lo contrario de lo que ha estado ocurriendo en el terreno de la publicidad en la Asociacion del Carnaval, se guarda un absoluto "secretismo" sobre ciertos detalles del gran baile que se dara en honor de todas las candidatas de la prensa al honroso titulo de Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1934, que tendra lugar el 18 de Diciembre, y en cuyo acto extraordinario, el Jurado compuesto de tres miembros nombrados por el Director-General, seleccionara una sola de entre las tres que presentara cada publicacion, para ser la candidata oficial de la misma.

Se sabe que en uno de los dias pasados, el comite de agasajos, para que dicho acto resulte lo mas brillante y extraordinario posible, se reunio "sigilosamente" para adoptar los primeros acuerdos.

De los acuerdos tomados, asi como de los nombres de los que forman el referido comite de agasajos, no ha trascendido nada al publico.

¡Lo cual es verdaderamente extraordinario!

Esplendido aniversario del Yuhum en el club del Tiro esta noche



De izquierda a derecha: Srtas. Adoración Villaluz, Concepción Treyes, Corazon Siaotong, Gloria Gepana y Jesusa Bello. Estas chicas forman el comité organizador de la recepción y baile del 'Yuhum', sociedad visaya que celebra su aniversario esta noche, 29 de noviembre. La fiesta se efectuara en los salones del Tiro al Blanco, desde las 9·00. Completan el comité las Srtas. Maria Ganzon, Evangelina Abada y Evangelina Nograles.

A juzgar por los preparativos, la fiesta promete ser brillante. Estan invitados jovenes conocidas de nuestros circulos sociales, familias distinguidas del Sur y significado elementos de la sociedad de Manila. Se ha preparado un programa que incluira los bailes nativos y que seran ejecutados por bellas 'indays'. Se bailara la 'curracha', 'Dos Amigos', 'Las Mayas', y 'Las Mujeres'. Han sido invitados al baile el Gobernador General Murphy, Mrs. Marguerite Teahan y los miembros del 'Staff' de Malacañang. La linea de recepcion estara formada por la Sra. Soledad R. de Zulueta, consejera de la sociedad; el Hon. Quirico Abeto; la Sra. Floserfina de Avanceña; Hon. Francisco Zulueta; Sra. Blandina de Hilado; Hon. Jorge Vargas; Srta. Blanquita Opinion y Sr. Felix Evidente, presidente del Club.

La 11.a reunion de Barangay fue muy lucida. Debut de la Srta. Nieva Eraña

Honrada, con su asistencia personal, por conspicuos elementos de la amistad de los anfitriones Dr. Eraña, señora e hija, como el comisionado Osias, la profesora Vicenta Marifosqui, el Sr. I. Barza, el decano Poblador y señora, Mr. Bennett y su hija Frances, la Viuda de Albert con su hija Elena, la abogada Rosario Ocampo, el Dr. Francisco Santiago y otros, la 11.a reunion de "Barangay" del sabado por la noche asumio caracteres de una fiesta social de gala. Y, por coincidir con el "debut" en sociedad de la simpatica y culta chica de la casa, Srta. Nieva Eraña, que cumplia sus 18 años, la fiesta de gala estuvo ribeteada con las glorias de la proxima navidad. Tan brillante y

(Continua en la pagina 7)

ESCUELA DE CORTE FRANCES
(School of French Dressmaking)
Cursos completos y practicos de corte, metodo frances, en tres (3) meses, bajo la direccion personal de una instructora competente. Se da a las alumnas oportunidad para practicar en el taller gratuitamente. Se concede diploma al fin de curso. El precio es moderado. Para mas informes acuda al BETTY'S CENTRE DE MODES, 810 Raon, esquina Mendoza, Quiapo, Manila, Tel. 2-69-10.

Viene siendo cada vez mas popular el hacer crecer
JACINTOS
en floreros de cristal. Muy faciles de hacer crecer si se siguen las instrucciones por escrito que tenemos a su disposición. Los JACINTOS no solo son hermosos sino que tienen una flor deliciosamente olorosa.
Pueden adquirirse en los tres mas populares colores: Rosa granate, escarlata y azul oscuro.
Floreros para Jacintos: P0.60 cada uno.
PARSONS HARDWARE COMPANY, INC.
805 Echague, Manila.

Escolta Optical Company
OPTOMETRAS Y OPTICOS CIENTIFICOS
167 Escolta, Manila, I. F.
(Cerca del Puente Escolta, Frente al Philippines Trust Company)
Los Ojos Se Examinan Cientificamente

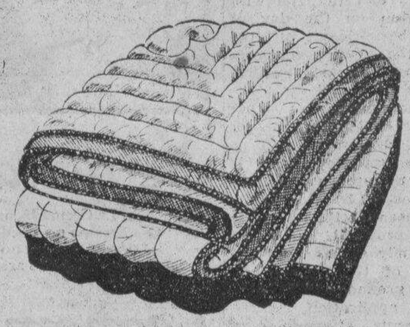
Los Lentes Se Adaptan Correctamente
PARA UNA VISTA MEJOR CONSULTE A NUESTROS OPTOMETRAS
(Se llenan con cuidado las Prescripciones de los Oculistas)
(Las Gafas Se Pueden Obtener A Plazos)

¿Han Estado Vacilando?

Dejaran de vacilar en cuanto vean nuestra variada existencia de materiales para vestidos de ultima novedad—
Sedas de Fantasia — Crepes — Charmuse — Tripoli — Voal Chifon — Organdi — etc. Calzados y Medias, Bolsos de Cuero.
Averiguen nuestros precios antes de decidir.
LITTON & CO.
530-540 Juan Luna, Binondo, Manila
Sucursal en Iloilo—33 J. M. Basa

La Primera y Unica Oportunidad de Oir a
JOVITA FUENTES
en su creación de fama internacional.
MME. BUTTERFLY
en el
Teatro Metropolitano
Diciembre 1.o, 1933—9 p. m.
Las localidades estan de venta en la Escolta Drug Store.
Los que hayan reservado ya sus asientos pueden recoger sus billetes desde ahora.

Las Nuevas Telas del Almacen de AGUINALDO
Enseñan la Senda Hacia Unas Pascuas Suntuosas
Acabamos de Recibirlas
por el Vapor "Steel Seafarer"
Nuestra Inmensa Colección de Telas Para La Temporada Incluye Las Siguientes:
Crochette
Romalane
Velroma
Dianel
Pique de Fantasia
"Honeycomb"
Satin "Pane"
Nuevos Crepes Estampados
Precioso Pique
Wale
y otras muchas

La Casa AGUINALDO
Estara Abierta Todo El Día Mañana, Noviembre 30

Las "Quiltings" en blanco de 54" y 62" en el Almacén de AGUINALDO constituyen buenas Sobrecamas para estas noches frias.
En esta Temporada Fria Mantengase Caliente con Sobrecamas
Dígase lo que se quiera, es necesario que se mantenga caliente y resguardado contra los catarros y la pulmonia. Tenemos una inmensa variedad de Franelas, Sabanas y Lanas que acabamos de recibir. También preciosos Sweaters para hombres, mujeres y niños.
Sección de Telas para el Hogar
L.R. AGUINALDO
514-520 Juan Luna, Manila.

Sí---también podrá Vd. poseer, con toda certeza, el dulce hechizo que emana de la belleza
AFRONTE a sus amigos cada dia con la confianza que le inspira el conocimiento que tiene de la lozanía y tersura de su cutis bien cuidado. Use CAMAY—el jabon de las mujeres hermosas—para conservar y mejorar la fineza de su cutis. Le agradará la manera con que su cutis responde a la limpieza diaria con CAMAY.
CAMAY
Exquisitamente Perfumado

Camay se conoce por su envoltorio distintivo de color verde y amarillo y protegido con "Cellophane". Es un paquete que apela al gusto más aristocrático.
APLIQUE a su cutis un tratamiento sencillo y eficiente para conservarlo fresco y terso. Solo el jabon CAMAY—y nada más—podrá dar los resultados más asombrosos. Su abundante pero suave espuma concuerda con el cutis más delicado. Tiene una exquisita fragancia que le deleitará, pero sin embargo, se vende a un precio que está al alcance de todos.
Use CAMAY - El Jabon de las Mujeres Hermosas...
De venta ahora por los principales Expendedores de Manila

M.E.C.D. 2016

La segregacion de mujeres de mal vivir en un sitio fuera de Manila, sugerida

"Proteged a mujeres y niños con leyes humanitarias y la prostitución se reducirá a su grado ínfimo".—Dra. Guazon

Con la disidencia de uno de sus miembros, que es el Dr. Pedro Lantin, los miembros de la mayoría del comité sobre enfermedades llamadas "civilizadas", de la Asociación Medica de Filipinas, acaba de terminar su informe y en el recomienda la segregación de las mujeres de mal vivir en un sitio aislado fuera de la ciudad, como se sigue en Australia. Los miembros de la mayoría a favor de la segregación son el Dr. Perpetuo Gutierrez encargado de la clínica de las enfermedades cutaneas del hospital de San Lázaro que hace unos años era un fuerte sostenedor de la actual política; el Dr. Catalino Boncan especialista, que ha estudiado el problema en el Japón y en Europa; el Dr. Marcelo Azuzano de la oficina de Sanidad encargado de sus dispensarios; el Dr. Leoncio Lopez Rizal de la misma oficina y la Dra. Maria Paz Mendoza-Guazon del Colegio de Medicina de la U. P. que redacto el informe.

El informe, despues de definir lo que es la prostitución, cita a autoridades para demostrar que la prostitución no puede ser completamente suprimida. Hecho este aserto el documento pasa a estudiar los sistemas o medios usados en diferentes partes del mundo para minimizar los efectos de la prostitución y llega a la conclusión de que el sistema que se debe adoptar en el país es el de Australia que obliga a las mujeres de mal vivir a residir en un sitio aislado en las afueras de la ciudad. Este sistema, sin embargo, si se aplica al pais debe ser reforzado con las siguientes medidas:

1. Abolición del doble standard de moralidad, persiguiéndose tanto a la mujer que se dedica al trafico como al hombre.
2. Leyes mas estrictas contra cualquiera que explota al sexo en cualquiera forma.
3. Adopción de medidas para la protección de los niños que viven en ambiente viciado.
4. Adopción de una ley que prohiba al patron despachar a una empleada soltera (al menos que sea la ultima) que no tiene medios de vida, como se hace en Rusia.
5. Otra ley que obligue a un hombre soltero a casarse con la mujer soltera con quien haya tenido un hijo.
6. Otra ley que conceda derechos legales definitivos a una mujer que sin casarse llega a tener un hijo con un hombre, incluyendo el derecho de heredar, como en Holanda, los paises escandinavos y Rusia.
7. Otra ley que haga obligatorio el dar cuenta a las autoridades correspondientes los casos de enfermedades secretas, siempre y cuando que haya peligro de su propagación.
8. Tratamiento obligatorio de tanto hombres como mujeres afectados por el mal.
9. Establecimiento de clinicas para dar consejos y profilaxis.
10. Medidas para rehabilitar a las prostitutas.
11. Propaganda eficaz para instruir al publico sobre enfermedades secretas.
12. Campaña vigorosa contra la vanidad y otras causas de la prostitución y el capital invertido en el como en Rusia.
13. Pedir a los productores de peliculas que se cuiden de representar los bajos instintos del hombre.

"En una palabra, concluye el informe, proteged a las mujeres y a los niños con leyes mas humanitarias; desenvolved en los ciudadanos un sentido de responsabilidad, y la prostitución y sus malas se habran reducido a su ínfimo grado"

Mussolini pide completa libertad religiosa en Rusia

(De la "Associated Press")

Roma, 28 de noviembre.—El premier Mussolini está proyectando proponer la completa libertad religiosa en Rusia en sus próximas conversaciones con Maxim Litvinov, comisario soviet de asuntos extranjeros, que está de vuelta a su país, procedente de los Estados Unidos.

También se ha sabido que posiblemente se concierte una conferencia entre Litvinov y el Papa Pío.

GRAN FINAL DE CAMPAÑA DE LA CRUZ ROJA

Cantinas y pabellones cesaran sus actividades a la medianoche

Los comités de damas encargadas de la décimo séptima campaña de recaudación de la Cruz Roja, presentarán su "gran final" este dia en cuanto respecta a la recaudación en las diferentes cantinas y en el alistamiento de nuevos miembros. Aunque la campaña no termina hasta la medianoche de mañana, con la excepción del "Typhoon Barrio", todas las cantinas y pabellones cesarán sus actividades después de la medianoche.

Las damas encargadas de las cantinas y pabellones auguraron ayer que este día será el más "grande". Se han hecho arreglos para invitar y atraer a aquellas personas que por una o por otra razón no pudieron asistir.

La Sra. de Mauricio Kahn, encargada del pabellón en la Arcada de Cristal, ha llevado a cabo un plan muy original que recuerda la obra de la cruz roja durante la guerra mundial, diferenciándose solamente que durante la guerra no se cobraba nada a los militares que prestaban servicio por tabacos y cigarrillos, mientras que hoy día, estos se venden.

La Sra. de Kahn recibió donaciones de tabacos y cigarrillos y gomas de mascar de La Insular, Liggett and Meyers, Tabacalera, La Yebana, S. Freider and Sons, Alhambra, Plaza Lunch y Wrigley's.

La Sra. de Kahn, será ayudada por Mrs. H. A. Burgess, Sra. de Leopoldo Kahn, Jr., Srtas. Consuelo Zobel, Jean Thornton, Tommy Franks y E. Rowe por la mañana; y por Mrs. H. Wendt y Misses Dorothy Roosa, Nell Darras, Nancy Lewis, Frances Salmon y Marian George por la tarde.

La Sra. Matilde Afable y la Sra. de Francisco Delgado estarán encargadas de la cantina del "Typhoon Barrio" este dia.

Hoy es día de empleados en la cantina de la U.P. Felipe Estella, secretario de la Universidad, será ayudado por las Srtas. Arévalo, Buencamino y Acuña.

En el pabellón de la Manila Electric, Mrs. M. Crosby y Mrs. Gilliland estarán este día, mientras que Mrs. R. L. Emerson estará en el pabellón de la National City Bank.

Mrs. G. P. Bradford, Mrs. Carison y Mrs. Jepson estarán en el pabellón del Templo Masónico, y Mrs. Ted Hall y Mrs. L. A. Parker estarán en el pabellón del Manila Hotel.

La Mision visita a Alzate

La Misión de la Independencia encabezada por el Presidente Manuel Quezon, al pasar por el Japón no se olvidó del Sr. Manuel Alzate, Director auxiliar del Buró de Prisiones que estaba recluido en el St Luke's International Medical Center en Tokio, en donde fue sometido a una operación, yendo varios miembros de la misma a visitarle En las fotografias que reproducimos aparecen en la parte izquierda, el ex-representante Manuel Nieto, miembro de la Misión, y la Sra Carmen A. de Melencio y sus dos hijas. En la otra fotografia, aparece el Sr Alzate sentado, y detrás de él el Senador Elpidio Quirino y su esposa, una nurse de esta, y un hijo del Senador Quirino sostenido en brazos por el Dr. Alano, medico personal del Sr Alzate Las fotografias fueron tomadas en el balcón frente a las habitaciones del Sr Alzate en el Hospital. El General Artemio Ricarte y su señora, que residen en Yokohama, son otros visitantes asiduos del Sr Alzate en su reclusión

NOTICIERO RELIGIOSO

Miércoles, 29 de noviembre

Calendario de hoy: Ss. Saturnino o., Sisinio d., Blás, Demetrio y Filomeno mm., e Iluminada v.

Calendario de mañana: Ss. Andrés A., Castulo e Isaac.

La procesión de La Milagrosa saldrá mañana por la tarde

Mañana jueves 30 de noviembre es la solemnidad de la Beatificación de la mensajera en la tierra de la Virgen de la Medalla Milagrosa Sor Catalina Labouré y en la iglesia de S. Vicente de Paúl se celebrarán los siguientes cultos. Por la mañana a las 6:15 dirá la misa de comunión general el Excmo. Sr. D. Guillermo Finnemann, obispo auxiliar de Manila a la que se invita de un modo especial a los caballeros y jóvenes de la Acción Católica y en la que se encargarán del canto las Hijas de María del Colegio de la Consolación.

A las 8 misa solemne de pontifical en honor de la nueva Beata que cantará el Excmo. Sr. D. Guillermo Piani, Delegado Apostólico y en la que se hará el panegírico de la Bienaventurada Sor Catalina Labouré por un sacerdote de la Congregación de la Misión.

A continuación solemne Te Deum de acción de gracias por la Beatificación de Sor Catalina y adoración de su reliquia por todos los asistentes.

Por la tarde a las 5 después del Santo Rosario, saldrá la grandiosa procesión de la Virgen de la Medalla Milagrosa.

En ella la Virgen Milagrosa será llevada en triunfo sobre tres carrozas, conmemorativas de su triple aparición a la Beata Catalina Labouré. Dicha procesión saldrá por el camino privado que linda con la Casa de España y recorrerá las calles de Taft, Ayala, Marques de Comillas, Isaac Peral, General Luna y San Marcelino para entrar por la puerta central de la Iglesia y terminar en el campo de los PP. Paúles, cantándose, si el tiempo lo permite, una solemne Salve a la Santísima Virgen y quemándose en su honor una escogida combinación de fuegos artificiales.

POR LA INMACULADA

Este día 29 de noviembre comienza el solemne triduo y novenario en la Parroquia de Antipolo, Rizal, en honor de la Inmaculada Concepción patrona de dicho pueblo. Desde las 8 de esta mañana quedó expuesta Su Divina Majestad, hasta esta tarde a las 5:30 en que dará principio la función con el canto de la Salutación Sabatina a la Virgen, rezo del Santo Rosario con letanía cantada, preces del Triduo y de la Novena, gozos cantados, plática doctrinal, cántico a la Virgen, Tantum Ergo, bendición y reserva, Salve Cantada, terminando con la despedida a la Virgen.

Mañana por otra parte comenzará la Novena a la Inmaculada en la Iglesia de San Ignacio en Intramuros.

ES CONDENADO A PRISION UN JUEZ DE PAZ

Crisostomo, el protagonista de la pelea en un tren, debera dimitir

Mariano Crisóstomo, juez de paz de Guiguinto, Bulacán, fué condenado ayer a tres días de prisión por el juez de paz José E. Bernardo de Bigaa, Bulacán, por lesiones infligidas a Calixto Cárdenas, juez de paz auxiliar de Guiguinto. Crisóstomo también tendrá que dimitir de su puesto así como su auxiliar Cárdenas por haberlo así decidido el departamento de justicia.

Todo el lío tuvo su origen en un altercado que Crisóstomo y Cárdenas tuvieron a bordo de un tren. De acuerdo con los hechos del caso tales como los relata el juez de paz Bernardo en su sentencia, ha habido una larga animosidad entre los dos El conflicto comenzó cuando Crisóstomo pidió una explicación de Cárdenas por su alegada no-cooperación con él

El ofendido en este asunto alegó que él tuvo contusiones en el cuello que le impidió trabajar por cuatro días También alegó que el acusado empleó un lenguaje injurioso en presencia del público

La dimisión del juez de paz de Guiguinto y su auxiliar, Mariano Crisóstomo y Calixto Cárdenas respectivamente, ha sido demandada por el secretario de justicia a recomendación del juez Francisco Enage del juzgado de Primera Instancia de Bulacán, según una comunicación enviada a los funcionarios en cuestión.

La acción del departamento de justicia es el resultado de la reciente investigación practicada por el juez Enage contra el juez de paz Crisóstomo contra quien se habían presentado varias quejas por su auxiliar Cárdenas.

Crisóstomo y Cárdenas, según la investigación, han sido siempre enemigos y su enemistad quedó más manifiesta cuando Crisóstomo se negó de cumplir con el convenio en relación con su sistema de rotación del cargo.

La defensa de Yap pierde su primera batalla

La defensa de Ildefonso Yap, matador de Hernan Donoso Cortes, abogado de la casa Heacock, ha perdido en el primer incidente legal ayer cuando el Juez Sison decidió denegar la moción para que se permita a la defensa examinar antes de la vista el revolver y las ropas del acusado que hoy están en poder de la policía.

Al denegar la moción de los abogados Camus y Delgado, el Juez Sison declara que de concederse la moción se establecería un mal precedente por el que los acusados podrían saber por anticipado todas las pruebas que tuviera la acusación en su poder.

El Juez Sison sostuvo en este respecto la contención del fiscal Narvasa quien había objetado a la moción alegando que los objetos personales del acusado incautados por la policía en el día de autos serán utilizados por la acusación como parte de sus pruebas.

600 CHOFERS HAN QUEDAD SUSPENDID

Por infringir reglamen... les retira la licencia te... poralmente

La suspensión de más de ... toristas de todas partes del ... mayoría de ellos choferes pro... nales, se decretó el mes de ... este año por infracción de re... tos, según informes recibidos ... Oficina de Obras Públicas de ... genieros de distrito.

En Manila 24 choferes ha... dido sus licencias por un ... que oscila de seis a dos años ... chos fueron suspendidos por ... ríodo indefinido.

Las provincias de Cebú, ... Negros Occidental encabezan ... ta de los infractores de la ...

Los choferes de Manila ... cencia fué revocada por un ... indefinido para unos, por un ... do de dos años para otros, ... otros por todo el tiempo, ... siguientes:

Deogracias V. Alvarez, C... de la Cruz, Eriberto Lim, Fe... Malingan, Eustaquio Pascual, ... un período indefinido; Cre... Babia, Vicente Gumapas, D... Magat, Vicente Panaganan, A... nio Tirados, para todo el ti... y Federico Pereras, Victor ... lang y Nicolás T. Garcia, p... años.

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

CREMA
BELLA AURORA
Quita las Pecas & Blanquea el cutis

En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Freckle Cream"

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.), E. U. A.

Evita envenenamiento de las picadas de insectos

Las picadas de insectos inyectan veneno en la piel, causando infecciones y envenenamiento. Aplique enseguida el Ungüento Zonite que es calmante. Es un antiséptico rápido, lo protege contra el envenenamiento, calma la picazón y cicatriza.

Z804

Muller Maclean & Co., Inc. Insular Life Bldg. Manila

Potassium Stearate, 17.00 grms., Stearic Acid, 13.00 grms.; Chloramine, 1.00 grms.; Essential oil, 1.22 grms.; Water, 67.78 grms.

Finísimas Sútiles Preciosas

duran, duran y duran

● Ponga su mano dentro de una media Kayser*. Observe su finísimo tejido — su tenue brillo encantador. ¿Quién creiría que esas finísimas hebras fuesen tan fuertes, tan capaces de resistir, día tras día el uso más intenso? La maravillosa resistencia de estas preciosas medias y su perfecto ajuste se deben a un procedimiento especial de tejer de Kayser. En gran variedad de colores de última moda.

• *EN LAS MEJORES TIENDAS* •

KAYSER

*MARCA DE FABRICA

M. SOTELO

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137 Iloilo

REGALOS DE NAVIDAD

PARA SEÑORAS.

SORTIJAS DE BRILLANTES, BROCHES, PULSERAS, RELOJES DE ORO, COLLARES DE FANTASIA, BOLSOS DE NOCHE, VANITY CASES, ETC.

PARA CABALLEROS

PETACAS DE PLATA PARA CIGARRILLOS, CARTERAS DE CUERO CON CANTONERAS DE ORO, HEBILLAS DE ORO Y DE PLATA PARA CINTURONES, RELOJES DE PULSERA.

H. E. HEACOCK Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—DAVAO—BAGUIO

Philippine Carnival Association

VIII CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA

Cupón para la selección de las candidatas de

La Vanguardia

a Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1934

Voto a favor de la Srta.

10 VOTOS

Se acreditaran votos adicionales por suscripciones pagadas por adelantado a razon de 1.000 votos, por un mes de suscripción; 5.000 votos, por tres meses; 15.000, por seis meses y 50.000, por un año.

Valido si llega a manos del Director de este periódico en o antes de las once del dia 16 de Diciembre de 1933.

LA VANGUARDIA

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

Case No. 37698

ANTONIO DIMAS, Applicant.

Application for a certificate of public convenience for the operation of a "TH" auto-truck service.

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (i) of Section 15 of Act No. 3108 (The Public Service Commission Act), as amended, Antonio Dimas of Baguio, Mt. Province c/o Atty. C. de G. Alvear, 311 Regina Bldg., Manila filed with this Commission on October 24, 1933 an application for a certificate of public convenience for the operation of a "TH" auto-truck service within the Island of Luzon.

The said application is hereby set for hearing on December 21, 1933 at 9:00 a. m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana Street, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with this Commission on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

The applicant is hereby ordered to appear either personally or thru a representative at the hearing to show that the approval of said application will promote the public interests in a proper and suitable manner as required by law.

The applicant is further ordered to publish this order twice either in "La Vanguardia" or "Tribune" ten (10) days prior to the date set for the hearing of his application and to file with this Commission on the day of the hearing the affidavit of the manager of the newspaper concerned showing that such publication was duly made.

The applicant is warned that no motion for continuance or for the taking of depositions will be acted upon unless the motion is accompanied by proof that the operators affected by this application have been notified in the manner here provided, and that failure to comply with any of the requirements of this Order will be sufficient ground for the dismissal of the application.

Entered, Manila, November 21, 1933.

ALEX REYES,
(Judge, Court of First Instance)
Senior Associate Commissioner.

Copy Furnished:
Antonio Dimas c/o Atty. C. de G. Alvear
311 Regina Bldg., Manila.

Certified Correct:
ERNESTO A. ALCALA,
Assistant Secretary
Public Service Commission

(28-29-nov.-33)

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

GREGORIO GARCIA, Applicant.

Application for a certificate of public convenience for the operation of a "PU" automobile service.

Case No. 36920

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (i) of Section 15 of Act No. 3108 (The Public Service Commission Act), as amended, Gregorio Garcia of Naguilian, La Union, filed with this Commission on August 2, 1933 an application for a certificate of public convenience for the operation of a "PU" automobile service within the Island of Luzon.

The said application is hereby set for hearing on December 12, 1933, at 9:00 a. m. at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana Street, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with this Commission on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

The applicant is hereby ordered to appear either personally or thru a representative at the hearing to show that the approval of said applicaion will promote the public interests in a proper and suitable manner as required by law.

The applicant is further ordered to publish this order twice either in "La Vanguardia" or "Tribune" ten (10) days prior to the date set for the hearing of his application and to file with this Commission on the day of the hearing the affidavit of the manager of the newspaper concerned showing that such publication was duly made.

The applicant is warned that no motion for continuance or for the taking of depositions will be acted upon unless the motion is accompanied by proof that the operators affected by this application have been notified in the manner here provided, and that failure to comply with any of the requirements of this Order will be sufficient ground for the dismissal of the application.

Entered, Manila, November 21, 1933.

ALEX. REYES
(Judge, Court of First Instance)
Senior Associate Commissioner

Copy Furnished:
Gregorio Garcia
c/o Atty. Juan Nabong
311 Regina Bldg., Manila

Certified Correct:
ERNESTO A. ALCALA
Assistant Secretary
Public Service Commission.

(28-29—Dic. 2—33)

UNITED STATES OF AMERICA
GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION
ENGRACIO MENDIOLA,
Applicant.

Application for a certificate of public convenience for the operation of a "PU" automobile service.

Case No. 35479
AMENDED ORDER

Considering the motion filed by the applicant in the above entitled case, the order of this Commission dated Nov. 20, 1933 is hereby amended to read as follows:

Pursuant to the provisions of subsection (i) of Section 15 of Act No. 3108 (The Public Service Commission Act), as amended, Engracio Mendiola of Angeles, Pampanga filed with this Commission on February 23, 1943 an application for a certificate of public convenience for the operation of a "PU" automobile service within the provinces of Pampanga, Bulacan, Rizal, Bataan, Nueva Ecija, Tarlac, Pangasinan and the City of Manila.

The said application is hereby set for hearing on December 22, 1933 at 9:00 a. m. at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana Street, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with this Commission on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

The applicant is hereby ordered to appear either personally or thru a representative at the hearing to show that the approval of said application will promote the public interests in a proper and suitable manner as required by law.

The applicant is further ordered to publish this order twice either in "La Vanguardia" or "Tribune" at least ten (10) days prior to the date set for the hearing of his application and to file with this Commission on the day of the hearing the affidavit of the manager of the newspaper concerned showing that such publication was duly made.

The applicant is warned that no motion for continuance or for the taking of depositions will be acted upon unless the motion is accompanied by proof that the operators affected by this application have been notified in the manner here provided, and that failure to comply with any of the requirements of this Order will be sufficient ground for the dismissal of the application.

Entered, Manila, November 28, 1933.

ALEX. REYES,
(Judge, Court of First Instance)
Senior Associate Commissioner.

Copy furnished:
Engracio Mendiola
Angeles, Pampanga

Certified Correct:
Pablo G. Santos
Deputy Secretary

(29-30-nov.-33)

Rapidez

La rápida acción de la Crema Dentífrica Listerine es sorprendente. Las manchas desaparecen cepillándose unas cuantas veces.

Seguridad

La Crema Dentífrica Listerine no puede rayar el esmalte por no contener substancias arenosas

Economía

Aunque no fuese más que por los magníficos resultados que da, le gustará la Crema Dentífrica Listerine. Su bajo precio es un aliciente adicional.

Los fabricantes de la Crema Dentífrica LISTERINE recomiendan los Cepillos de Dientes PRO-PHY-LAC-TIC

CREMA DENTIFRICA

LISTERINE

C-10

M.E.C.D. 2016

30 asociaciones tomaran parte en el torneo libre

Más de ₱20,000 le costaran a Negros las competencias nacionales interescolares

Un total de 30 equipos representando las varias asociaciones atléticas en las islas participarán en las competencias nacional inter-escolar que se celebrará en Bacolod, Negros Occidental el día 13 hasta el día 20, una semana completa que durarán las competencias atléticas, según anunció ayer el Sr. Serafin Aquinó, supervisor físico del buró de educación. De este número 12 equipos competirán en los encuentros de pista y campo, 4 en las competencias de natación, 8 en el beisbol y 6 en el girls' indoorbeisbol.

Todos los gastos que ascenderán aproximadamente a unos P20,000 serán sufragados por la provincia de Bacolod.

Una nueva pista está ahora bajo construcción y estará lista a fines del mes de diciembre. El costo de dicho campo es de P7.000.

Las siguientes asociaciones tomarán parte en los diferentes eventos:

Natación.—Cavite, Rizal, Trades, Sulu, Zamboanga, M.I.A.A. y West Visayas.

Beisbol—Cavite, Rizal, Trades, M. I.A.A., Bicol, East Visayas, West Visayas y Central Luzón, Southern Tagalog.

Pista y Campo.—Agno Valley, Cagayán, Central Luzon, Northern Luzon, M.I.A.A., Cavite, Rizal, Trades, Southern Tagalog, Bicol, East Visayas, West Visayas Northern Mindanao y Southern Mindanao.

La siguiente es la lista de los oficiales que se encargarán de los diferentes eventos:

DR. LUTHER B. BEWLEY
Director de Educación
Manager
Directores Honorarios

His Ex. Gov. Gen. Frank Murphy
Hon. Manuel L. Quezon, chairman
Hon. Quintin Paredes, Vice-Chairman
Hon. Gil Montilla, Senator
Hon. Francisco Zulueta, Senator
Hon. Enrique B. Magalona, Representative
Hon. Ramon Torres, Representative
Hon. Emilio Yulo, Representative
Hon. Jose Lopez-Vito, Judge
Hon. Braulio Bejasa, Judge
Mr. Arsenio N. Luz
Mr. P. B. Santos.

HON. ISAAC LACSON
Prov. Governor-Neg. Occ.
Executive Chairman
Comité Ejecutivo

Hon. Alfredo C. Yulo
Hon. Ramon H. Severino
Hon. Rodolfo A. Medel
Major Alonzo Gatuslao, P. C.
Dr. Trinidad L. Yusay
Dr. Sixto Y. Arosa
Dr. Ramon H. Hinojales
Mr. Fernando Hernandez
Mr. Jose Lozada
Mr. Pelagio F. Sison
Mr. D'Artagnan Williams
Mr. Ernest Schaffner, Secretary.

SAN MIGUEL TOMA LA REVANCHA EN TENNIS

Derrota a los de los de San Fernando en un encuentro de desquite

San Miguel, Bulacán, noviembre 37.—En un encuentro previamente concertado en los campos de tennis de este lugar, los jugadores de San Miguel rechazaron tenazmente la ofensiva de las primeras raquetas de San Fernando, Pampanga, quienes encabezados por el Sr. Norberto Quisumbing intentaron repetir ayer su brillante desempeño del 12 de los corrientes cuando en reñida lid vencieron a los de San Miguel en San Fernando, Pampanga.

Los visitantes ganaron cuatro partidos y perdieron nueve.

Digno de especial mención por la calidad de los tiros puestos en ejecución, la velocidad de los saques, y la porfía con que los puntos fueron magistralmente disputados, es el "match" del Dr. Pedro Tecson contra el Sr. J. Silvestre, ambos los parta-estandarte de sus respectivos equipos. El jugador local venció al invasor.

Los "scores" completos, son como siguen:

Dr. P. Tecson (SM) venció a J. Silvestre, 6-4; 6-1.

J. Pabalan (SM) derrotó a Tuason, 6-2; 6-4.

R. Viola (SM) derrotó a J. Silva, 6-4; 6-4.

A. Mantkis (SM) derotó a M. Pamintuan, 6-1; 6-3.

L. Magkalas (SM) derrotó a Canlas, 8-6; 8-6.

C. B. Santos (SM) venció a L. Onrubia, 6-1; 1-6; 6-4.

M. Ligon (SM) derrotó a Roque, 6-1; 1-6; 6-1.

Dr. A. Gonzales (SM) venció a Dizon, 6-1; 6-0.

Pabalán-Viola (SM) venció a Tuason-Silxa, 7-5.

P. Divinagracia (SF) derrotó a P. Wenceslao, 7-5; 6-1.

Ramirez (SF) derotó a F. Alejandro, 3-6; 6-3; 6-1.

Dr. Corpus (SF) derrotó a R. Roura. 6-2; 6-3.

N. Quisumbing (SF) derotó al Dr. J. Viola, 6-0; 8-6.

4 knockouts hubo en Imus

Especial a La Vanguardia

Imus, Cavite, Nov. 39.—Cuatro knockouts caracterizaron los pugilatos en el Stadium de este pueblo el Sabado pasado.

Joe Fernandez, el pugil quien sustituyo a Sammy Webb gano por foul sobre Dan Viranda, campeon flyweight de Baguio en el segundo asalto del encuentro principal de 8 asaltos.

La pelea mas interesante de la noche fue el bout semi-final entre Rush Emilio de Manila y Young Banalo de Bacoor. La pelea estaba muy nivelada hasta llegar el cuarto asalto cuando Young Banalo conecto un derechazo a la quijada del Manileño noqueandolo a este.

Los resultados de los preliminaries fueron como sigue:

Clever Luis derroto a Terrible Santos. Young Arsenio vencio a Joe Lincona mientras que Cunning Poldo noqueo a Young Taghoy en un asalto. Clever Fred tambien noqueo a Fighting Andres en 3 asaltos y Soconoy Boy perdio por knockout en manos de Young Benny en el curtain raiser.

La 11.a Reunion..

(Continuación de la pagina 5)

esplendida era.

Uno de los mayores numeros del programa de entretenimiento social, despues de la recepcion, fue la interpretacion de la nueva composicion del maestro Dr. Santiago, titulada "Ang Barangay", por todos los "Kabalangay" (miembros de la asociacion en masa) con acompañamiento de la orquesta Zabat. Baste decir, para ponderar los meritos de la composicion, que, no solo fue felicitadisimo su autor, sino que momentos despues, su obra, el vals "Ang Barangay", se tarareaba por todos, miembros de "Barangay" y sus invitados.

Otro numero interesante consistio en la consagracion del 'cabeza' y el 'primogenito de 'Barangay', Dr. Sixto de los Angeles y Sr. Jose A. del Prado, respectivamente, mediante entrega de una vara de autoridad, un baston con borla, al primero y una insignia al segundo. En homenaje de simpatia y adhesion todo el "Barangay" con la concurrencia desfilaron ante ellos a estrecharles las manos. Y, como en los buenos tiempos de los capitanes municipales y cabezas de barangay se cambiaron saludos correctisimos de este tenor: "Beso o usted la mano", "A los pies de usted", etc.

Se bailaron un cuadro de rigodon de honor por 30 parejas, otro de lanceros por 8 parejas jovenes de 'Barangay', y el retozon vals 'Ang Barangay' por los 'seniors' con los 'juniors'. Entre baile y baile se intercalaron otros entretenimientos a cual mas agradable y de agradable sorpresa. Pero, el mas interesante de todos fue el concurso de dsclamacion con el tema 'Ang Barangay', abierto entre los jovenes de la asociacion, todos los cuales tuvieron ocasion de dar forma y expresion literarias al afecto y la ternura que sienten por el 'Barangay'. De el se llevaron los primeros premios, la Srta. Soli del Prado y el Sr. Daniel Rodriguez, y segundos premios las Srtas. Nena Ampil, Nieva Eraña, Trining Ampil, y los jovenes Bienvenido Eraña, Jesus del Prado, Carlos Gatmaitan, Francisco Eraña. Tambien hubo varios otros concursos con sus correspondientes premios, todos de valor.

Es que los 'cabezas' de turno, el Dr. Eraña y señora, tenian doble motivo para dar la esplendida fiesta que dieron. El primero, era su gran interes por el 'Barangay' y, segundo, aunque no menor, su profundo cariño a la hija de fiesta, Nieva. Esta, en efecto, es una verdadera y adorable sampaguita del jardin filipino que, sin reñir con las auras de la cultura moderna, conserva el aroma, el matiz y las virtudes de la "dalaga" de pura cepa. Numerosos testimonios de simpatia y otros tantos presentes de cumpleaños recibio Nieva de sus amistades.

Los Sres. de Eraña, ademas, obsequiaron a todos los concurrentes con una exquisita cena. A las 2:00 de la madrugada, momentos antes del desfile, el 'Barangay' en masa acordaba señalar para el 23 de Diciembre su reunion de Navidad, a las 8:00 p. m., "hora de Barangay", esto es a las 8:00 en punto. Un evento de la fiesta destacante es la asistencia de 'Barangay' a la misa de gallo del domingo siguiente, 24, a las 4:30 a. m., en la capilla de Gagalangin, regentada por el cura de la parroquia Rev. P. Pedro Pajarillo. El coro vocal 'Barangay', con acompañamiento de orquesta, cantara durante el Sagrado oficio la misa pastorela de Cosme Benito, de la que seran voces principales la Prof. Aring de los Angeles, la Sra. de Tambuatco, la Sra. de Ampil (M.), el Sr. J. A. del Prado y otros.

La Vida...

(Continuación de la pagina 5)

de San Agustin, Elvira Caseñas, Alicia San Agustin, Herminia Luna, Nieves Valencia, Jovita Banta, Lilia San Agustin, Consuelo Nicasio, Natalia Mendoza, Pilar del Rosario, Lourdes Lasquety, Lily Bugarin, Remedios Tadeo, Funnie Agay, Encar del Rosario, Saturnina Agutaya, Cleotilde Caseñas, Adela Luna, Purificación Asturias, Adela Valencia, Ernestina y Remedios del Rosario, Fiscal Cailipan, Comandante Lasam, Antonio Luna, Teniente Ecarma, Carlos Gonzalez, Dr. Luna, ingeniero Cabigao, Castañeda y Ruedas, Dr. Ignacio, Juez de Paz Leido, Virgilio San Agustin, Conrado Nicasio, Epifanio Luna, Lasquety, Valencia, Acedillo y Vedasto Agay.

LA SALLE GANA SIN DERROTAS EN EL FUTBOL

Vuelve a derrotar por segunda vez al once del Ateneo; dominaron desde los primeros momentos

ESTADO FINAL DE EQUIPOS
Division junior

	G.	P.	Pct.
La Salle	2	0	1.000
Ateneo	0	2	.000

El once de futbol de La Salle se apoderó del campeonato de futbol junior de la N.C.A.A. derrotando al equipo del Ateneo de Manila por el recuento final de 7-0 en el partido decisivo jugado ayer tarde en el campo de los chicos de Singalong.

Los victoriosos dominaron el juego desde un principio hasta el final y desplegaron una combinación y una agresividad admirables. Aunque el Ateneo se defendió muy bien, no pudieron, no obstante, parar el avance arrollador de los forwards de La Salle.

La primera mitad terminó en 2-0 después que Quimson hubo marcado un tanto desde uno de los extremos del campo. Aguila marcó el segundo goal.

En la segunda mitad los de La Salle jugaron con mayor rapidez y después de varias escaramuzas en las que el Ateneo estuvo en peligro de quedar enterrado en goals lograron marcar los otros cuatro tantos.

La liga senior de futbol entre estas dos instituciones comenzará a las 4 p.m. de mañana, en el campo del Ateneo. El segundo partido se jugará el 8 de diciembre en el campo de La Salle.

EL GIMNASIO DEL STADIUM ANIMADO

Tony Darcy y Speed Cabanela consiguen atraer a los fans

No todos los púgiles locales han logrado atraer tanto público al gimnasio del Olympic Stadium como han conseguido Tony Darcy y Speed Cabanela, los dos púgiles que el sábado que viene encabezarán el card que presentará el Stadium. El encuentro es considerado por muchos como uno de los principales que se celebrarán durante esta temporada y de allí el interés con que muchos aficionados al arte de romper narices han demostrado por ver los entrenamientos.

Este interés entre los fans es un buen presagio, según declara Paquito Villa, el matchmaker del Stadium, pues indica que el sábado que viene habrá un verdadero lleno, y que va renaciendo el entusiasmo que anteriormente había en Filipinas por el boxeo.

Tony Darcy, a juzgar por sus entrenamientos ha logrado dar mayor fuerza a sus trompazos lo que quiere decir que Cabanela tendrá que prepararse bien si no quiere llevarse un disgusto. Por su parte el chico de Iloilo está haciendo todo lo que está de su parte por evitar una desagradable sorpresa y a su vez dar un susto a su adversario.

En el encuentro semifinal se verán frente a frente "Al" Friend y Big Martinez. Este bout promete ser sensacional.

Los campeonatos de futbol y beisbol de la Big 3 se reanudan

ESTADO DE LOS EQUIPOS
BEISBOL

	G	P	Pts.
Sto. Tomas U..	1	0	1.000
U. P.	1	1	.500
National U. ..	0	1	.000

Juego para esta tarde:
2:00 p. m.—Sto. Tomas U vs. National U

FUTBOL

	G	P	Pts.
Sto. Tomas U.	1	0	1.000
U. P.	0	1	.000

Juego para mañana:
3:30 p. m.—Sto. Tomas U vs. U. P.

La liga beisbolera de la Big Three se reanudara esta tarde en el campo Zamora cuando el nueve de la universidad de Sto. Tomas cruce bats contra el equipo de la universidad Nacional en lo que promete ser un partido interesante.

La universidad pontificia se encuentra hasta la fecha en el primer puesto con una victoria a su favor mientras que la universidad Nacional se encuentra a la cola por su derrota sufrida la semana pasada en manos de los upinianos. Si Los Tomasinos ganan sobre la N. U. casi estaran seguros de capturar el titulo de la Big Three. Mientras que si los nacionales vencen causaran un triple empate en el estado de la liga.

Es muy probable que "Joe" Bautista pitchee por los chicos de la calle España y es muy seguro que Diser, lanzador de la N. U. sea su opositor. Este particular encuentro tiene trazas de ser un duelo de pitcheo.

Hablando sobre el partido de balompie, el once de la U. P. se encontrara por segunda vez con el equipo Tomasino mañana. El Domingo pasado los Tomasinos desplegaron su supremacia sobre los protegidos del coach Pete Villanueva, derrotando a estos por la tabulación final de 2-0. Pero, esta vez los upinianos prometen revindicarse de su derrota.

Una victoria mas para los Tomasinos les dara el campeonato de este año mientras que una derrota para ellos se necesitara jugar otro mas para desempatarles y decidir de una vez cual de los dos capturara el titulo.

El partido de balompie se jugara en el campo upniano en la Avenida Taft comenzando a las 4:00 p. m.

Triunfan los Valencia Stars

El formidable quinteto Valencia Stars derroto con facilidad al cinco Mariquina Stars por el recuento final de 47-37 en el partido celebrado el Domingo pasado en Mandaluyong en relación con la liga de dicho barrio.

Los Valencia Stars coparon la primera mitad por el escor de 22-18, tras juegos maravillosos desplegados por ambos bandos. Pero, cuando comenzo las hostilidades en la segunda y ultima mitad se veia que los del Valencia Stars eran demasiado buenos para los de Mariquina. Y al final del partido el cinco Valencia Stars se llevo la palma de la victoria por 47-37.

El Domingo que viene se reanudara la liga en Mandaluyong con el mismo equipo Valencia Stars concertado para encontrarse con otro quinteto.

Hace un par de semanas que el formidable cinco conquistador de los del Mariquina Stars que ha retado al quinteto Terpsichore pero que hasta esta fecha quizas por miedo no han tenido el valor de aceptar o rechazar el reto de los Valencia Stars.

Los escore individuales y lineups de ambos equipos fueron como sigue:

Valencia Stars	—47	Mariquina Stars	—37
Noriega	0	Nepomuceno	18
Victoria	4	Vergara	12
Carrillo	4	F. Paz	7
Castro	19	Gomez	0
Salas	4	C. Paz	0
Ramos	8	Reyes	0
Munzon	6		
Diño	2		

Juegan en la UST.

Millie (a la izquierda) y Mercy Rodriguez, hermanas campeonas de ping-pong que han sido invitadas para jugar en los encuentros principales de exhibición que se jugarán a las dos de la tarde de mañana en el gimnasio tomasino bajo los auspicios de la Universidad de Santo Tomás.

EL PINGPONG INVADE LAS UNIVERSIDADES

Las hermanas Rodríguez jugaran mañana en el gimnasio tomasino

El Ping-pong ha invadido las universidades al igual que en los Estados Unidos y el resurgimiento del "tennis en miniatura" en Manila promete extenderse dentro de poco a los colegios y otras instituciones locales.

El Ateneo de Manila, y otros colegios ya se hallan celebrando sus campeonatos de ping-pong y mañana las hermanas campeonas Mercy y Millie Rodriguez han sido invitadas para participar en encuentros de exhibición en un programa de invitación organizado por la universidad de Santo Tomas en el gimnasio tomasino.

Mercy se encontrara con Maxima Valenzuela la campeona nacional actual mientras que Millie jugara contra Fe. Oncena en los encuentros principales de varios eventos que han sido incluidos en el programa.

Encuentros de amateurs

ESTADO DE LOS EQUIPOS

	G.	P.	Pct.
Inst. of Accounts .	2	0	1,000
Col. Institute . . .	2	0	1,000
Nat. Mil. Academy .	1	1	500
Far Eastern College.	1	2	333
All Selection . . .	0	3	000

El programa completo de los encuentros amateur de boxeo en el Olympic Stadium, en relación con el torneo interescolar ya está preparado según anunció ayer Mariano Sangle, secretario de la P. I. Boxing Association.

En los primeros bouts los púgiles del Institute of Acounts medirán fuerzas con los de la National Military Academy mientras que el Columbian Institute y el All Selection se verán en los bouts siguientes.

Los chicos se están entrenando con verdadero interés y prometen presentar buena lucha.

El card será el siguiente:

Instintute of Accounts
—vs.—
National Military Academy
F. Bungalon Fly E. Flores
F. Gabuco Bantam A. Mariano
J. Benedicto Feather F. Torres
D. Lapeña Light L. Paz
S. de Castro Welter J. Sexmon

Columbian Institute
—vs.—
All Selection
M. Taguinod Fly R. Borromeo
L. Laconico Bantam E. Aparri
J. Barbasa Feather R. Garcia
J. Gascon Light M. Vasquez
J. Bautista Welter T. Go

43 TENNISTAS TOMAN PARTE EN EL TORNEO

Los encuentros junior de la P.I. L.T.A. se inauguran en el Jose Rizal Field mañana por la mañana

Un total de 43 jugadores, 38 niños y cinco niñas tomarán parte en los campeonatos nacionales de tennis junior que bajo la supervisión de la Philippine Islands Lawn Tennis Association se inaugurará mañana en el José Rizal Memorial Field.

Varios jugadores estrellas de diferentes clubs de la ciudad se hallan inscritos en las competencias, entre ellos J. M. Ansaldo, J. Gavia, A. Natividad, R. Salas, F. Miclat, L. Fuentes y R. D. Tayag.

Los encuentros para niños empezarán a las 8:15 a.m. mientras que el torneo para niñas comenzará a las 4:00 p.m. Todos los encuentros se decidirán por dos de tres sets.

En el único encuentro en el torneo de niñas, L. Solida medirá fuerzas con Naty Gonzales. Aida Ochoa se enfrentará con Leonor Oresa el 1 de diciembre. Minda Ochoa que es considerada como la más fuerte contendiente para el título hará su aparición inicial el 2 de diciembre, jugando contra la ganadora del partido L. Solisa-Naty Gonzales.

El torneo para varones continuará desde el 30 de noviembre hasta el 1-3 de diciembre.

Los sorteos para los encuentros fueron hechos ayer y serán como sigue:

NIÑOS
Noviembre 30
Por la mañana
N. Joson vs. A. Mathews
R. Aberion vs. J. Luarca
E. Escaler vs. J. M. Ansaldo
T. Buenaflor vs. F. de Leon
L. Ymson vs. E. S. Yujuico
C. Guanio vs. T. Lee
J. Gavia vs. V. L. Pacis
E. de Cruz vs. A. Sirilan
S. Osmeña vs. T. Buensuceso
F. Aguinaldo vs. G. Bandoc
R. Kilayco vs. A. Natividad
P. Camacho vs. A. Sanchez
F. Ampon vs. H. Velarde
P. Sundiang Jr. vs. L. Fuentes
M. Octubre vs. P. Lopez
A. Lumagna vs. A. Khan
D. Aquino vs. J. Vargas Jr.
S. Labrador vs. R. D. Tayag
Por la tarde
R. Salas vs. ganador de N. Joson-A. Mathews
Ganador de R. Aberion-J. Luarca vs. ganador de E. Escaler-J. M. Ansaldo
Ganador de T. Buenaflor-E. de León vs. ganador de L. Ymson-E. S. Yujuico.
Ganador de C. Guanio-T. Lee vs. F. Miclat

NIÑAS
Noviembre 30
L. Solisa vs. Naty Gonzales
Diciembre 1
Aida Ochoa vs. Leonor Orosa
Diciembre 2
Minda Ochoa vs. Ganadora de L. Solisa-Naty Gonzales
Finales, 3 de diciembre

Montinola protesta..

(Continuación de la pág. 4)

esta declaración no tiene valor legal ante los Tribunales de Justicia, pero la presenté con el fin de probar mi buena fé al hacer la declaración, que está acotada en la resolución No. 50. El Comité no quiso admitir la declaración que debia hacer el Sr. Padilla, pero admitió e hizo constar en el record el telegrama del referido Sr. Manuel Garcia, pedido tal vez por alguien que tiene interes en la defensa del Sr. Quezon, desmintiendo lo que quiso declarar el Sr. Padilla. Si es impertinente e irrelevante la declaración del Sr. Padilla y por tal motivo no se le permitió declarar, no es menos impertinente e irrelevante el telegrama del Sr. Garcia. Sin embargo, no solamente se hizo constar el mismo en el record contra mi protesta y objeción, sino que se le dió oficiosamente gran publicidad facilitando copias a los periódicos.

(*Se continuará*)

Maestros del tablero en un torneo oficial durante el carnaval

Se decidira el campeonato de ajedrez

El primer torneo nacional de ajedrez por el campeonato oficial de Filipinas se celebrará en Manila durante el carnaval, según anunció esta mañana el Prof. Ismael Amado presidente del Philippine Chess Club.

Una cuota de inscripción de P25.00 ha sido fijada para cada uno de los que deseen participar en el torneo y hasta la fecha ya hay diez que han asegurado su participación.

Cuatro premios en metálico más una copa simbólica del campeonato han sido ofrecidos por el carnaval. El primer premio será no menos de P125.00; el segundo de P90.00; el tercero de P50 y el cuarto de P30.00.

También se ha ofrecido un premio especial en metálico para la partida más brillante del torneo.

La cuota elevada de inscripción ha sido particularmente enfatizada a fin de que el torneo sea verdaderamente una partida de maestros del tablero en Filipinas.

Un comité bajo el chairmanato de Alvah E. Johnson y con miembros el Dr F. Arce, Davis y J. Rocha ha sido nombrado para encargarse del torneo y las inscripciones pueden enviarse desde ahora al comité.

Alineación reforzada

Los Nomads derrotan al equipo de futbol de la marina ayer tarde

El equipo de futbol de la marina que sustituyó al del ejército en el partido contra el once de La Salle no logró parar el avance de los ingleses y sucumbió por el recuento final de 3-0. La línea delantera de los Nomads, ligeramente cambiada pareció muy efectiva y logró dominar la situación fácilmente.

Esta victoria de los Nomads ha demostrado palpablemente que la nueva alineación delantera del once inglés ha dado buenos resultados. Si podrá o no repetir la hazaña cuando se encuentre con el equipo de La Salle el domingo es lo que falta por saberse.

LOS BAÑOS GANAN EN EL TORNEO UPINIANO

Emergen victoriosos en las competencias entre unidades

ESTADO FINAL DE LOS EQUIPOS

	Puntos
Unit IV	40
Unit II	24
Unit III	12
Unit I	4

Los atletas del colegio de agricultura de Los Baños ganaron casi todos los eventos el domingo pasado en relación con el torneo atlético jugado entre unidades de la Universidad de Filipinas reteniendo el campeonato de este año. Los chicos de Los Baños representan la unidad IV. Ganaron en 400 metros relay, 1600 metros relay, sprint medley y el medley de larga ditsancia La Unidad II ocupó el segundo lugar, la Unidad III el tercer lugar y la Unidad I el último puesto.

Resultados:

400 Meter Relay—1. Unit IV (Navalasca, Evangelista, Fontanilla, Malasig) Los Baños Unit; 2. Unit II; 3. Unit III; 4. Unit 1. Time: 43.6 sec.

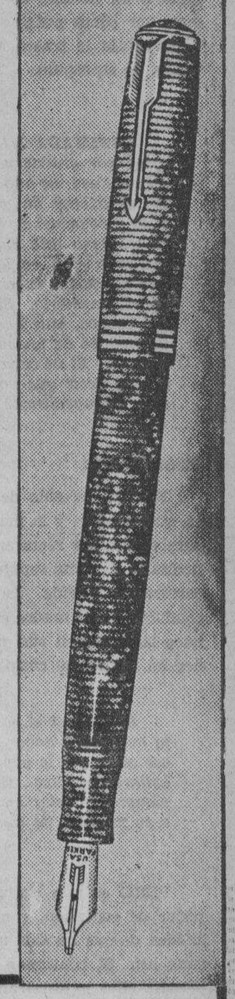
1600 Meter Relay—1. Unit IV (Yatar, Espinosa, Schuk, Cagalawan) Los Baños Unit; 2. Unit II; 3. Unit III; 4. Unit I. Time: 3 min. 43-2/5 sec.

Sprint Mdley Relay—1. Unit IV (Fontanilla, Cagalawan, Evangelista, Malasig) Los Baños Unit; 2. Unit II; 3. Unit III. Time: 1 min. 8-1/5 sec.

Long Distant Medley Relay—1. Unit IV (Lagtapon, Espinosa, Gano, Yatar) Los Baños Unit; 2. Unit II. Time: 6 min. 7-3/5 sec.

Partidos de
ROLLER POLO
Miércoles
KURL-KOTE
vs.
OWLS
Jueves
Ram Car
vs.
U. P.
En el
REPULSE PARK

La Nueva Parker Vacumatic
CONTIENE DOS VECES MAS TINTA
que otras plumas de igual tamano



He aqui una pluma-fuente que contiene un 102% más de tinta, y que sin embargo retiene su perfilado y cómodo tamaño original. Una pluma-fuente sin el alargado saco de caucho, sin bomba, sin empaquetadura de pistón. Una pluma-fuente de concepción científica, que se llena según un familiar principio de física, y que brinda una satisfacción constante, infalible, cada vez que su pluma de oro roza el papel.

¡Y qué belleza incomparable y sin igual! Anillo sobre anillo de resplandeciente perla y azabache — enteramente diferente a cuantas plumas-fuente Ud. ha visto en su vida! Distinguida, selecta, la nueva Parker Vacumatic ostentará el cetro de la moda por años y años. *¡Es una pluma que será su orgullo!*

Examine también la nueva y prodigiosa punta de la Parker. ¡Una punta *reversible!* ¡Dos plumas en una! En posición normal, Ud. obtiene sus trazos habituales, ya sean finos, medianos o gruesos; de reverso, trazos extra finos y delicados. ¡Una comodidad sin igual!

Como objeto para un obsequio, la nueva Parker Vacumatic constituye el regalo entre los regalos — y será la alegría y el orgullo de muchas, muchas personas, durante las fiestas de fin de año. Se vende en todas las buenas casas del ramo. Pero asegúrese de que adquiere Ud. la *legítima* Parker Vacumatic.

QUINK es ideal para plumas-fuente!
Sólo debe usarse la mejor tinta en la nueva Parker Vacumatic. Recomendamos a Ud. la Parker *Quink* —que limpia a medida que escribe. Un solvente secreto previene obstrucciones. Se vende en todas partes.

I. BECK, Inc.
89-91 Escolta
H. E. HEACOCK CO.
P. O. Box 119
Manila

Parker
VACUMATIC

Los médicos saben

que no hay nada tan eficaz como el Aceite de Ricino. Laxol es aceite de ricino puro, combinado con ciertas substancias aromáticas que lo hacen perfectamente agradable al paladar. Por eso cuando es un purgante lo indicado los médicos recetan Laxol. Los niños y nenes lo toman sin reparos. De venta en todas las farmacias en la botella azul. Exija el legítimo. A. J. White, Ltd., 70 West St., Nueva York. 4

LAXOL

Aceite de Ricino	350.00 gramos
Aceite de Menta	1.00 "
Aceite de Ricino	350.00 gramos
Aceite de Menta	1.00 "

FUERZA VIRIL JUVENTUD
por el "GLANDOPHILE"
Accion vital contra agotamiento para hombres y mujeres, jovenes y viejos. Unicos distribuidores: A. THOMAS & CIA., 15, Rue Martel—PARIS
Folleto gratuito y venta:
En Manila: NATIONAL DRUG STORE
541-545 Ave. Rizal
Y en TODAS las buenas farmacias.
FORMULA: Suero, 64 gr. 20; Extracto de glandulas intersticiales 83 gr. .85; Extracto de hipofisis total 0 gr. 45; Extracto de kola 0 gr. 40; Extracto capsulas surrenales 0 gr. 20; Extracto de timo, 0 gr. 65; Vainillina 0 gr. 15; Excipiente 0 gr. 15.

Una verdadera delicia!
Un buen paseo y despues un vaso de la vigorizante bebida---
San Miguel
Pale Pilsen
Esta debidamente sazonada!

Fabricación de
SAN MIGUEL BREWERY

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Se le encarece al marido atribulado que conceda otra oportunidad a su esposa arrepentida--Puede un joven reformado caminar por el sendero recto si sus padres continuan recordandole su pasado?

ESTIMADA MISS DIX: He descubierto de que mi esposa me ha sido infiel por varios años. Ella me dijo que no sabía cómo hizo esto, me pidió que le perdonara y dijo que siempre podía confiar en ella en el futuro. En gracia a nuestro hijo, que hoy tiene 11 años, y de nuestros padres, estoy procurando pensar en esto cuidadosamente. Desde que supe esto, me quedé como amodorrado, estuve a punto de sufrir un colapso y encuentro imposible dedicar mi mente a mi negocio, de ser lo que era. Estoy seguro que mi amor por ella que ha sufrido demasiado por varios años porque ella se había mostrado fría y no simpatizaba conmigo, ha muerto definitivamente. Ella ha visto esto y se ha puesto inquieta en su demanda de "por qué no puedo amarla de nuevo como antes?" Siento mucho por ella, pero me parece a mi que la separación es la única solución. Ella ha sido una buena esposa madre excepto por esto.

L. C.

RESPUESTA:

MUCHAS MUJERES perdonan a sus maridos por haber sido infieles para con ellas. Por qué un hombre alguna que otra vez no ha de extender la misma misericordia a una esposa por apartarse del sendero recto y estrecho?

MUCHAS MUJERES en gracia a sus hijos y porque sus esposos tienen muchas buenas cualidades para contrarrestar una sola debilidad, ahogan su orgullo herido y suavizan el sentido del mal que se les ha inferido y tratan de olvidar el dolor en su corazón por la deslealtad de sus esposos y de algún modo, de alguna manera, zurcen y remiendan los hilos rotos de su vida doméstica y continuan adelante. Se dan cuenta de que el divorcio no es una panacea que sana la herida infligida por la mano que Vd. ama y que si destrozan sus hogares solo pondrían las cosas de mal en peor. Ellas privarían a sus hijos de un padre y de las ventajas y el puesto en el mundo que él podría darles.

ELLAS MISMAS se privarían de una buena casa y del sosten de un marido y del puesto en la sociedad que ellas ocupan. Ellas han visto demasiadas mujeres que en el decir vulgar, han saltado de la sarten al fuego cuando cambiaron a un marido tenorio por un decreto absoluto de divorcio, para no comprender cuan inútil es el divorcio como un remedio para la infidelidad.

Y ASI MISMO, muchas mujeres tienen el sentido suficiente para comprender de que un hombre puede pecar con la carne y no con su alma; de que él puede ser infiel para con ella y continuar amándola; de que él puede caer en un momento de debilidad; de que él puede ser víctima de las artimañas de una sirena en algún momento débil; de que él puede sentir unas ansias de aventurá e idilio del que no podrá resistirse, y que cuando haya pasado el momento loco, él volverá a ella y será más amante de ella como nunca.

HE CONOCIDO un número de casos como este en que la esposa fué lo bastante magnánima para perdonar las primeras indiscreciones de su marido y él se 'arregló' a si mismo, como dicen los franceses y más tarde ellos pasaron juntos muchos años felices y contentos. Ambos mucho más felices de lo que hubieran sido si la mujer hubiera destrozado el hogar. E infinitamente mejor para los niños.

CREAME, hermano, todos estos argumentos bien se aplican por igual a un hombre que perdona a su esposa. Considérelos bien y procure ver cómo podrá sanar su pena; cómo se beneficiará Vd. mismo; qué ventaja le traerá a su hijo el que Vd. destroce su hogar y se divorcie de su esposa.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy un joven de dieciseis años que estoy por graduarme de la clase de tercer año de high school. Hasta hace un año era miembro de una pandilla de cacos, pero me di cuenta de que estaba haciendo un mal y me separé de ellos y comencé a vivir y continuo viviendo una vida limpia. Pero mi pena está en mis padres. Mi mamá me mandó encerrar cierta ocasión en la cárcel del pueblo por tres días y ella dice que me podrá encerrar de nuevo cuando ella quiera y que yo no podré impedirlo. Siempre estamos riñendo por algo y cuando me escapo, ella hace que la policía me devuelva. He recibido una oferta de un buen empleo fuera de aquí, pero temo decirselo a papá. El es capaz de decirle al hombre que no me dé el empleo y decir que yo era irresponsable o algo por el estilo. Podría Vd. ayudarme?

EDUARDO.

RESPUESTA:

NUNCA he oído de tales padres poco naturales o de una situación en que el padre y la madre no han procurado ayudar a un hijo que procuraba caminar recto en vez de señalarle el estigma de la prisión, y dificultarle con una reputación que le servirá de obstáculo para recorrer la carrera de la vida. La única explicación que puedo concebir sobre la conducta de su madre es que ella es una de las mujeres de carácter que hace las cosas en sus momentos de furia para satisfacer su odio sin tener en cuenta su costo.

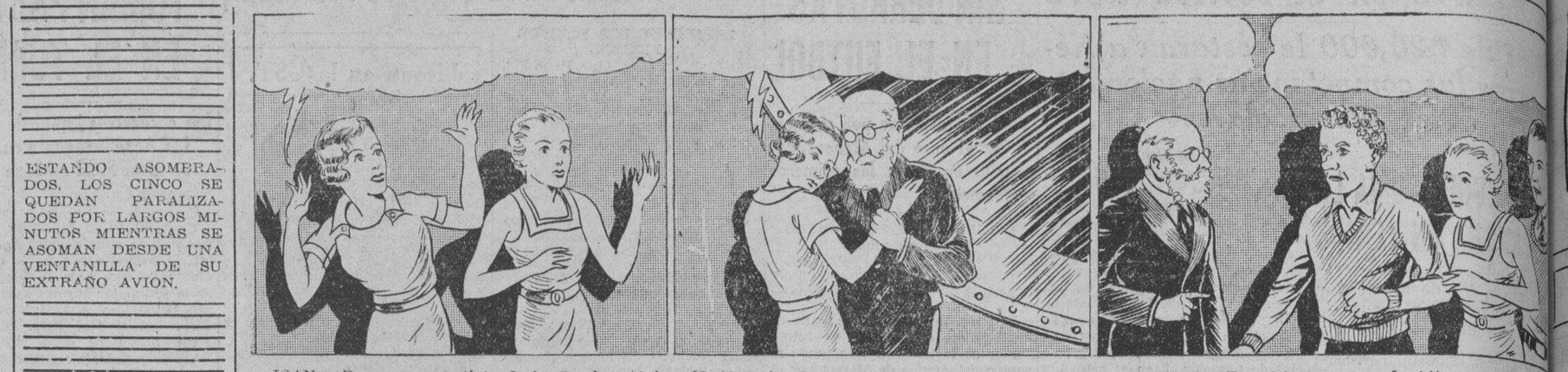
SI TAL es el caso, en tanto que Vd. sea menor de edad, todo lo que podrá hacer es someterse lo mejor que pueda y evite hacer cosas que le pongan furiosa a ella. No discuta con ella y Vd. evitará rencillas. Ceda a los deseos de ella porque es la única manera de estar en paz y armonia con ella. Vd. pronto llegará a su mayoria de edad y es entonces cuando podrá dejar su casa.

PERO es una lástima de que su madre y padre no comprendan el poder de sugestión, y que si ellos mantienen viva en la mente de Vd. la idea de que ha sido un descarriado, ellos no conseguirán más que hacerle así. Si continuan manteniendo sobre su cabeza la amenaza de la prisión, ellos le lanzarán a ella, porque destruirán todo el orgullo y propio respeto de Vd. y le harán creer que es Vd. un criminal.

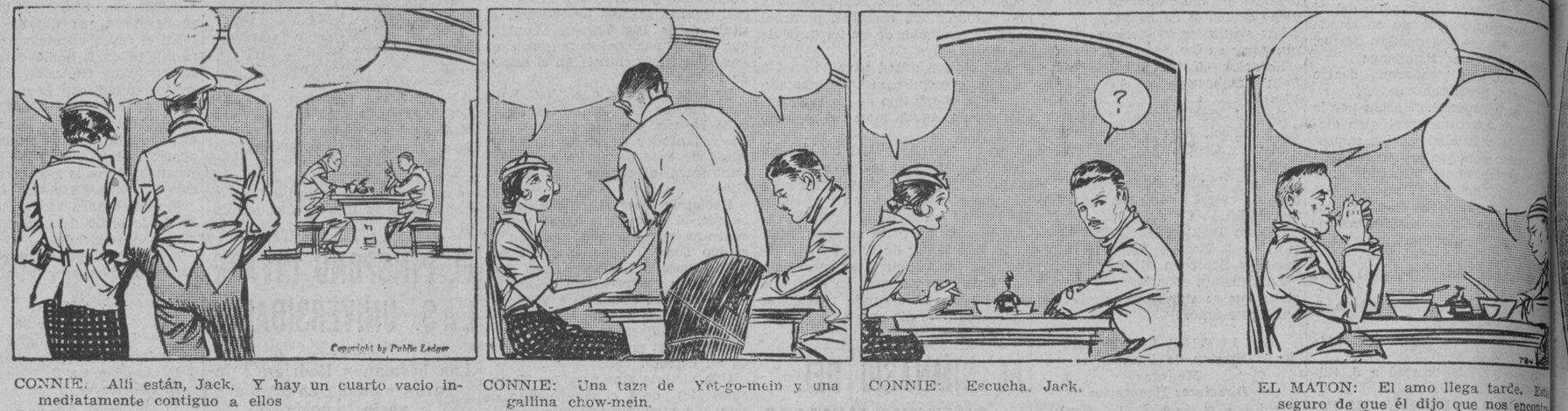
TODOS NOSOTROS vivimos inconscientemente a la altura de las ideas que la gente tiene de nosotros y particularmente los niños viven a la altura de las ideas que sus padres tienen de ellos, y si los padres y madres han de estar continuamente diciendo a sus hijos de que son malos o son unos bandidos, los niños dejarán de luchar por ser otra cosa y se convertirán en los personajes que sus padres les han asignado.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson



CONNIE — Por Frank Godwin



FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

¿LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

COMO COMENZARON — Por PAUL E. BERDANIER

UNA FILIPICA

Demóstenes pronunció tres violentos discursos contra Felipe de Macedonia que se conoció después como las "Filipicas". En Roma el nombre se aplicó a las oraciones de Ciceron contra Marco Antonio, y ha llegado a significar una violenta invectiva hasta ahora.

EL ESTADO VOLUNTARIO

Debido a que un gran número de hombres de Tennessee se ofrecieron como voluntarios para la guerra de 1812 se le dió el apodo de "El estado voluntario" y ha permanecido en uso desde entonces

Como Leer El Caracter

Este hombre es siempre cortés.

Buzon de Ideas Para la Esposa

Para un cambio

Algún dia cuando desea preparar un "cake" que tenga un sabor diferente pruebe esto: mezcle una taza de maiz en conserva a la pasta de "cake" blanco o amarillo. El maiz dará a su pastel un sabor diferente. También contribuirá para añadirle valor nutritivo. Pruebelo y se sorprenderá agradablemente.

LA MUJER CASERA.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el capt. Roscoe Fawcett

Un garage de Hollywood se especializa en alquilar berlinas y choferes uniformados a las estrellas para las funciones lujosas de debut.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero

M.E.C.D. 2016

La nobleza nace del corazon: no se compra ni se alquila, por eso surge siempre espontanea en todos nuestros actos.

Seccion del Hogar
LA VANGUARDIA

La confianza en nosotros mismos es de imprescindible necesidad. Por ella podemos llegar al heroismo, a la victoria, al entusiasmo.

Nuestra Madre nos llama

La Virgen Santisima

Por E. B., 'Consul Romano

La crisis económica que en todas las partes del mundo se siente ha repercutido también en Filipinas, aunque algunos economistas europeos y americanos que nos han visitado parecen estar contestes en afirmar que los que vivimos en este país somos los que menos hemos sufrido los estragos de la actual crisis mundial. Nosotros somos de opinión de que la crisis económica que hoy amenaza desquiciar las naciones todas no es mas que consecuencia de la crisis espiritual que hoy impera en todas partes. El mundo civilizado, ingrato a las bendiciones y favores que debe a Dios por conducto del catolicismo, y sintiendo ya acaso haber llegado a su mayoria de edad, ha querido sacudir el suave yugo del Señor y arreglar sus cosas a su manera, en absoluta libertad e independencia. El ensayo ha dado los más desastrosos resultados. Nunca se ha visto la humanidad en tanta pobreza, en tanta miseria. Del experimento hecho se deduce claramente lo siguientes Sin Dios no se va a ninguna parte, mejor dicho, se va a la ruina total, al caos, a la nada. Servir a Dios es libertad, por consiguiente no se le puede dejar de servir y en la forma como El quiere ser servido.

Hemos traido todo esto a colación para dar, en nuestro humilde sentir, la explicación del por qué Filipinas no ha sido tan castigado por la penuria universal. La crisis espiritual también tuvo sus ecos en nuestro pais; pero, en medio del general naufragio de los valores sobrenaturales, sobrevivió, sobrevive aun esa devoción singular e intensa que siempre ha sentido el pueblo filipino hacia la Virgen Santisima, que siendo madre de los hombres es también madre de Dios, tabla de salvación en todas las necesidades humanas, tanto temporales como espirituales.

Si; la Virgen Santisima no puede, no podrá abandonar a Filipinas; ella no podrá menos de tender su manto protector sobre esta hija predilecta de la Iglesia; porque Filipinas ha sido bautizada con sangre de martires y consagrada por España al servicio de Dios y de su Iglesia.

Esa madre, toda ternura y amor y solicitud, llama a todos sus hijos, de un modo espepecial a los congregantes marianos, a celebrar con ella la gran fiesta de la proclamación de su Inmaculada Concepción, que, como todos saben, se celebra con la pompa y solemnidad que se merece la Reina de los Angeles en la iglesia de S. Ignacio el 8 de diciembre todos los años.

Esperamos, pues, que ninguno de nuestros hermanos en la congregación, que ningun hijo de Maria Inmaculada faltará a la cita, y que todos, absolutamente todos haran esfuerzos, sobrehumanos si es menester, para asistir a la novena que precede al gran dia.

LA MUSICA

En el onomástico de la Prof. D.a Pura L. Villanueva.

La música es la quinta esencia de la poesia. Despojada del ritmo de la palabra hablada, expresa con sus armonias, mejor que ningún otro arte, los intimos sentimientos del alma.

La labor de esas sublimes cantantes y sacerdotisas del teclado, que pasean su triunfo y sus glorias por el mundo que aclama el genio de su arte, es algo verdaderamente maravilloso que impresiona y subyuga, que apela al sentimiento y embriaga el corazón de inefables dulzuras.

La música, cuando está inspirada en ideas nobles y elevadas, es emotiva y sedante. La denominan, con razón, el arte divino, el arte por excelencia, porque tiene el don único de sumir a las almas en éxtasis delicioso, y de comunicar al espiritu esos dulcisimos y celestes efluvios que se dijeran emanados de las armonias soñadas del Paraiso...

OSIRIS

Manila, Noviembre, 1933

La influencia de la madre forma el caracter del niño desde que nace

UNA CARGA PRECIOSA

Cuando los padres reciben en sus brazos una criatura de Dios para alimentarla, edudcarla y conducirla hacia El, reciben junto con ese pequeño ser una responsabilidad sagrada que no deberian cargar con ligereza. Todas las posibilidades del plan de Dios para con el hombre o la mujer que ha de ser, se encuentran comprendidas en esa pequeña forma. Lo menos que El exige de nosotros al recomendarnos ese deber es que lo desempeñemos fiel e inteligentemente.

EL CUIDADO DE LA JUVENTUD

Juan Bates cuenta lo siguiente: "Un caballero estaba andando a caballo en cierta ocasion por la hacienda de un amigo suyo, y al observar los esplendidos carneros que tenia, le pregunto que hacia para tenerlos en tan buen estado. Su contestacion fue: "Tengo cuidado de mis ovejas, señor.' !Que importante leccion encierran estas palabras para los padres, madres, maestros y pastores de almas! Si queremos que la generacion futura sea sobria, inteligente y religiosa, cuidemos de ella mientras este en la infancia. El floricultor y el jardinero cuidan de los botones y flores a fin de que los frutos sean buenos. Asi, pues, todos los que de cualquier modo tienen a su cargo la juventud, que tengan particular cuidado de su educacion fisica, moral, intelectual y religiosa, a fin de que en los años venideros brinde buenos frutos para el mundo y para Dios."

NO HAY REPOSO

Solo la muerte puede exonerarnos de las responsabilidades de esta obligacion. Desde el momento en que recibimos los pequeños tesoros en nuestros brazos, hasta que el Padre Celestial nos llama a si, debemos pagar el precio de una vigilancia y cuidado constantes, o exponernos al terrible peligro de perder el fruto de todos nuestros esfuerzos. No podemos tener hijos bien educados sin instruirlos diariamente y cuidarlos constantemente.

¡Y sin embargo, cuanto suelen algunos padres desentenderse de esta responsabilidad! Desatendiendo totalmetne las influencias corruptoras que asechan por todos lados, se manda a los niños a la calle o se les deja ir donde quieren, "con tal de que no fastidien."

UN MANANTIAL DE DICHA

Una criatura en la casa es un manantial de dicha; un mensajero de paz y amor; un lugar de descanso para la inocencia sobre la tierra; un prestamo que hay que devolver con intereses; una delicia, pero que requiere cuidados; dulce como la miel, pero no del todo sin amargura.—TUPPER.

LAS OPORTUNIDADES MATERNAS

Pocas madres se dan cuenta de las magnificas oportunidades que se les presentan pudiendo dar a sus nenes las primeras impresiones qeu reciben. Sus sonrisas de dicha y su amor son los rayos de sol, y el calor que abren esos botoncitos de rosa. Desde el momento de su nacimiento, la influencia de la madre empieza a formar el caracter del niño.

LA EDUCACION TEMPRANA

Pocas veces se da cuenta de la importancia que tiene una educacion desde muy tierna edad. Casi todos los padres comienzan demasiado tarde. A menudo al nacer un niño parece que se hiciera cargo del hogar; es debido a esto principalmente que tantos niños crecen ingobernables. Sin embargo, cada madre descuidada e indulgente cree que corregira y educara debidamente a su hijo cuando tenga uno o dos años; pero rara vez sucede asi. El nene entra imperceptiblemente en la niñez y juventud y todas las oportunidades de la madre se pierden para siempre. Y en verdad que es muy dificil cumplir con los privilegios y deberes de esta naturaleza cuando han sido descuidados por uno o mas años. Si bien la criatura es uno de los dones mas dulces que Dios ha brindado a nuestro hogar, a menudo tambien se convierte en el peor tirano—en el gobernante mas absoluto que un hogar puede tener. Este poder pocas veces se subyuga. Pero, por otra parte, una madre inteligente puede encaminar y educar a su hijo desde el momento que nace y hacer de el, en gran medida, lo que quiere. La cuestion es saber si la madre dirigira a su hijo con tacto e inteligencia, o si se volvera la sirvienta—mas aun, la esclava—de su nene con todos sus antojos e ideas infantiles.

Consejos

Estos son algunos de los consejos que deben ser recordados con frecuencia:

Nunca exageres.

Nunca te rias de las desgracias ajenas.

Nunca dejes de ser puntual a la hora señalada.

Nunca dejes de dar una contestacion amable a una pregunta atenta.

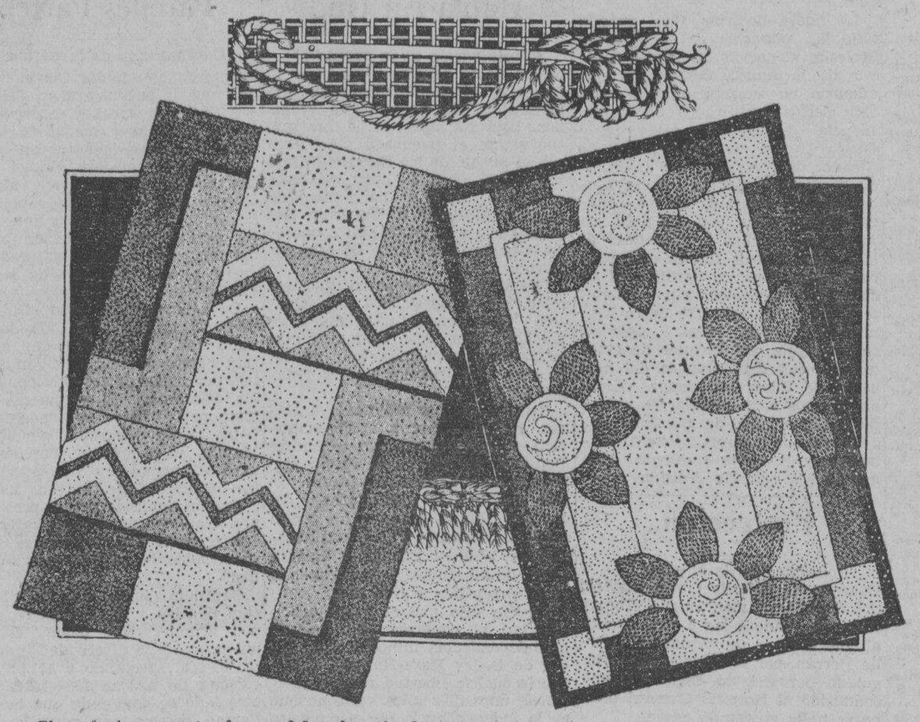
Nunca interrogues a un criado o a un niño acerca de asuntos de familia.

Nunca leas las cartas que encuentres dirigidas a otro.

Nunca llames la atencion hacia las imperfecciones de alguno estando presente.

Nunca refieras que has hecho algun regalo o algun favor.

DOS MODERNAS ALFOMBRAS



El grabado presenta dos modelos de alfombras modernas, una de ellas con cuatro motivos florales y la otra de tipo geometrico. Estas alfombras estan de moda actualmente. Las coloraciones deben ser vistosas, de gayos colores que entonen con los colores del mobiliario de la habitación. Se pueden hacer en tonos grises, entre los cuales siempre habra alguna nota alegre y brillante.

La silla que ahora nadie ocupa

Con la vista clavada sobre la copa
se halla abstraido el padre desde hace rato:
pocos momentos hace rechazó el plato
del cual apenas quiso probar la sopa.
De tiempo en tiempo, casi furtivamente,
llega en silencio alguna que otra mirada
hasta la vieja silla desocupada
que alguien de olvidadizo, colocó enfrente.
Y, mientras se ensombrecen todas las caras,
cesa de pronto el ruido de las cucharas
porque, insistentemente, como empujado
por esa idea fija que no se va,
el menor de los chicos ha preguntado
cuándo será el regreso de la mamá.

E. C.

Más contribuyentes al "petit bazaar"

A continuacion va la lista de los otros contribuyentes al Petit Bazaar de la liga de Mujeres Catolicas en beneficio de sus escuelas nocturnas gratuitas y salones de descanso:

Senador Juan Torralba y Sra., Rep. Fabian Millar y Sra., Hon. Arsenio Locsin y Sra., Hon. E. Araneta Diaz y Sra., Rev. P. Jose Jovellanos, Sr. Victor Buencamino y Sra., Da. Leonarda L. de Ubaldo y Sra., Da. Lydia Martinez, Da. Concepcion F. de Rodriguez, Da. Margarita Q. de Ansaldo, Mrs. J. P. Heilbronn, Da. Gloria G. Jovellanos, Da. Fructuosa de Jovellanos, Sra. del Sr. Regino Ylanan, Sra. A de Calero, Mrs. Dora Eady, Sra. Ines Ganzon Dizon, Da. Rica Abolafia, Sra. Consolación de Garcia, Mrs. Alfredo Roench, Dr. Manuel Sabater, Srta. Manuela Gay, Miss Bessie A. Dwyer, las Srtas. Flora Arville, Marita Ubaldo, Carmen Cacho, E. Zacarias, Josefina Belmonte, Felisa Ubaldo, Elena Sanz, y Romana Arenas, Dn. Antonio Melian, Sr. J. M. Menzi, Sr. Miguel Nicdao, Sr. Fausto de los Reyes, Sr. R. S. Santiago, Sr. Sergio Bayan, Mr. Garolechuch, Philippine Aromatic Cigarette, Compañia General de Tabacos de Filipinas, e Isuan Inc.

LO QUE LEEMOS DE NUESTRAS MUJERES

EL VOTO FEMENINO

¿Por qué ha de ser el sufragio femenino la muerte de las bellas tradiciones de la mujer filipina? ¿Puede la balota, que se depositara en las urnas una vez cada tres años, llevar mayor destrucción que la libertad de religión y la coeducación?

Con desconsuelo nos dicen que la concesión del sufragio a las mujeres americanas no ha dado ningún buen resultado visible. Matan nuestra alegría pintando a la política como impropia y sucia para nosotras. Pero no perdamos ánimos. Tratemos de hacer lo mejor posible para ser dignas del gran privilegio que se nos acaba de dar.

Son las mujeres que han gozado de las ventajas de una educación superior las que están llamadas a asumir la responsabilidad de hacer que en las primeras elecciones muchas mujeres voten inteligentemente. Ha llegado el despuntar de una nueva era y todas nosotras debemos estar despiertas y no olvidarnos de que en 1935 todas las mujeres de 21 años o más, que puedan leer y escribir, que han sido residentes de Filipinas por lo menos un año y residentes por seis meses por lo menos en el municipio donde piensan votar, podrá depositar su voto.

La Federación de Clubs de Mujeres pronto organizará una campaña nacional para instruir a las mujeres sobre su nuevo derecho y sus nuevos responsabilidades. Trataremos de esparcir los principios elementales de la buena ciudadanía para que las mujeres usen su voto para la elección de funcionarios capaces y honrados.

No olvidemos de que cada individuo es responsable de la exaltación o caída de una nación. Pero en nuestro nuevo papel de electoras o de candidatas aprendamos a tener tolerancia para los puntos de vista de los demás y comprendamos que el condenar lo que nosotros no comprendemos es prueba de la pedantería y la ignorancia.

PILAR HIDALGO DE LIM.

EL PRIMER GRITO DE ALARMA

La espalda dá el primer grito de alarma cuando nuestros riñones están enfermos, nos duele la cintura, no podemos inclinarnos ni hacer fuerzas. La vejiga dá el segundo: emisiones frecuentes de dia y noche, ardor al hacer aguas, mal olor, asiento o sedimento. A veces mareos, dolores de cabeza, mal humor, nerviosidad, respiración fatigosa, manos y piés fríos, tobillos hinchados.

Ud. puede librarse de todos estos males tomando las famosas

Pastillas del Dr. Becker para los Riñones y Vejiga

"Mientras más pronto mejor." Cómprelas en la botica.

Formula, in grains: Ext. Asparagus Seed 1/4; Potassium Nitrate 1/2; Oil Juniper Berries 1/8; Venice Turpentine 1/20; Powd. Foenugreek 1/2; Powd. Squills 1/2; Podophyllin USP 1/40; Rosin 1/8.

Acido Salicilico 14.2%; Cloruro de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elástico q. s. MR

No temas al "cepillo rojo"...

Usa la pasta Ipana

Sonrie luego sin temor

El "CEPILLO ROJO" No Respeta a NADIE

SEA usted pobre o rico—obrero o aristócrata—no está usted a salvo del "cepillo rojo". Los alimentos del día, lo mismo en suntuosos hogares que en humildes chozas, son todos blandos, sumamente cocidos.

Como no requieren masticación, estos alimentos roban a las encías el ejercicio que éstas requieren para mantenerse fuertes y sanas. Las encías se vuelven fofas, tiernas—sangran con facilidad. A esta seria condición nosotros le damos el nombre de "cepillo rojo". Es verdaderamente seria, porque las encías están expuestas a la gingivitis, mal de Vincent, la piorrea, y otras afecciones bucales que destruyen la dentadura.

Estimule y vigorice sus encías como recomiendan los dentistas—con Ipana y masaje.

Dos veces al día, limpie sus dientes con Ipana—luego, ponga un poco de Ipana sobre el dedo, o el cepillo, y frote las encías. Con este científico tratamiento, verá sus dientes fuertes—resplandecientes como perlas; sus encías sanas—rosadas como el coral. En un mes, no encontrará huella del "cepillo rojo".

UN BUEN DENTIFRICO, COMO UN BUEN DENTISTA, NUNCA ES LUJO

EL "CEPILLO ROJO"—significa que cuando usted se lava los dientes, sus encías sangran fácilmente, y tiñen el cepillo de rojo. Respete esta señal que le advierte que las encías están tiernas y débiles, expuestas a afecciones bucales como la gingivitis, el mal de Vincent y la temible piorrea—afecciones que pueden destruir su dentadura. Ipana, la pasta preferida por los dentistas, fortalecerá sus encías mientras blanquea sus dientes.

31-3

Las enfermedades del estómago afean y envejecen

El enfermo del estómago huye de la comida, pues sabe que cualquier alimento, aun los más ligeros, le producen el temido dolor. Pero no debe desesperarse: El Elixir Saiz de Carlos normaliza la digestión, y con las primeras dosis desaparece el dolor de estómago, acidez, vómitos, pesadez, etc. El enfermo come más, digiere mejor y se nutre, recuperando la salud por completo.

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS

Cada cucharada de las de sopa contiene 20 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

La Leche Magnolia es un alimento saludable--- un alimento protector!!

La razón por qué las autoridades en materias de salud insisten en que se incluya suficiente leche en la dieta diaria de todos, es que la leche es el mejor alimento protector que se conoce por la ciencia—Supera a todos los demas alimentos como protector de la salud y como fomentador del crecimiento—

Su uso liberal es la mejor precaución para la conservación de la salud entre los adultos y para la promoción del crecimiento entre los niños—

Pero tiene que ser la Leche Magnolia

Puede Vd. depender de ella, porque es nutritiva, sabrosa y segura.

Esta simpatica pequeñuela es Brigida Reyes—la hija de Doña Victorina T. de Reyes

La pequeña Brigida es exactamente como se la ve—una niña sana y feliz. Ella se sostiene con la Leche Magnolia

A ella le gusta mucho; además, su madre sabe perfectamente lo saludable y pura que es esta leche.

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT

"Proveedores de la Salud y el Buen Gusto"

M.E.C.D. 2016

TRES MALHERIDOS EN UN ZAFARRANCHO

Riña frente a un cabaret de Gapan.—Los agresores se fugan

Un zafarrancho en el que tres hombres, uno de Malabón, Rizal, resultaron gravemente heridos, tuvo lugar frente del cabaret de Gapan, Nueva Ecija, a altas horas de anoche, según información por teléfono a larga distancia recibida por la TVT. Las víctimas se hallan en estado crítico.

Los agresores que, según la información, son de la provincia de Bulacán, se escaparon después en automóviles, perseguidos por la policía y soldados de la constabularia de Gapan. Las autoridades de Bulacán fueron avisadas para que estén alerta.

Según las versiones, la causa del encuentro no se puede precisar a punto fijo, aunque se cree que tiene algo que ver con el "bout" del Stadium de Gapan el sábado pasado.

Un tal Gavino Guzman, de 45 años de edad, estaba en frente del cabaret cuando fué molestado por un extraño. En el altercado que siguió después, otras personas intervinieron, entre ellas Pedro de Guzman, de 35 años de edad, de Malabon, Rizal, y Nicolás Aguilar, de 24 años, de Gapan.

La persona que provocó el incidente, al parecer, tenía amigos entre los que estaban frente del cabaret quienes sacaron a relucir un cortaplumas cuando de las palabras llegaron a las manos. Los tres malheridos fueron abandonados por los agresores quienes tuvieron tiempo de escaparse. La policía llegó poco después del encuentro.

Testigos presenciales del crimen quisieron detener a los agresores, pero estos les amenazaron con sus cortaplumas.

Las danzarinas y la concurrencia del cabaret se quedaron presa de pánico, y solo se serenaron cuando se anunció que los criminales se habían escapado.

Mañana Es El..

(Continuación de la Pág. 1)

esta alteración por cable recibido esta mañana del mismo Presidente Quezon, advierte al publico que se han hecho arreglos para que el publico pueda acudir a la hora del discurso al monumento. El sitio del monumento estara iluminado hoy y mañana. Alli habra una banda de musica que recreara al publico mientras espera oir la voz de Quezon. El sitio quedara convertido en un centro de recreo desde esta noche, pues anticipándose a la animación de la gente, se han levantado en el lugar algunas tiendas en donde el publico puede encontrar refrigerio y comestibles.

El programa de la parada e inauguración del monumento, con la sola alteración de la hora del discurso del Presidente Quezon se llevara a cabo tal como se ha planeado.

A este efecto, el Presidente del Comite Ejecutivo Nacional Sr. Faustino Aguilar ha expedido un manifiesto invitando cordialmente a todas las personas residentes, tanto en Manila como en provincias para que se sirvan honrar con su asistencia a los festejos.

Invita tambien especialmente a los supervivientes del 'Katipunan', para el mismo acto a cuyo fin se ha preparado para ellos, una plataforma o sitio de honor. Tambien se invita a los Veteranos de la Revolución.

Esta noche la estación KZIB (Radio Beck) diseminará un programa expresamente preparado para honrar la memoria del Gran Plebeyo, desde a las 8:00 hasta a las 11:00 p. m.

Con respecto a las señoritas que han de representar las islas de Luzon, Visayas y Mindanao, ha habido una pequeña alteración a saber: la señorita que ha de representar Luzon, será la Srta. Zita Jose del Centro Escolar de Señoritas; a Visayas representará la Srta. Librada Belmonte y Mindanaw estará representada por la Srta. Remedios Rivero del "Women's College".

Las ocho señoritas que han de portar los lazos del velo del Monumento, en representación de las provincias mencionadas en el bando del general español, D. Ramon Blanco y Erenas, de 30 de Agosto, 1896, como las primeras que se alzaron en armas contra el gobierno de España en Filipinas, irán trajeadas con el traje de filipinas, excepto la que ha de representar la provincia de Cavite que llevará un traje tricolor simbolizando la enseña nacional.

Se distribuirán programas impresos en buen papel que serán un *souvenir* de la Inauguración del Monumento. Contiene no solamente todos los actos que se han de llevar a cabo por el Descubrimiento e Inauguración del mismo, sino tambien datos historicos y documentos importantisimos de eterna recordación, redactados en tagalog, castellano e ingles. Se ha hecho una tirada especial de dicho programa en papel superior que se podrá adquirir mediante el precio modico de P0.30 antes y despues de la inauguración. Los que lo deseen podrán pedir los ejemplares que necesiten del Sr. Fernando Flores, Tesorero del Comité de Ceremonias e Inauguración del Monumento, en la Oficina del Trabajo, Manila.

Un ruego importante

El Comité ruega encarecidamente el cumplimiento exacto del programa, especialmente en cuanto se refiere a las horas designadas en el mismo. La parada partirá a la 1:40 en punto de la tarde en la intersección de la calle Azcarraga y Avenida Rizal, por tanto, los manifestantes deberán estar reunidos en dicho sitio antes de la hora de la partida.

Aparte de los festejos por el dia y la inauguración del monumento de Bonifacio, en el extremo de la extensión de la Avenida Rizal, los vecinos de la calle Antonio Rivera, en Tondo, y los del distrito de Sampaloc, tambien tendrán su propio programa, conforme a la costumbre ya establecida en dichos distritos.

Según el director Hermenegildo Cruz, de la Oficina del Trabajo, presidente del comité de programa e inauguración del monumento a Bonifacio, la celebración del dia del nacimiento del Padre del Katipunan se hará mañana no solo en Manila sino tambien en todas las demas provincias del pais. Cada provincia tiene su propio programa.

Banquete y programa musical

Un banquete organizado por los estudiantes y un programa musical caracterizarán la celebración del Día de los Héroes en la Universidad de Filipinas, mañana.

Al mediodía habrá un banquete en que participarán los miembros de todas las entidades estudiantiles de la Universidad. El banquete tendrá lugar en el edificio de la escuela de higiene en la Calle Herrán. Será huésped de honor el presidente D. Rafael Palma.

Por la noche habrá un programa en el salón de conciertos del "Villamor Hall", el nuevo edificio del Conservatorio y escuela de bellas artes.

He aquí los números del programa:

I.—Escenas Campestres Filipinas —Hernandez.—(a) Alborada-Preludio; (b) Siesta-Scherzzino; (c) El retorno-Intermezzo; (d) La Noche-Pieza descriptiva.
Primer violinista — Veneranda Acayan.
Segundo violinista — Marcela Aquino.
Viola — Rizalina Exconde.
Cello — Carmen Reyes.
II.—Discurso — Arturo M. Tolentino, Editor, "The Philippine Collegian".
III.—Mutya ng Pasig (Kundiman) — Abelardo.
Filomena Valenzuela — Mezzo Soprano.
José Carreon, al piano.
IV.—Discurso — Magistrado José Abad Santos.
V.—"Visayas Caprice para Violin, 'Cello y Piano" — Abelardo.
Violín — Celso Estrella.
'Cello — Modesto Marquez.
Piano — Lucino Sacramento.
VI.—"María Clara" (Rizal) — Hernandez.
Dueto con obligato de violín
Soprano —Antonina de los Santos.
Contralto — Brigida Reyes
Violín — Celso Estrella.
Piano — Tomás de la Rosa.
VII.—Sainete — "The Papers" por Evangelina Abellera.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de este dia.
Miercoles, Noviembre 29
5:00 p. m.—Musica de baile por la orquesta del New La Loma Cabaret.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Programa Studebaker, patrocinado por la Manila Moter Co.:
I want to ring bells—Fox Trot
Never Had an education
What we need is more perambulators
Less than the dust—One Step.
7:15 p. m.—Programa de la Botica Boie, con Sharon Claire, soprano, y Rafael Artigas, pianista.
7:30 p. m.—Repeticiones.
7:40 p. m.—Resumen de las noticias importantes de la semana.
7:55 p. m.—'Princess Pat Beauty Hints', patrocinado por Fred Stevens & Co.
8:00 p. m.—Programa español con Maria Ripoll, soprano, y Mireya, declamadora. Esta recitara las siguientes composiciones:
El rey cuervo (cuento)—Ortiz de Pinedo
Quien supiera escribir—R. de Campoamor
Bebe y los demas—O. de Pinedo
El emigrante—Santiago Arellano
8:20 p. m.—Cotizaciones.
8:30 p. m.—Programa de estudio, con Jessie Bello, Luz Flores y Rufy Trinidad, en las siguientes selecciones:
Piano—Moonstruck (de la pelicula College Humor) Lying in the hay
Vocal—Tonight may never come again (de la pelicula Ladies Must Love)
While de rest of the world is sleeping
Vocal—Was it a dream?
Aquellos ojos verdes
Adios Mariquita linda (duo, Luz Flores y Jessie Bello)
8:45 p. m.—Programa sacro, desde la Iglesia de San Marcelino:
Filipinas a la Milagrosa, poema del P. Jose Fernandez declamado por Delfina San Agustin.
Oh Maria himno compuesto por el P. Yrigoyen C. M. cantado por un coro selecto bajo la direccion de la prof. Encarnacion Pilapil.
Al Tricentenario de las Hijas de la Caridad recitacion por Maria Redal.
Himno a Nuestra Señora, cantado por un coro selecto bajo la direccion de la prof. Encarnacion Pilapil.
Medallas de Luz, poema del P. Vicente Franco, C. M., recitado por Carmen Zaragoza.
9:15 p. m.—Concierto de gala, con motivo de la inauguracion del nuevo edificio del Conservatorio de U. P.
1. Overture, from "Die Entfuhrung aus dem Serail"—Mozart. Conservatory Philharmonic Orchestra, Antonino Buenaventura, director
2. (a) "Ah, Perfide"—Beethoven. String Orchestra accompaniment, Juan S. Hernandez, director
(b) "Stizzeso, Mie Stizzese" from la Serva Padrena—Pergolesi. Piano—Rosita P. Sandejas—Soprano Matilde Rivera
3. Concerto in E Major, Violin y Orquesta—Mendelsohn Solistas: Ernesto Vallejo, Veneranda Acayan, Ramon Mendoza, director, Dr. Francisco Santiago
1. "Triple Concerto" para Piano, Violin y Cello con orquesta—Beethoven
Piano—Jeno von Takacs
Violin—Ramon Tapales
'Cello—Regina Feldman (Artista huesped)
Director, Francisco Santiago
2. "Care Neme" aria from Rigoletto—Verdi, Mercedes Matias Osorio, colatura soprano (Artista huesped) Juan S. Hernandez, director
3. Valse de Concert—Glazounow
Conservatory Philharmonic Orchestra
Director, Francisco Santiago

La Pension..

(Continuación de la página 1)

C.-2104—Regulando el ejercicio de la profesión de comadrona.

C.-2364—Cambiando el nombre de Bolbok, Batangas por San Juan.

C.-2758—Cambiando el nombre de la escuela intermedia de Apalit, Pampanga, por el de José Escaler Memorial School.

C.-2796—Enmendando el artículo 8 de la ley 3595, regulando la fabricación y venta de hierro galvanizado, etc.

C.-2839—Disponiendo el pago de gratificación a funcionarios y empleados de la ciudad de Manila.

C.-2848—Enmendando la ley respecto a la inversión de los fondos de la Hacienda de San Lázaro.

C.-2863—Enmendando la ley 3989 relativa a la celebración de carreras de caballo para fines caritativos.

C.-2933—Derogando el artículo 782 de la ley 2711 relativa al registro de los certificados de médico

C.-2960—Respecto al nombramiento de cadetes para la Academia de la constabularia.

LOS CERTIFICADOS SUJETOS A EMBARGO

Como las franquicias, caen bajo la denominación "propiedad", según la Corte

Una nueva doctrina sobre utilidad publica que tendrá su particular alcance en vista del desarrollo que va adquiriendo cada dia el negocio de transporte en Filipinas, ha sido dictada esta mañana por la Corte Suprema al declarar que los certificados de conveniencia publica, como las franquicias, caen bajo la denominacion de "propiedad" y estan sujetos a embargo y ejecucion.

La nueva doctrina fue dictada bajo la ponencia del Magistrado Malcolm al decidir un asunto a favor de la Luneta Motor Co. que adquirio en subasta publica judicial ciertos certificados de conveniencia expedidos a favor de la Guzco Transit, de la propiedad de Nicanor de Guzman. Este habia sido demandado por la Luneta Motor para el cobro de ciertos pagares garantizados con hipoteca de autocamiones. Las propiedades de la Guzco Transit fueron embargadas y con ellas los certificados de conveniencia publica que cubren servicios de transaporte entre Manila y Cardona, Rizal. Aparece, sin embargo, que Nicanor de Guzman, nueve dias despues del embargo de tales certificados, vendio los mismos a Dominador Raymundo. La Comision de Servicios publicos aprobo la venta hecha a Raymundo y la Corte confirmo esta mañana la referida decision.

Protección..

(Continuación de la página 1)

Cabrera, de la calle Gutiérrez, 142, del distrito ya mencionado. Tomás fué atropellado a las 4 p.m., frente al colegio de la Concordia en la calle Herrán, por el Yellow Taxi, 549, guiado por Urbano Esbaltero. Fué conducido al Hospital General pero no se halla en estado grave.

Otro niño de 8 años de edad, llamado Manuel Remigio, residente en la calle Trabajo No. 273, fué víctima de un automóvil ayer tarde, a las seis, en la misma calle donde reside, mientras trataba de atravesarla. El causante del accidente fué un coche del San Juan Garage, No. G-634.

El niño fué conducido al Hospital General con varias lesiones y contusiones en el cuerpo. Tampoco está grave.

Declarando que casi el 98% de los accidentes automovilísticos en los que salen víctimas niños de escuela ocurren no por culpa del motorista, el capitán Columbus E. Piatt, jefe de la policía de Manila, dijo que en su opinión este problema debe combatirse y ser considerado principalmente desde el lado de los escolares.

El capitán Piatt dijo que el medio más eficaz sería un recordatorio diario a los niños, minutos antes de la hora de salir de la escuela, de la necesidad de salir ordenada y cuidadosamente de la escuela, fijándose bien en los vehículos a ambos lados de la calle antes de atravesar la misma.

Dijo que desde hace tiempo ya había enviado al superintendente H. A. Bordner de las escuelas de la ciudad una comunicación recalcando la importancia de estos recordatorios continuos a los escolares sobre los peligros del tráfico.

Por su parte los policías de las calles, dice el capitán Piatt, ya tienen sus órdenes de que a la hora de la salida de los niños de sus escuelas se sitúen cerca de la escuela para dirigirles en su salida y al mismo tiempo obligar a los motoristas a ir con mucha más lentitud que de ordinario, pero sucede que muchas veces en una sola zona de patrulla de un solo policía hay más de una escuela y por esto resulta menos eficaz esta medida.

Apenado por los atropellos y muertes de niños escolares en accidentes automovilísticos, el alcalde Earnshaw ha ordenado esta mañana de un modo terminante que se despliegue todo rigor en la vigilancia contra los que manejan vehículos de motor, sin consideración a las vidas de los que caminan, especialmente de los niños.

El alcalde instruyó que en todas las escuelas y en las cercanías de las escuelas, el departamento de tráfico destine policías para evitar fatales accidentes y coger a todos los motoristas que van a gran velocidad.

Muchos padres de familia que tienen niños en las escuelas están hoy preocupados por los atropellos de niños que con frecuencia ocurren, según noticias recibidas en el departamento de escuelas de la ciudad, y urgen una enmienda de la ley, imponiendo castigos más severos a los que guiando descuidadamente sus coches, causan muertes.

Los miembros de la junta municipal también están indignados por el atropello de niños escolares por motoristas sin cuidado, y van a aprobar medidas apropiadas, según se ha indicado esta mañana en la junta municipal.

RADIO
HOY—10 a. m.
Hasta 1 p. m.—20c y 40c
Despues 1 p. m.—30c y 50c
Peliculas de Extreno Solamente
Los Muertos Hablan...
"BEFORE DAWN"
con Stuart Erwin, Dorothy Wilson, Warner Oland, Dudley Digges
Ultimo Capitulo
BELA LUGOSI en
"WHISPERING SHADOW"

El millonario Fahnstock vendra a Manila en su yate

Un millonario americano de los Angeles, Mr. Gibson Fahnstock, que ha estado ya varias veces en el pais tiene proyectos de hacer otro viaje a Filipinas en su yatch, en que desde 1930 ha estado haciendo una recorrida por paises de Europa y del Oriente, segun se ha sabido por una comunicacion recibida esta mañana en la oficina de Aduanas.

La comunicacion esta firmada por el consul americano de Hongkong en donde reside temporalmente Mr. Fahnstock y en ella se piden informes a la Aduana sobre los requerimientos aduaneros en lo que se refiere a la licencia de embarcaciones. Mr. Douglas Jenkins informa a la Aduana que debido a los co ntinuos viajes de Mr. Fahnstock este no ha podido renovar la licencia de su embarcacion desde 1930 y desea saber si necesita renovarla antes de entrar en aguas filipinas.

La ultima vez que estuvo en Manila Mr. Fahnstock, segun informes, hara cosa de cinco o seis meses y entonces residio por algunos dias en el pais.

Habla En Un..

(Continuación de la página 1)

frente de la Misión, para pedir al Congreso la promulgación de una legislación mas favorable a Filipinas, hizo hincapie en la gratitud que siente el pueblo filipino para con el pueblo de los Estados Unidos por los 35 años de buen gobierno, gracias al cual se ha fomentado considerablemente su bienestar. Reflexionó que los filipinos han cooperado para lograr el exito de este gobierno.

"Continuemos teniendo nuestras relaciones comerciales," dijo Quezon. "El beneficio mutuo une a los pueblos mas que cualquier otra cosa. Nosotros somos uno de los mejores parroquianos de los Estados Unidos."

Un discurso por radiofonia a Mania, en relación con la inauguración de un monumento a Andres Bonifacio, un heroe revolucionario filipino, figura en el programa de esta noche a la medianoche, del caudillo filipino. Mañana ira a San Simeon, California, donde sera huesped de William Randolph Hearst, editor de un sindicato de periodicos, en su magnifica granja alli.

Quezon dijo que el y su misión pedirian al congreso que conceda la independencia inmediata, en lugar de la ley Hare-Hawes-Cutting, con la cual la libertad vendria dentro de unos diez años. Afirmo que en la independencia no va envuelto ningun problema politico, ya que los filipinos han demostrado su capacidad de manejar sus propios asuntos.

"Hemos conseguido nivelar nuestro presupuesto, no por establecer gravamenes excesivos ni acudir a emprestitos como hacen algunas de las grandes naciones del mundo," dijo en el Comercial Club. "Lo hicimos, disminuyendo los gastos del gobierno."

La nueva misión de independencia llego ayer en el "President Hoover," anunciando Quezon que el pediria al congreso la "independencia completa," y señalando, como defectos, las clausulas economicas de la Ley Hare-Hawes-Cutting, asi como aquellas que facultan a los Estados Unidos a retener reservas navales y militares despues de la independencia.

Paredes Parte..

(Continuación de la página 1)

telegrama al senador Clarin rogándole que le encontrara en Cebú.

A Iloilo, el speaker esperaba llegar a las diez y media de hoy y durante el par de horas en que el aeroplano se quedara allí, el speaker procurará arreglar algunos asuntos que había dejado pendientes en su última visita a Iloilo. Estos asuntos tienen relación principalmente con las candidaturas para varios puestos electivos de la provincia.

De esta tarde a todo el dia de mañana, el Bill Núm. 374 del Senado sobre limitación del azúcar será objeto de cambio de impresiones por parte de los presidentes de las Cámaras. El presidente protempore Clarin ya se encuentra en Cebú, según telegrama recibido en Manila, y el speaker Paredes llegará allá entre 3 y 4 de esta tarde con el original del bill en cuestión.

Por las indicaciones, el presidente pro-tempore urge unas aclaraciones con respecto a determinadas disposiciones de la medida, previo a su firma.

Continua dando juego la disposición relativa a la vigencia de la ley por firmarse. Tal como está, el bill provee a la efectividad inmediata, o, sea, afectando a la presente cosecha de azúcar 1933-1934. Por otro lado se contiende que la efectividad debiera ser para la cosecha de 1934-1935, para no echar abajo cláusulas contractuales existentes y que caducarán el año que viene. Si lo primero prevalece, varias centrales y no pocos plantadores incipientes resultarán afectados, a cambio del beneficio de los plantadores actuales. Si lo segundo, estos quedarán, a su vez, afectados en beneficio de los primeros.

El speaker volverá mañana por la tarde a esta capital también en aeroplano, a tiempo para alcanzar las ceremonias del descubrimiento del monumento de Andrés Bonifacio en donde él será uno de los oradores.

El speaker solo iba acompañado por el Sr. Eulogio Benitez, afecto a la Cámara de Representantes.

Gandhi Pierde..

(Continuación de la Pág. 1)

salir, asi que me marche mientras las otras niñas estaban ocupadas rezando".

Fue convertida al hinduismo a principios de 1932. Varios meses despues de haber abandonado todo para servir a Gandhi, tomo el nombre hindu de Nilla Nagini Devi, que quiere decir "Diosa serpiente azul".

Murphy Va Por..

(Continuación de la Pág. 1)

segundo vicepresidente de la U. P. a quien se dedicaba el nuevo conservatorio.

Un grupo nutrido y selecto de invitados asistió a la inauguración del Villamor Hall. Ademas del gobernador Murphy y su hermano Harold se hallaban el senador Osmeña y su señora, la señora del presidente Quezon, el obispo auxiliar Mons. Finneman, los regentes de la U. P. y funcionarios insulares.

Esta noche se celebrará una velada musical en el nuevo conservatorio.

Un Conflicto..

(Continuación de la página 1)

manejo de asociaciones cooperativas, fué nombrado por el buró de Comercio para manejar la asociación del Valle de Cagayán unos tres años atrás.

Después de algun tiempo, Lugan vino a Manila en relación con varios miles de quintales de tabacos cuya venta había sido encomendada a la asociación. Al llegar a Manila, el buró de Comercio recibió una comunicación urgente alegando que Lugan tenía intenciones de escaparse al extranjero con el importe de la venta del tabaco.

El buró de Comercio dió parte a la policía para averiguar el paradero de Lugan pero éste, al oir que era buscado, se presentó voluntariamente al buró y en presencia de los funcionarios del mismo depositó P40,000.00 menos el costo de la transportación del tabaco en el banco postal de ahorros.

Los plantadores, sin embargo, alegaron que el importe total de la venta ascendía a P150,000.00 y que Lugan se había quedado con los restantes P110,000.00.

La acción no llegó a elevarse a los tribunales por la negativa del fiscal de presentar la querella por alegada insuficiencia de pruebas.

Ahora, sin embargo, al ser cambiado el fiscal, los plantadores han vuelto a suscitar la cuestión, señalándose la vista de la causa para el viernes próximo.

Beck's Radio
KZIB
5:00 p. m.—Notas del mercado—Bureau of Commerce.
5:05 p. m.—Programa filipino.
5:15 p. m.—Programa de Ira Davis y su Trio.
5:45 p. m.—Programa español.
6:00 p. m.—Hermanas Stagner y Edna Ray.
6:30 p. m.—Programa de variedades.
7:00 p. m.—Programa Popular patrocinado por The Borden Klim Co.
Clyde McCoy and His Orchestra: "Some of these days."
Ben Selvin and His Orchestra: "Adorable."
Fran Frey and His Orchestra: "Moonstruck."
George Olsen and His Music: "The Last Round Up."
Hotel Commodore Dance Orchestra: "Hold Me."
Rudy Vallee and His Connecticut Yankees: "How Deep is the Ocean—How High is the Sky."
7:20 p. m.—Programa de baile patrocinado por la Casa Heacock.
Ted Lewis and His Band playing: "Lazybones."
Phil Harris and His Orchestra: "Hows About It?"
Ted Lewis and His Band: "Little Locket of Long Ago"
George Olsen and His Music con Joe Morrison: "The Last Round Up."
Waltz, Ben Selvin and His Orchestra: "Reflections in the Water."
Fran Frey and His Orchestra: "Learn to Croon"
Russ Colombo and His Orchestra: "Street of Dreams."
"Burns y Allen".
Adrian and his Orchestra: "Blue Prelude"
Gertrude Niessen: "Hold Your Man"
Clyde McCoy and His Boys: "The Black and Tan Fantasy"
"Good Night Sweetheart": Royal Canadians.
8:30 p. m.—Programa en honor de Andres Bonifacio:
Discurso—Remigio Mat. Castro, Toastmaster
Musica—"Hawaiian Harmony"
Discurso—Pascual Casimiro
Declamacion—Filomena T. Alcanar de "Ilaw at Panitik"
Canto—Consuelo Basa, Emerita Espiritu en el Piano
Discurso—Jose Claida Hilario
Declamacion—Carmen S. Herrera de "Ilaw at Panitik"
Canto—"Oh Dueña Halina"—Purificacion Borromeo
Violin Solo—Noli Reyes, Mr. Reyes, Jr. en el piano.
Canto—Consolacion Cruz
Declamacion—Milagros Mat. Castro de "Ilaw at Panitik."
Discurso en ingles—Fernando C. Villarosa
Canto—Simplicio S. Hernandez, tenor
Emerita Espiritu en el Piano
Discurso en ingles—Hon. Quintin Paredes
Canto—Encarnacion Livioko, Emerita Espiritu en el Piano
Declamacion—Domingo Raymundo
Discurso—Briccio Pantas
Canto, "Trog Maawa Ka" (Kundiman) de Miguel Trinidad—Purificacion Borromeo, Emerita Espiritu en el Piano
Discurso en español—Faustino Aguilar, Presidente General, National Executive Committee del "Bonifacio Day."
Musica—"Hawaiian Harmony."

EN LOS CINES hoy

METROPOLITANO—"Doctor Bull".
LYRIC—"As the Davil Commands".
FOX—"The Solitaire Man".
SAVOY—"Doorway to Hell".
RADIO—"Before Dawn".
TIVOLI—"The Secret of the Blue Room".
GAIETY—"Cock of the Air".
UNIVERSITY "Star Witness".
ELITE—"Whistling in the Dark".
BELLEVUE—"Ronny".
PRINCE—"Magkabilang Mukha".

El Radio exhibe un drama de misterios

Los amigos de dramas espeluznantes hallaran lo que buscan en 'Before Dawn', la historia de misterio de Edgar Wallace dramatizada por la RKO-Radio. Esta pelicula se exhibe actualmente en el cine Radio, con Stuart Erwin, Dorothy Wilson, y Warner Oland, en los papeles principales.

Esta pelicula presenta un argumento muy diferente de los demas, siendo protagonista del drama, una joven. Arrestada por los agentes, se descubre que realmente ella posee un espiritu capaz de servir como medio, comunicandose con el mundo invisible, y resolviendo de esta manera muchos crimines misteriosos cometidos en la localidad.

¿Como encontro la muerte Mrs. Marble? ¿Quien es el Dr. Cornelius? ¿Quien asesino al padre de Patricia Merrick? ¿Donde se hallan escondidos el millon de res? ¿A donde conduce la ra de piedra? Estas y otras guntas mas que intrigan a licia, se resuelven en el cur drama con gran sorpresa dos.

Neil Hamilton, Ma Clark en el Ly

El villano mas amante y amado que una mujer pos ner, se presenta actualmente cine Lyric en la pelicula bia, titulada, "As The Dev mands". Alan Dinehart, Clark y Neil Hamilton son desempeñan los papeles pr les.

"As The Devil Command una pelicula cuyo argumento alrededor de un crimen pe Este drama transporta en talla un nuevo tipo de vil

A Dinehart, se le recuerda pre por su actuacion brillan "Washington Merry Go Ro

Desempeña el papel de u gado criminalista, que reh mitad de unos intereses g pero mas tarde varia de co

El drama termina en un lace interesantisimo y sensa

LYRIC
ULTIMO DIA HOY
Misterio-Enigma-Emociones

ULTIMAS FUNCIONES HOY DE LOS
MIDNIGHT FOLLIES
DE LAS
SIETE DANZARINAS HERMOSAS
LOS MARAVILLOSOS
BETTY y ARDEN
Y EL MAESTRO DE CEREMONIAS SONRIENTE
FRANK BRAIDWOOD
EL COWBOY BARITONO
INTERMEDIOS A LAS 5:05, 7:15, 9:25 P. M.

COMENZANDO MAÑANA
Sing Sinner Sing

CON
PAUL LUKAS---LEILA HYAMS

FOX
HOY
11:00 A. M. Primera Función
Después 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.
Pajaros de Cuenta y Pajaros Amantes
atrapados en las nubes!

THE SOLITAIRE MAN
HERBERT MARSHALL
MARY BOLAND
LIONEL ATWILL
MAY ROBSON
ELIZABETH ALLAN
La mas expectativa situación jams filmada! Explosiones sensacionales de un nuevo galan del lienzo. Un Principe de la seducción!
Dirigido por
Jack Conway
ATRACCIONES ADICIONALES
FLYING SPIKES (Sport Champion)
CHARLEY CHASE Comedia

METROPOLITAN
SE EXHIBE HOY
Primera Función 12:30 P. M.
Después 1:50, 3:40, 5:30, 7:20 y 9:10 p. m.
El preferia admirar una pierna a tener que venderla pero de todos modos era un experto en ambos casos.

Tan grande, Tan humana como "State Fair"
Will Rogers
IN
DOCTOR BULL
with
MARIAN NIXON
RALPH MORGAN
ANDY DEVINE
DIRECTED BY JOHN FORD
Based on "The Last Adam" by James Gould Cozzens
También
Fox Movietone News
"Banker's Daughter"
Caricatura

BELLEVUE
Se Exhibe Hoy
Mark Dantzer—Lucien Baroux
"RONNY"
Vaudeville: 5 y 8:00 p. m.
Viernes: "BEDTIME STORY"
ELITE
Se Exhibe Hoy
Ernest Truex—Una Merkel
"Whistling in the Dark"
Vaudeville: 5:30 y 8:30 p. m.
Vier.: "MAGKABILANG MUKHA"
PRINCE
Se Exhibe Hoy
Carlos Padilla—Violeta del Campo
"MAGKABILANG MUKHA"
Una Super Produccion Tagala
Pronto: "GAMBLING SHIP"
UNIVERSITY
Se Exhibe Hoy
Walter Huston en
"STAR WITNESS"
Funciones: 1—3—5—7—9 p. m.
Vier. "MASK OF FU MANCHU"
GAIETY
ULTIMO DIA
COCK OF THE AIR
Chester Morris—Billie Dove
"THE PEST"—Novedad
Funciones: 3—5—7—9
SAVOY
LEW AYRES
JAMESS CAGNEY
en
DOORWAY TO HELL
JACK HOLT, CONSTANCE CUMMINGS
en
BEHIND THE MASK
THE MERRY-MAKERS
EN DOCE GRANDIOSOS ACTOS
MEROS DE RAPIDO VODA
TIVOLI
PAUL LUKAS
GLORIA STUART
LIONEL ATWILL en
THE SECRET OF THE BLUE ROOM
BUCK JONES, MADGE BELLAMY, WILLIAM DESMOND
en
LA SERIE UNIVERSAL
GORDON OF GHOST CITY
Los Primeros Dos Episodios

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

OPORTUNIDAD! ATENCION! GANGA! A 100 metros del monumento de BONIFACIO frente del proyectado ATENEO DE MANILA, se vende 20 lotes (300 y 400 m. c.) a P3.00 y P4.00 metro cuadrado, terreno mas alto que el nivel de Avenida Rizal Ext. y calle Samson. Alrededor de estos lotes se venden a P5.60 interior y P10.00 exterior metro cuadrado en Bonifacio sub-division, Grace Park, Balintawak y Rizal Ave. sub-divisions. Véanse el terreno por ser ideal para residencia, maternidad, asi como para colegio." Razon: 1009 Avenida Rizal, altos, de 10:30 a. m. y 3 a 4:30 p. m., al A. CLARAVAL, Tel. 27544. (29-30-nov.-33)

TERRENO EN VENTA 630 el m. c.—ERMITA—6,300 m. c. cerca de las Calles Herran y San Marcelino. Deben venderse inmediatamente. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 Calle David. Tels. 2-22-16: 2-62-72. (29-nov.-33)

SE VENDE.—Una bonita casa de dos dormitorios con garage y dependencia de criados en los bajos. Solar de 1502 m. c. unos doce minutos de la Escolta. Hasta el Dic. 1 se vendera con una gran reducción de su valor ₱300 de anticipo y solamente ₱41 al mes. La oportunidad de toda la vida P. O. Box 2061. (28-nov.-h.n.s.)

SE VENDE—GANGA.—El dueño se marcha para América. CHALET, con dos dormitorios, servicio sanitario, moderno con gas, agua, electricidad y 1056 M.C. de terreno. Situada en No. 10 Dimas-Alang, Riverside, San Juan. Dirijanse al apartado No. 2432 Manila para pormenores y condiciones. (nov.-25-27-28-29-30-1-2-4-dic.-33)

MISCELANEA

SE VENDE.—Máquina MIMEOGRAPH Modelo 78 que costo 200 pesos el año pasado. Acaba de reconstruirse. Tan buena como nueva. Tira miles de copias en una hora. Solo por ₱90.00. CAMPOS RUEDA HERMANOS Ancárraga 2205. Tel. 2-39-44. (29-2-4-dic.-33)

SE VENDE.—Un hermoso "Pony" de color blanco de tres y medio pies de altura, apropósito para niños. Razón: Cabildo 300, Intramuros. (29-2-dic.-33)

SE VENDEN.—Bicicletas muy baratas a precio de ganga. 115 T. Pinpin, Tercer Piso. (25-29-2-dic.-33)

UNAS CUANTAS DE NUESTRAS MUCHAS GANGAS
Mantequilleras a P0.39 una; azucareras a P0.39 una; queseras con tapa a P0.95 una; juego para agua, 7 piezas, cristal tallado, P1.55 juego; juego de te, lustallado, P1.55 juego; juego de te, lostro de decoracion, 23 pzas. P1.65 juego; juegos de ensaladera, 7 pzas. P0.88; platos pintados a mano, P1.50 doc.; ensaladera, P0.55 una; Jarrones, Zatsuma, P0.39 uno; Jarrones grandes Zatzuma, P1.75 uno; juego de tocador Zatzuma, P1.25 juego; cubiertos Rogers, P9.75 juego; juego de fumar plateado, P3.75 juego; platos de mesa de cristal de fantasia, P0.95 uno; platos para emparedado con mango de niquel, P0.88 uno; estuches plateados para joyas, P0.55 uno; botellas Thermo, P0.95 una; bandejas de niquel para vasos, P0.75 una; lamparas de mesa de fantasia, P3.95 una; juego de mesa, 30 piezas, consistente de: 6 vasos, 6 copas de champan, 6 cocktail, 6 vino, 6 licor, por P9.75, con pie, en cristal tallado o jarron de color. WEINSTEIN BROTHERS, 621-623 Ave. Rizal, Manila. Al lado del Cine FOX. (27-sept.-micr.-sabs.)

PUNTAS DE CAÑA-DULCE SE VENDEN puntas de caña-dulce: Mauritius, P O J. 2878 (Java), Badilla, Cebú, y Colorada de Pampanga. Acudanse a Emiliano J. Valdes, P. O. Box 8, Angeles, Pampanga. (16 al 2-dic.-33)

SE VENDEN
Maquinaria Reconstruida a precios excepcionalmente bajos
1 Maquina de vapor "Cortiss," 150 c. de f. completa con ajustes.
1 Generador G. E. 60 K. W. 2300 volts A. C. 3 fases—60 ciclos 1200 R. P. M.
2 Maquinas Fairbanks Morse de aceite crudo, 15 c. de f. tipo Y.
1 Tanque de acero 4' x 10' x 30'
Maquinaria para hacer ladrillo.
Maquinaria para kapok.
1 Maquina Bolinder de aceite crudo, 300 c. de f.
1 Pipe Treading Machine 1¼" a 3½"
todos tamaños de Motores y Generadores Electricos.
Bomba para pozo profundo.
Juegos de Generador de 5, 8 y 25 K. W.
Compresores de aire de alta y baja presion.
2 Maquinas Lidgerwood para izar.
Maquinas para trozar de varios tamaños.
"Portable Conveyor Motor drive" de 40 pies.
Maquinas de Gas de varios tamaños.
Prensa perforadora de fuerza (power drill press.)
Maquina de Molino.
Bending Roll 12 pies Rolls.
Tubos Block de alta presion de 6" y 8"
Calderas de vapor y maquinas de vapor de todos los tamaños.
Acepilladora Oliver de madera 30" x 8."
2 Bombas de fuerza Triplex.
Bolt Threading Machine hasta 1½".
Triturador Austin de Rocas No. 3
Rodillo de aceite crudo, 8 toneladas.
1 bomba hidraulica.
1 martillo mecanico, 300 lbs.
1 martillo mecanico, 40 lbs.
1 torno 14" swing 5 pies Bed.
1 torno 16" swing 6 pies Bed.
1 torno 14" swing 6 pies Bed.
Una gran variedad de otras maquinarias demasiado largo de enumerar. Para detalles completos acudase a
MYER HARRIS MACHINERY CO.
Tel. 2-20-60, Oficina: 1955 Azcarraga P. O. Box 356, Manila. (25-27-29-nov.-33)

Dr. G. Limkako
Ex-Medico Clinico de la Colonia Leprosa de Culion
MEDICINA GENERAL Y ENFERMEDADES DE LA PIEL
Consulta: 8 a 12 a. m.—2 a 4 p. m.
Consultorio: No. 12 Santiago de Vera, Tondo, Manila—Tel. 4-88-45

SE ALQUILAN

SE ALQUILA. — Para el día 1.o de diciembre un entresuelo en la Calle Lepanto No. 751. Dos chalets en la Calle Sto. Sepulcro Nos. 411 y 413. Razón: 749 Lepanto. Tel. 2-21-66. (29-nov.-33)

SE ALQUILA RESTAURANT
El City YMCA Restaurant con todo su equipo. Cuenta con 100 residentes del dormitorio como pupilos permanentes y 1,000 miembros de fuera como parroquianos Dirijase al Secretario. Tel. 2-13-18 o 2-85-10. (29-2-dic.-33)

En la calle Aviles, 328, se alquilan dos apartments con sala, tres habitaciones, baño, dependencias modernas y garage, por ₱90.00 mensuales. Razón: Uli-Uli. No. 2. (29-nov.-1-4-6-8-10-dic.-33)

SE ALQUILAN.—Nuevos apartamentos amueblados o sin amueblar, con sala, comedor, 2 habitaciones, baño de primera, cocina de azulejos, agua caliente y fria, horno de gas, garage para un auto, Taft Ave. Extension, 2691 al 2701. Razon: Carlos Leaño, Tel. 2-16-61 (24-28-29-30-nov.-33)

CON O SIN GARAGE
Por ₱26.00 se alquilan accesorias grandes y muy ventiladas de 4 x 9 los altos y 4 x 14 los bajos en la calle Dart Nos. 1144 y 1146 a dos minutos del tranvia. Razón 1115 Singalong. (18-20-23-25-27-29-nov.-33)

HEREDEROS DE GONZALO TUASON Y PATIÑO
SE ALQUILAN:
1220 Arlegui, accesoria, P30
6 accesorias 667, 669, 673, 675, 677 y 681 Legarda a P50.00 y P30.00
1 tienda, 73 M. H. del Pilar por P60.00
1 chalet, 310 San Rafael, P100.00
Informaran Telefono 5-66-15—8-12 a. m.—2-5 p. m. (26-agto.-mier.-sabs.)

SE ALQUILA O SE VENDE
Un selecto edificio residencial de 2 pisos de materiales fuertes, con 2 cocinas, 2 baños y todas las conveniencias modernas; recien remodelado y pintado, con 920 m. c. de terreno y muchos arboles frutales; situado en la Calle Gov. Forbes No. 1430, Sta. Cruz, Manila.

Y los siguientes lotes de terreno situados en Manila:

(a) Un lote de terreno alto, 7,472 m. c., situado en Pandacan en la ribera del Rio Pasig, apropiado para deposito de combustible, aserradora o deposito de madera y varadero.

(b) Un buen lote de terreno de 1,642 m. c. en sitio centrico frente al Deposito de Carga de la Estacion del Tren en Tutuban, con un frente de 24 metros en la Calle A. Rivera, No. 1160 y un frente de 24 metros en la propuesta calle Narra.

(c) Un lote de terreno elevado, 245 m. c. situado muy cerca del No. 2810-2812 Rizal Ave. Extension, con un frente en la Calle M. Natividad, Sta. Cruz.

(d) Un lote de terreno de 188 m. c. en la Calle Dapitan No. 666, esquina Pepin, Sampaloc, apropiado para residencia.

(e) Dos lotes de unos 14,000 m. c. cerca de la Calle Tejeron, a unos 200 metros de Sta. Ana Junction a la linea del tranvia para McKinley.

(f) y un lote de terreno alto de aproximadamente 640 m. c., situado en la Calle Villaruel No. 8, a unos 10 metros de la esquina de F. B. Harrison, Pasay, Rizal.

Estas propiedades son para alquilar o venta barato al contado o a plazos. Razon: Wm. Anderson, 309-310 Cu Unjieng Bldg., Tel. 2-19-20. (29-nov.-33)

AVISOS

AVISO
FARRE HERMANOS participa al publico en general que el Sr. ENRIQUE FARRE cesó como socio de la misma desde el día 20 de Octubre de 1933. (27 al 1 dic.-33)

ANUNCIO

Ciudad de Manila
Oficina del Mayor
Manila I. F., Noviembre 21, 1933

Se recibiran en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del dia 9 de Diciembre de 1933, y en la que publicamente se abriran, proposiciones cerradas para suministrar y entregar escombro al Departamento de Ingenieria y Obras Publicas de tales tamaños y en ciertas cantidades que pida el Ingeniero de la Ciudad de cuando en cuando de acuerdo con las especificaciones (2,000 metros cubicos mas o menos al mes), por el periodo desde el primero de Enero, 1934. hasta el 31 de Diciembre, 1934.

Cada oferta debera ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00.

Se podra obtener en la oficina del Ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para ofertas, planos, especificaciones y todo el informe necesario.

Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la oferta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila.

TOMAS EARNSHAW
Mayor
(28 al 29-nov.-33)

SE NECESITAN

SE NECESITA. — Un agente; sueldo y comisión que hable el ingles y el castellano. Conocimiento de Reparaciones de Automóviles esencial. 872 Ave. Rizal. Tel. 2-23-68. (29-nov.-33)

Pasajeros que llegan y salen

Por el "Pres. Coolidge" para Hongkong: J. R. Moffett, Miss Elizabeth Shepard, Mrs. Si To Si, Miss Wong Lai Ngo, Miss Wong Siu Mei y A. R. Teodoro.

Para Shanghai: A. D. Engle.

Para Yokohama: D. P. Timbol.

Para Honolulu: Mrs. Mary E. Kollock, W. Gray Kollock, Jose Figueras, Sra. de Jose Figueras y E. A. Ruething.

Para San Francisco: Mrs. Flora Gardiner, Miss Lenore Gardiner, Mrs. H. E. MacConaughey, H. O. Jackson, Mrs. R. Strong, Mrs. S. Hooper, Leon J. Lambert, W. W. Wale y Daniel G. Longtin.

Por el "Mayon" para Iloilo: Julio Ledesma y señora, Hon. V. R. Ybiernas, A. B. Collette, Manuel Rivera, Simplicio Lizares, Teodoro Benedicto, Emilio Y. Hilado y Sra., Sra. L. de Gomez, Sra. de Tomas Confesor, J. Jayoma y Sra., Felipe M. Tronko, Sra. de Ruperto Montinola, Srta. C. Montinola, Federico Perez, Sra. M. de Guzman, Mrs. L. Goebel e hijos, Srtas. M. y Fanny Ledesma, Srta. Consolacion Yulo, Srta. Elisa Yulo, Atherton Lee, Sen. Ludovico Hidrosollo Francisco Benitez y Herbert Walker.

Para Zamboanga: P. Lorenzo.

Ida y regreso: C. Tabuchi, S. Naemura, Pedro J. Campos y Srta. Elena Cortez.

AUTOMOVILES

GANGAS!
P310. solamente un hermoso y solido Durant Touring, asientos cuero, maquina estupenda, tolda, nuevas gomas, pintura original, etc.; ha costado P1,850.00. Un hermoso y bien cuidado Ford Berlina 2 prtas. 1931-32, bien equipado, muy economico P435. solamente. Original P1,650. Otro Ford Coach '29 P355. solamente, gomas nvas. Un Runabout Studebaker '27-28 de un Aleman que se marcha P119. Original P1,500.00. Un Coupe Paige '28 P135. Tel. 5-15-17. (29-nov.-33)

SE VENDEN. — Auto Chevrolet modelo 1930, nueva pintura y goma por ₱300. Un Piano "Aleman" ganga por ₱300. Motor Electrico. 5 Caballos de fuerza por ₱100. 872 Ave Rizal. Teléfono 2-23-68. (29-nov.-33)

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor "Anking" es esperado esta tarde de Amoy, trayendo pasajeros y cargamento.

Esta tarde levara anclas el transpacifico "President Coolidge" para San Francisco y Los Angeles via Hongkong y otros puertos.

Procedente de Australia el vapor "Nankin" es esperado este dia. Saldra esta tarde para Hongkong, Shanghai y Japon.

El vapor "Machaon" llega ayer de Miike y saldra el 1 de diciembre para Genova, Havre y otros puertos.

El vapor "Main" es esperado de Europa el 1 de Diciembre. Saldra para China y Japon al completar su descarga en Manila.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor "Isidoro Pons" saldra mañana para Pandan, Currimao y Aparri, aceptando pasajeros y cargamento.

Procedente de Iloilo, el vapor "Bisayas" llegara mañana, con pasajeros y cargamento.

El vapor "Perla" llego ayer de Bulan, Naga, Daet y Nato con pasajeros y cargamento.

Esta tarde saldra el vapor "Venus" para Iloilo y Pulupandan, aceptando pasajeros y cargamento.

El vapor "Negros" sera despachado mañana para Iloilo, llevando pasajeros y cargamento.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—
San Pedro—ECLIPSE.
Japan—MACHAON.
Iloilo—SILVERFIR.
Amoy—ANKING.
Australian—NANKIN.

NOVIEMBRE 20
South Philippine ports—JUTLANDIA.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJINEGARA.
Japon—UNYO MARU.

DICIEMBRE 1
Europa via Suez. Colombo y Singapore—MAIN.
New York, Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia y Newport News via Panama—WICHITA.

ESTE DIA

Salidas para—
New York via Iloilo, Cebu, Davao, Java, Straits, Gulf of Aden y Suez—STEEL SEAFARER.
New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Iloilo, Hongkong, Shanghai y Panama Canal—NEW ORLEANS.
Los Angeles via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—PRES. COOLIDGE.
Japan via Hongkong y Shanghai—NANKIN.

NOVIEMBRE 30
San Francisco, Seattle y Vancouver via Hongkong y Shanghai—JUTLANDIA.
U. S. Atlantic and Gulf ports via Panama—SILVERFIR.
Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERWALNUT.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Caramay y Puerto Princesa—FORTUNA.
Bulan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS.
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Boac, Donsol, Bulan, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—MARINDUQUE.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Ragay, Guinayangan, Pantao Aroroy and way ports—CRISTINA

NOVIEMBRE 30
Iloilo—BISAYAS.
Tacloban, Catbalogan y Calbayog—LEYTE.
Cebu, Zamboanga, Davao and way ports—DAVAO.
Catabangan, Bacolod, Iloilo y Cebu—PALAWAN.
Catanauan, Macalelon y General Luna—KIM KIAT.
Calapan, Naujan, Pitogo, Macalelon, Boac, Gasan, General Luna y Macalelon—ZAMBOANGA.

ESTE DIA

Salidas para—
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu, Misamis y Iligan—PANAY
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—ARGUS
Legaspi y Tabaco—FLORENCE D.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS

NOVIEMBRE 30
Bulan, Naga, Daet y Nato—PERLA
Pandan, Currimao y Aparri—ISIDORO PONS.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.

SE DESEAN

UNA INSTITUTRIZ ALEMANA, graduada de un famoso hospital de infantes en Berlin, desea ofrecer sus servicios en casa de una familia europea o americana Tiene excelentes referencias. Habla el inglés. Escribase a "Institutriz", c|o TVT Publishing Corp., Manila. (29-2-dic.-33)

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

LUCIA SABIDO and the PANAY AUTOBUS CO., Applicants.

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

Case No. 38038

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, Mrs. Lucia Sabido and the Panay Auto-bus Co. have filed with this Commission on November 23, 1933, an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business made by the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 21036, covering the operation of the said auto-truck service between Iloilo and Pandan via San Jose and between Iloilo and Dumangas via Janinay, including in the said sale one auto-truck FORD in consideration of the sum of P325.00.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby provisionally approved, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before December 23, 1933, and on the understanding that the transferee, the Panay Autobus Company, assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 21036.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in "The Tribune" or "La Vanguardia," at least fifteen (15) days prior to December 23, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. The applicant-vendor is hereby required to submit to this Commission not later thant the aforementioned date, a statement of her capital investment accomplished in the form herewith attached. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority granted herein. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, November 24, 1933.

FELICIANO OCAMPO
(Judge, Court of First Instance)
Associate Commissioner

UNITED STATES OF AMERICA
PHILIPPINE ISLANDS
THE GOVERNMENT OF THE MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

DOMINGO TACARDON and PANAY AUTOBUS COMPANY, Applicants

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter, together with the certificate of public convenience.

Case No. 37797

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, Domingo Tacardon (applicant-vendor) and the Panay Autobus Co. (applicant-vendee) have filed with this Commission an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter, together wih all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 26211 covering the operation of an auto-truck service in the line TUBUNGAN-ILOILO, including in the said sale one auto-truck Chevrolet registered as TPU-3586, in consideration of the sum of One Thousand Pesos (P1,000.00).

After due consderation, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby PROVISIONALLY APPROVED, without prejudice to considering any protests that may be filed with this Commission against the same on or before December 28, 1933, and on the understanding that the transferee, Panay Autobus Company, assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 26211.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in "The Tribune" or "La Vanguardia," at least fifteen (15) days prior to December 28, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. The applicant-vendor is hereby required to submit to this Commission not later thant the aforementioned date, a statement of his capital investment accomplished in the form herewith attached. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority granted herein. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, November 27, 1933.

FELICIANO OCAMPO
(Judge, Court of First Instance)
Associate Commissioner

Certified Correct:
ROBERTO REGALA,
Secretary

Copies Furnished:
Mr. Domingo Tacardon, Guimbal, Iloilo
Panay Autobus Co., c|o Atty. C. de G. Alvear, Manila
District Enginer, Iloilo
Case No. 26211
(29-30-nov.-33)

Certified Correct:
ROBERTO REGALA,
Secretary
(29-30-nov.-33)

ALMONEDA
Casa Agencia de Empeños de
MOISES VILLAMARIA
No. 709 Dart, Paco, Manila

El dia 1.o, 2 y 4 de Diciembre de 1933, a las 8 de la mañana se venderan en este Establecimiento en Publica Subasta, las alhajas y objetos de valor de plazos vencidos, empeñados en los meses de Octubre 1931 a Agosto 1932 y Febrero 1933 inclusive.

Manila, Noviembre 17, 1933.
MOISES VILLAMARIA,
Propietario.
(18-25-29-nov-33)

ALMONEDA
CASA DE EMPEÑOS DE ANTONIO MATUTE, S. C.
Calle Juan Luna, Nos. 335 y 339, Binondo.

El dia 6 de Diciembre de 1933, a partir de las 8 de la mañana, se venderán en este establecimiento, en pública subasta, las alhajas, papeletas y otros objetos empeñados durante los meses de Agosto y Septiembre de 1932 y Marzo, Abril y Mayo de 1933, cuyos plazos respectivos han vencido; y todas las alhajas, papeletas y otros objetos que no se han vendido en almonedas anunciadas en sus oportunidades debidas

Manila, 27 de Noviembre de 1933.
ANTONIO MATUTE, S. C.
(27-28-29-nov.-33)

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 29 de Noviembre de 1933

COPRA	Precio por 100 K
Corriente	P3.30—
Buen Corriente	3.90—
Semi-resecado	4.20—
Resecado	4.50—

ABACA: Grado	Precio por pico
AB	P14.00—P14.50
CD	13.00— 13.50
E	11.50— 12.00
F	10.50— 10.75
G	5.50— 5.75
H	5.00— 5.25
I	7.50— 7.75
J-1	6.25— 6.50
S-2	7.25— 7.50
S-3	6.25— 6.50
AS — J-2	5.00— 5.25
K	4.50— 4.75
L-1	3.75— 4.00
L-2	3.50— 3.75
M-1	3.75— 4.00
M-2	3.50— 3.75
DL	3.25— 3.50
DM	3.00— 3.25

	Precio por fardo	
Ovillo 1	9.25—	
2	7.25—	
3	6.50—	
Damage 1	9.25—	
2	8.25—	
3	7.00—	
4	5.25—	
Tow 1	6.50—	
2	5.50—	
3	4.75—	
Canton No. 1	7.50—	
2	6.00—	
3	6.00—	
4	5.00—	
Manila Maguey No. 1..		
2...	4.00—	
3...	3.75—	
4...	3.25—	
Surtido	3.50—	3.75

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Flojo
Id. Abaca—U. S. Sostenido
Id. O. T. Y. Quieto
Id. de Canton Quieto
Id. de Maguey Id

EXISTENCIA DE GANADO

Noviembre 28

Dia anterior	412
Arribos	23
Sacrificados	112
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	Ninguno
Restan	323

Cotizaciones del Arroz

Noviembre 29

Las transacciones del arroz este mañana se hicieron con los precios siguientes:

Precios de la Oficina de Comercio
NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P5.70—P5.75	P5.60—P5.65
Inapostol	5.30— 5.40	5.20— 5.30
Macan	5.10— 5.20	5.00— 5.10
Rojo	4.90— 5.00	4.60— 4.70

Precios de Casas Particulares

Elongelong—

1.a	P5.80
2.a	5.70
Segunda Blanco (Bayambang)	P5.60
Segunda Blanco (Macan)	5.40
Arroz Tercera	5.35

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Miercoles, 29 de Noviembre de 1933

PLATA				
Londres	18-5/16	18⅜	HONGKONG	75¾
Nueva York	43¼		SINGAPORE	125⅛
LONDRES—Teleg.	1/10½	P10.6667	SHANGHAI	67⅞
a la vista	1/10½	10.6667	INDIA	125
N. YORK—Teleg.	¾% pr		JAVA	75½
a la vista	⅝% pr		DOLLARS ESPAÑA	7.74
FRANCIA—Teleg.	7.80		LIBRAS NUEVA YORK	519½
a la vista	do.		LIBRAS ESPAÑA	40.25
ESPAÑA—Teleg.	133		FRANCOS LONDRES	83.87
a la vista	133	132½	PESETAS NUEVA YORK	12.92
Provincias	133		JAPON	63½
			AMOY	67⅞

NECESITAMOS REPRESENTANTES DE DISTRITO

Todo su tiempo. Representando casa Americana. Podrá ganar mas de ₱500 mensuales. Comisión en las ventas y cobranzas. Los siguientes Distritos estan vacantes:

Distrito No. 1	Distrito No. 2
Ilocos Norte	Camarines Norte
Ilocos Sur	Camarines Sur
La Unión, Abra	Albay, Sorsogon

Distrito No. 3	Distrito No. 4
Cebú	Zamboanga
Samar	Jolo
Leyte	Davao
Bohol	Cotabato
No. Mindanao	

Serán preferidos aquellos que cuenten con experiencia en seguros o libros. Los solicitantes deberan estar listos para venir a Manila en caso necesario. Las solicitudes se trataran confidencialmente. Dirijanse Gerente de Ventas, c|o LA VANGUARDIA. (29-2-dic.-33)

ALMONEDA
El Viernes, Diciembre 1, desde las 9 a. m., en el 2957 Herran, Santa Ana.

El que suscribe de acuerdo con las instrucciones recibidas vendera en Subasta Pública lo siguiente:

Maquina para lavar con motor, mesas largas para bordar, mesas para planchar, maquinas de coser eléctricas, planchas eléctricas y de gas, aparadores de narra, sillas, mesas, banquitos, escritorios de oficina, cajas, armarios, anaqueles, etc., etc., etc.

Las condiciones de la venta como siempre AL CONTADO al rematar.

DANIEL DA ROZA, Martillero. (29-30-nov.-33)

VALORES Y ACCIONES

MIERCOLES, 29 DE NOVIEMBRE, 1933

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.
Miercoles, 29 de Noviembre de 1933

MINAS:		
Antamok	.60	.58½
Atok Gold	.13	.12½
Baguio Gold Mining Co	.36	.35
Balatoc Mining Company	24.—	23.—
Benguet Consolidated Mining	28.25	28.—
Benguet Exploration Company	.25½	.24
Big Wedge	.24	.23½
Equitable	.12	—
Gold Creek	4.75	4.50
Gold River	.30	.29
Ipo	2.70	2.50
Itogon Mining Company	4.25	3.90
Suyoc	1.—	.86
Fortuna	—	13
Zamboanga	0.14	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 29 de Noviembre de 1933

MINAS				
Ambassador	.08 V	.06	—	—
Antamok Gold	.59 V	.58	.59	.59
Atok Gold Ex.	.12½ V	.12	.12	—
Atok Central	.15 V	—	—	—
Baguio Gd. M. C.	.36 V	.35	.36	—
Balatoc Mg. Co.	23.75V	—	23.50	—
Benguet Consol.	28.25V	28.00	28.25	—
Benguet Explo.	.25 V	.24	.24½	.24
Benguet Gold.	—	.09	—	—
Big Wedge M. C.	.25 V	.23½	.23½	—
Bontoc Explo.	—	—	—	—
Equitable Ex. Co.	.11½ V	—	—	—
Fortuna Mg. Co.	.12 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	4.60 V	4.50	4.60	4.50
Gold Coin M.C.I.	130.00 V	—	—	—
Golden Eagle	1.00 V	—	—	—
Gold River M. C.	.28½V	.27½	.29½	.28½
Goldwave Mg. Co.	.12	—	—	—
Ipo Gd. Mines Ic.	2.75 V	2.50	—	—
Itogon Mg. Co.	4.50 V	—	—	—
Madaymon M. E.	—	—	—	—
Mindoro Gold Co.	.30 V	.28	—	—
Midas Gold M. C.	8.50 V	—	—	—
Mountain Gd. Inc.	—	—	—	—
Padcal Mines	3.50 V	—	—	—
Panique Mines	—	—	—	—
Placer Mg. Co.	7.00 V	—	—	—
Salacot Ex. Co.	28.00V	27.00	28.00	27.50
Shevlin Gd. M.C.I.	4.80V	4.50	—	—
Southern Cross	—	—	—	—
States Group	.11½ V	.10	—	—
Suyoc Consol.	.90 V	.87	.92	90
Suyoc Mines Inc.	.90 V	—	—	—
Universal Explo.	—	—	—	—
Zamboanga M. E.	—	.11½	—	—
Virac Exploration	—	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDOS
107.400

BANCOS:				
Bank of P. I.	—	98	.100	
Chartered Bank	$15-27/32V	—	—	
China Bank	—	42.00	—	
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	$1825	
Do. (London)	—	—	£131	
Peoples Bank	85 V	—	—	

AZUCAR				
Bacolod-Murcia	—	—	9.00	
Bogo-Medellin Co.	—	8	—	
Calamba Sugar (Com.)	—	—	18¾	
Cebu Sugar Co.	13.00	—	—	
Central Azur. Bais	—	530	.550	
Central Az. La Carlota	—	142.50	—	
Central Azur. Tarlac	.110 V	105	—	
Central Luzon	—	100	—	
Isabela Sugar Co.	46 V	—	—	
Hawaiian-Philip. Co.	—	—	17 N	
Kabankalan	—	135	—	
Lopez Sugar	—	—	—	
Luzon Sug. Cent. Co.	20 V	—	—	
Malabon Sugar Co.	12 V	—	—	
Mount Arayat Sug. Co.	90 V	—	40	
North Negros Sug. Co.	—	80	—	
Nva. Ecija Sugar Mills	—	—	—	
Pamp. Sug. Dev. Co.	—	47	—	
Pilar Sugar Central	140 V	110	140	
San Carlos Mining Co.	$26 V	—	—	
Talisay-Silay Mil. Co.	—	11	—	
Victoria (Ord.)	—	80	—	
Do (Pref.)	—	80	—	

COMERCIAL & INDUSTRIAL			
Anakan Lumber Co.	—	—	—
El Hogar 7%	—	200	—
Insular Drug Co.	—	—	9 N
La Urbana Lib. "C" 7%	200 V	—	—
Metro. Theather "A"	50 V	—	—
Metro. Theater "B"	—	—	60
Pamplona Plantation	—	—	—
Peoples Mort. "A"	—	—	5.75 N
Do. Do. "B"	—	—	5.75 N
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	17.50	—
Philippine Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	40	—	—
Philippine Int. Corp.	70	—	—
San Miguel Brewery	—	137½	—

COCONUTS			
Visayan Electric	—	—	—
Christensen Plt. (Com.)	—	—	—
Christensen Plt. (Pre.)	—	—	—
Pamplona Plt. Co. Inc.	60 V	—	—
Polo Coconut Plt. Inc.	400 V	—	—

BONOS				
Asturias Sugar Central 8%	100	—	1000	—
Azucarera de Bais 8%	—	1000	—	
Azucar. de Tarlac 8%	1000 V	1000	100150	
La Carlota 8%	—	1000	—	
Manila Electric 5%	—	—	$950	
North Negros 8%	—	1000	—	
Polo Plantation 10%	—	—	1000	
Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	1000	
Univ Building	—	—	100 N	

SEGUROS			
Filipinas	—	$600	—
Insular Life	—	350	—
Philip. Guaranty	—	350	—
Union of Canton	—	—	585

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 29 de Noviembre de 1933

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	132.50
España Provincias	A la vista	133.00
España Pueblos	A la vista	133.50
London	A la vista	22-9/16
London	G.T.	22½
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.75
N. Y. y S. Francisco	G.T	201.25
Amoy	G.T.	67.00
Amsterdam	G.T.	75.75
Antwerp	G.T.	213.25
Bangkok	G.T.	104.75
Batavia	G.T.	75.50
Bombay	G.T.	125.00
Hamburg	G.T.	127.75
Hongkong	G.T.	75.50
Kobe	G.T.	63.75
Milan	G.T.	580.00
Paris	G.T.	775.00
Peiping y Tientsin	G.T.	68.50
Saigon	G.T.	129.25
Shanghai	G.T.	67.75
Singapore	G.T.	125.25
Sydney	G.T.	27½
Vancouver	G.T.	203.50
Wellington	G.T.	27⅜
Zurich	G.T.	157.50

TIPO DE COMPRA

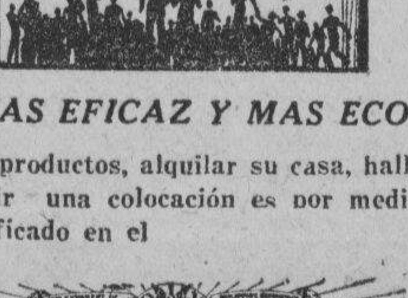
Barcelona	A la vista	126.25
Kobe	60 d|s L|C	60.00
London	A la vista	23⅝
London	90 d|s L|C	23⅞
N. Y. y S. Francisco	A la vista	199.25
N. Y. y S. Francisco	60 d|s L|C	197.75

TIPO DE COMPRA:

New York	G.T.	519.50
London	G.T.	517.50
PLATA EN BARRA:		
New York	1 Oz.	33.85
London	1 Oz.	125/6
ORO EN BARRA:		
New York	1 Oz.	0.43¼
London	1 Oz.	18—5/16

Hess & Zeitlin
Acciones y Bonos
Miembros: Manila Stock Exchange
Corresponsales:
Sutro & Co.
San Francisco
Miembro: New York Stock Exchange
Ahora Situado en: 30-32 Escolta
Bajos
P. O. Box 1082 721 — Tels.: 2-22-40 2-22-50

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS" - - - - Saldra para Iloilo todos los Domingos, a las 7 a. m.
Vapor "SORSOGON" - - - Saldra para Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao, el Dic. 9, a las 4 p. m.
Vapor "VENUS" - - - - - Saldra para Pulupandan e Iloilo los Miercoles, a las 6 p. m.
Vapor "VIZCAYA" - - - - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao el Dic. 2, a las 4 p. m.
801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121
PARA CARGA Y PASAJE
YNCHAUSTI Y COMPAÑIA


EL MEDIO MAS EFICAZ Y MAS ECONOMICO
de vender sus productos, alquilar su casa, hallar su perro o conseguir una colocación es por medio de un Anuncio Clasificado en el
MANILA BULLETIN
Evangelista y Raon
Tel. 2-11-02
(2)

M.E.C.D. 2016

Es inutil CORRER cuando Ya Es TARDE

—de que le servira darse prisa cuando ya NO SEA TIEMPO de adquirir esos billetes para los SWEEPSTAKES.

Mejor es aprovecharse de los POCOS DIAS QUE QUEDAN para obtenerlos GRATUITA y COMODAMENTE de

LA VANGUARDIA

Un simple telefonema al 2-11-34 es bastante para que un propio le lleve sus billetes a su casa, con el recibo de su suscripcion.

SI USTED VIVE EN PROVINCIAS USE ESTE CUPON

CUPON

LA VANGUARDIA
P. O. BOX 775. Manila.

SEÑORES:

Acjunto remito P..... por lo que sirvanse enviarme LA VANGUARDIA por un periodo de..... meses. Confio en que con esta suscripción me enviaran billetes gratis de Sweepstakes que me garan derecho a tomar parte en el sorteo general.

(Nombre) .....

(Direccion) .....

Fecha .....

ENVIELO POR CORREO ESTE DIA 29

M.E.C.D. 2016